



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

تموز و آب ١٩٩٨

المجلد ٣٤ - العددان ٥ و ٦

دائرة الأبحاث والدراسات



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن
تلفون : ٤٦٣.٣٠١/٩
فاكس : ٤٦٣٨٨٨٩ / ٤٦٣٩٧٣٠
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان
<http://www.cbj.gov.jo>

* يرجى ملاحظة انه اعتباراً من العددين الاول والثاني (لشهرين آذار ونيسان) ١٩٩٨، اللذين صدرا معاً، تم اعتماد الشهر الذي تصدر فيه النشرة بدلاً من الشهر الذي تغطيه البيانات الاحصائية كما كان متبعاً في السابق. وعليه فإن المجلد رقم (٣٤) سيشتمل على عشرة أعداد فقط من النشرة .

الفهرس

الصفحة

أ - ك	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات أساسية حول الاردن.
٢ - ٣	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه.
٦ - ٧	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٠ - ١١	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٢ - ١٣	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٤ - ١٥	٩ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٦ - ١٧	١٠ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
١٨ - ١٩	١١ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٠ - ٢١	١٢ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٢ - ٢٣	١٣ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
٢٤ - ٢٥	١٤ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة.
٢٦ - ٢٧	١٥ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٨ - ٢٩	١٦ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٠ - ٣١	١٧ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣٢ - ٣٣	١٨ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٤	١٩ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٥	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٦ - ٣٧	٢١ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٨ - ٣٩	٢٢ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٤٠	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني) .
٤١	٢٣ - تقاص البنوك .
	المالية العامة
٤٢ - ٤٣	٢٤ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٤ - ٤٥	٢٥ - الإيرادات المحلية للحكومة المركزية .
٤٦ - ٤٧	٢٦ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
	الدين العام الداخلي والخارجي
٤٨ - ٤٩	٢٧ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي .
٥٠	٢٨ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥١	٢٩ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

- ٣٠ - ميزان المدفوعات .
٣١ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .
٣٢ - المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات .
٣٣ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٣٤ - التطورات التجارية الخارجية (رسم بياني).
٣٥ - التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٣٦ - التركيب السلي للصادرات الوطنية .
٣٧ - التركيب السلي للمستوردات .
٣٨ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية .
٣٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
٤١ - المستوردات من الدول العربية .
٤٢ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي .
٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٤٤ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
٤٥ - القادمون حسب الجنسية .
٤٦ - المغادرون حسب الجنسية .
٤٧ - حركة ميناء العقبة .

الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٧ - المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٤٨ - مخفض النتاج المحلي الاجمالي.
٤٩ - الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
٥٠ - التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
٥١ - الطلب الكلي والعرض الكلي .
٥٢ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٥٣ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
٥٤ - الانتاج الزراعي .
٥٥ - الانتاج الصناعي لأهم الصناعات.
٥٦ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٥٧ - نشاط البناء.
٥٨ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٦٠ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
٦١ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
٦٢ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي .
٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٣) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك العاملة في الأردن والتي تقبل الودائع بما فيها التجارية او الاستثمارية، الأردنية منها أو غير الأردنية. ولا يشمل هذا التعريف مؤسسات الإقراض المتخصصة والشركات المالية الأخرى حتى لو اتخذت اسم بنك او مارست بعض وظائف البنوك.
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني، والبنوك المرخصة.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويته مؤثرة فيها) والمؤسسات العامة المالية (المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)، والبلديات والمجالس القروية.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين والمؤسسة الأردنية للاستثمار وسوق عمان المالي، ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى:** هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة مؤسسات الإقراض المتخصصة، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) وصندوق توفير البريد.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي، وبنك الإنماء الصناعي، وبنك تنمية المدن والقرى، والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري، والمنظمة التعاونية.

- **الحكومة المركزية (ضمن الموازنة):** جميع الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية (بموازانات مستقلة):** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازانات وتشكيلات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (٩) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٢)، ويذكر أن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك. ويعتمد تعريف الموجودات والمطلوبات الأجنبية في الميزانيات على مفهوم الإقامة.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **عرض النقد (٢ع):** يساوي عرض النقد (١ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (١ع):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١ع) لدى الجهاز المصرفي.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.

- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية:** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي:** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ضمن الاحتياطي الفائض.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨)، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة.

- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في الوضع النقدي بقيمة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي العوامل الأخرى:** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة على شهادات الإيداع:** قبل تاريخ ١٩٩٧/٦/٢١ كانت اسعار الفائدة تمثل أعلى سعر فائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه خلال الفترة المعنية، وابتداءاً من ذلك التاريخ اصبح سعر الفائدة ممثلاً بالسعر الموحد للاصدار.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً : المالية العامة:

- تغطي الجداول من (٢٤) حتى (٢٦) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- **العجز/الوفر الاولي:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
 - **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
 - **العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات):** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.
 - **العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات):** الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.

- **العجز/الوفر النقدي:** العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المدولة مضافاً إليها حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة.
- **التمويل الخارجي (صافي):** ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعدل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويذكر أن متأخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.
- **التمويل المحلي (صافي):** ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الاذونات والسندات) واقتراضها المباشر من الجهاز المصرفي (البنك المركزي والبنوك المرخصة)، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في مطلع تشرين الأول ١٩٩٥ على قائمة من الخدمات، وتبلغ النسبة العامة والتي حلت محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية ١٠٪ من قيمة السلعة أو الخدمة.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل ضريبة مبيعات المطاعم والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الإضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- **الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية:** تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٧) الى رقم (٢٩) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر احصاءات الدين العام الخارجي، بينما يمثل البنك المركزي مصدر احصاءات الدين العام الداخلي.

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .

- **الرصيد القائم للدين الخارجي :** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بأن الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة .

- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.

- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.

- **الرصيد القائم للدين العام الداخلي :** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالإضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي .

- **سندات واذونات الخزينة :** وتشتمل على السندات والاذونات الصادرة عن الخزينة بما في ذلك السندات الصادرة لصالح المؤسسات الحكومية التي كانت متضمنة في الموازنة ويجري العمل على خصخصتها حالياً ، والديون الخارجية التي تم تحويلها الى سندات أكتتبت بها البنوك المحلية .

- **سندات واوراق حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية بالإضافة الى السند الحر لامر البنك المركزي الاردني مقابل السلف الاستثنائية.

رابعاً: القطاع الخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣٠) الى (٤٦) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- الحساب الجاري: يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- الميزان التجاري: الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- الصادرات الكلية: الصادرات الوطنية مضافاً إليها المعاد تصديره.
- المستوردات في ميزان المدفوعات: إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة .
- ميزان الخدمات: يمثل المقبوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه:-
 - * دخل الاستثمار (المقبوضات) : يمثل عوائد او إيرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثمارات في الخارج مضافاً إليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.
 - * دخل الاستثمار (المدفوعات): يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافاً إليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.
 - * حوالات العاملين (مقبوضات): تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.
 - * حوالات العاملين (مدفوعات): تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).
 - * السفر (مقبوضات): يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.
 - * السفر (مدفوعات): يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون

الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية و المتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣١)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣٠).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- **حساب راس المال:** صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.

- **المدفوعات من قروض القطاع العام:** تمثل التسديدات المستحقة على القروض

- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمة الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقديراً لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافاً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافاً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية اما بطريقة التخفيض المنفرد، واما بأسلوب تخفيض كل من قيمة الإنتاج القائم والسلع الوسيطة المستخدمة في الإنتاج كل على حده، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٨٥.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين .

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٧) الى (٦٣) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- قطاعات الإنتاج السلعي: تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الانتاج الخدمي:** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجو الخدمات الحكومية، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحاً منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج:** يحسب اعتماداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلدتهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.
- **الدخل القومي المتاح:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٢) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل:** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي:** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي:** هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية، علماً بأن مفاهيم الادخار الأخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي:** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافاً إليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال

الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.

- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.

- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠):** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٣٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً الى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٢).

- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي:** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لأسعار الأسهم:** يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لسوق عمان المالي، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل سوق عمان المالي .

- **القيمة السوقية للأسهم:** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: سوق عمان المالي).

معلومات اساسية حول الاردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي ورأسي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الاردن بين خطي عرض (٢٩) و(٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً .
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٤.٦ مليون نسمة في عام ١٩٩٧ .
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩.٣ الف كيلومتر مربع، منها ٧.٨ ٪ اراضي زراعية.
- المناخ** : حار جاف صيفاً معتدل ماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بساعتين.
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ١٩٩٧ ما قيمته ٤٩٩٩ مليون دينار او ما يعادل ٧٠٥١ مليون دولار امريكي.
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٠٨٧ ديناراً او ما يعادل ١٥٣٣ دولاراً امريكياً عام ١٩٩٧ .
- الموارد** : يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاس. كما يتميز بوفرة الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الاماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الاردني ويعادل ١.٤١ دولاراً امريكياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million

مليون دينار

	1998	1997	1996	1995	1994	
Money and Banking	June					التقود والبنوك
Currency with the Public	1068.3	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar (1)	3868.4	3749.8	3387.5	3326.3	3180.0	ودائع المقيمين بالدينار (١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies (1)	910.1	839.2	835.6	782.6	588.9	ودائع المقيمين بالعملات الاجنبية (١)
Money Supply (M2)	5846.8	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	2355.9	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3490.9	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	1155.0	926.4	970.6	1037.4	1054.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3710.7	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق % Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M2)	4.8	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	1.6	8.1	0.3	2.5	1.4	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.2	-0.3	0.0	4.1	6.6	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	4.1	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.1	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Public Finance						المالية العامة
Domestic Revenues	1425.7	1430.6	1450.9	1246.4		الاييرادات المحلية
Foreign Grants	225.0	219.9	169.7	175.5		المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1446.3	1449.2	1369.1	1251.5		النفقات الجارية
Capital Expenditures	327.0	363.6	333.8	272.7		النفقات الرأسمالية
Net Lending	-10.0	-13.8	-5.4	-20.0		صافي الاقتراض
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-337.6	-368.4	-246.6	-257.8		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-112.6	-148.5	-76.9	-82.3		العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-36.4	-97.4	-26.9	11.8		العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Financing	-49.8	82.6	151.5	-38.6		التمويل
Foreign Financing (Net)	-2.6	168.6	186.1	16.6		التمويل الخارجي (صافي)
Domestic Financing (Net)	-47.2	-86.0	-34.6	-55.2		التمويل المحلي (صافي)
نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%) As a Percent of GDP						
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-6.8	-7.7	-5.3	-6.1		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-2.3	-3.1	-1.7	-2.0		العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-0.7	-2.0	-0.6	0.3		العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues	28.5	30.0	31.4	29.5		الاييرادات المحلية
Current Expenditures	28.9	30.4	29.6	29.7		النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.5	7.6	7.2	6.5		النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	مليون دينار					
	1998	1997	1996	1995	1994	
Internal and External Public Debt	June					الدين العام الداخلي والخارجي
Internal Public Debt Outstanding	919.1	914.4	1006.4	975.4	1155.6	رصيد الدين العام الداخلي
As Percent of GDP		18.3	21.1	21.1	27.4	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي
Internal Public Debt Service	January-June					خدمة الدين العام الداخلي
Amortization	93.8	191.0	122.9	901.5	1053.4	إطفاء
Interests	10.7	18.7	17.4	30.0	31.6	فوائد
As Percent of Domestic Revenues		1.3	1.2	2.1	2.5	نسبة من الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding		4580.6	4722.8	4465.9	4338.8	رصيد الدين العام الخارجي
As Percent of GDP		91.6	99.2	96.7	102.9	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)		611.1	672.7	642.7	606.5	خدمة الدين العام الخارجي على اساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		24.1	25.9	26.4	29.1	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج /
External Public Debt Service (Cash Basis)		374.4	407.5	332.8	350.0	خدمة الدين العام الخارجي على الاساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		14.8	15.7	13.6	16.8	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %
External Sector						القطاع الخارجي
Trade Balance (Deficit -)		-1607.2	-1753.4	-1347.1	-1362.4	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance		1344.9	1321.3	952.0	855.6	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)		1173.5	1094.8	871.7	763.7	مقبوضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)		548.8	527.2	462.5	406.4	مقبوضات السفر
Current Transfers		281.0	274.7	215.3	227.6	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants		18.7	-157.4	-179.8	-279.2	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants		-275.1	-446.5	-408.1	-505.5	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Gross Official Reserves	June	1125.6	1200.5	494.2	302.7	احتياطي البنك المركزي من العملات الاجنبية
In Month of Imports		4.8	5.4	2.1	1.5	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
Commodity Exports		1300.2	1288.2	1241.1	995.2	الصادرات السلعية
Commodity Imports		2907.4	3041.6	2588.2	2357.6	المستوردات السلعية
As a Percent of GDP						نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Trade Balance (Deficit -)		-32.1	-36.8	-29.1	-32.3	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance		26.9	27.8	20.6	20.3	ميزان الخدمات
Current Transfers		5.6	5.8	4.7	5.4	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants		0.4	-3.3	-3.9	-6.6	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants		-5.5	-9.4	-8.8	-12.0	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Production and Prices						الانتاج والاسعار
Nominal GDP at Current Market Price (JD Million)		4999.4	4761.3	4619.3	4218.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري (مليون دينار)
Population (In Millions)		4.600	4.444	4.291	4.139	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1087	1071	1077	1019	تصويب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري (دينار)
	Percentage Change					التغير النسبي (%)
Nominal GDP at Market Prices		5.0	3.1	9.5	11.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري
Real GDP at Factor Cost		2.3	1.3	5.6	8.4	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الثابت
Real GDP at Market Prices		2.2	0.8	5.9	8.5	الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الثابت
GDP Deflator at Market Prices (1985=100)		2.7	2.3	3.4	2.3	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق (١٩٨٥=١٠٠)
Cost of Living Index (1992=100)	June	-1.3	3.0	6.5	3.6	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠)

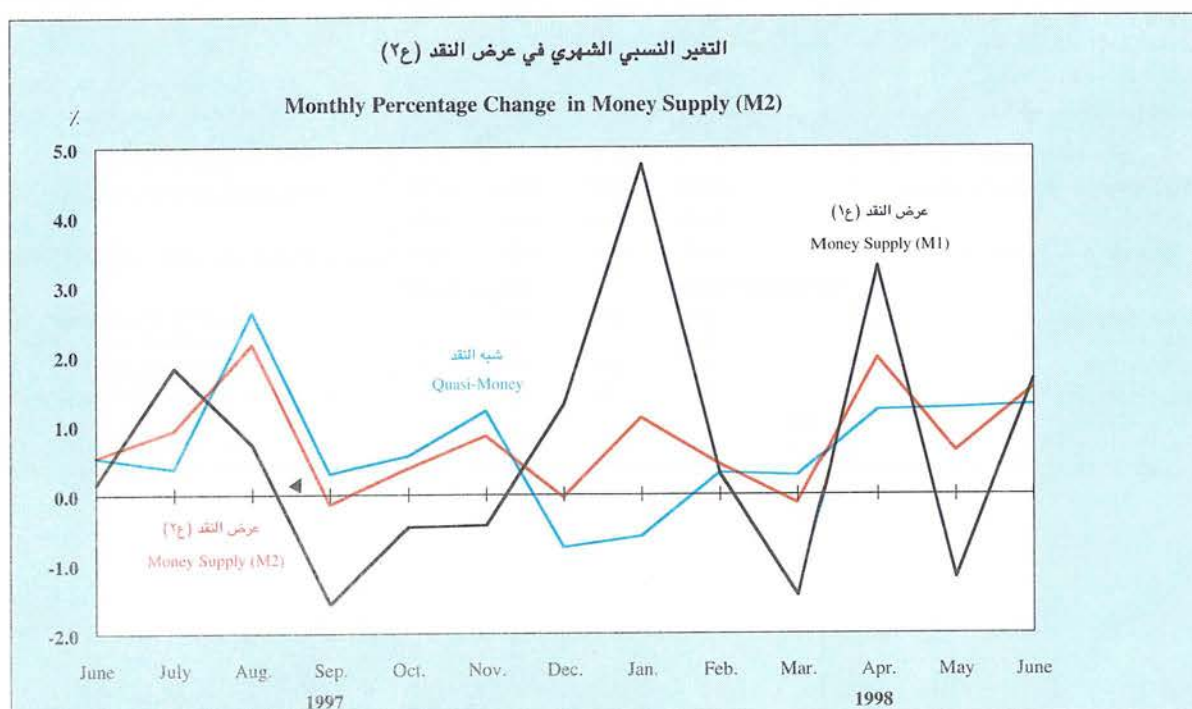
جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	1998		1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
	حزيران June	ايار May					
Foreign Assets (Net)	2355.9	2323.1	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2202.2	2187.5	2268.7	2023.7	2018.3	1789.2	البنك المركزي
Licenced Banks	153.7	135.6	-5.2	-181.3	-192.3	-83.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3490.9	3443.0	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1155.0	1114.6	926.4	970.6	1037.4	1054.7	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	803.0	761.0	601.3	654.5	766.9	820.6	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-84.5	-88.5	-100.2	-92.8	-91.7	-107.8	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	436.5	442.1	425.3	408.9	362.2	341.9	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	3710.7	3670.1	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	122.4	123.3	128.7	131.5	134.0	123.9	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-1497.2	-1465.0	-1277.3	-1132.1	-1037.7	-812.7	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	5846.8	5766.1	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	1763.7	1735.1	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	1068.3	1049.7	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	695.4	685.4	654.8	587.0	694.7	673.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	4083.1	4031.0	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	132.2	119.0	118.3	105.4	114.1	104.8	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	3950.9	3912.0	3815.9	3530.7	3300.1	2990.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها:
In Foreign Currencies	777.9	770.1	720.9	730.2	668.5	483.5	بالعملات الاجنبية
Memorandum Items							بنود تذكيرية
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1569.2	1548.2	1566.4	1566.4	1531.4	1443.4	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	74.6	61.5	50.1	50.1	31.8	34.7	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1494.6	1486.7	1516.3	1516.3	1499.6	1408.7	بالعملات الاجنبية



جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	كانون ثاني - حزيران		1997	1996	1995	1994	
	January - June						
	1998	1997					
Foreign Assets (Net)	92.4	150.6	421.1	16.4	120.3	62.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-66.5	-65.8	245.0	5.4	229.1	181.3	البنك المركزي
Licenced Banks	158.9	216.4	176.1	11.0	-108.8	-118.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	177.8	65.4	-19.8	-0.9	198.0	296.9	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	228.6	84.1	-44.2	-66.8	-17.3	-12.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	201.7	56.9	-53.2	-112.4	-53.7	-51.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	15.7	4.0	-7.4	-1.1	16.1	-5.6	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	11.2	23.2	16.4	46.7	20.3	45.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	175.4	109.9	172.4	162.8	430.2	453.7	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-6.3	3.0	-2.8	-2.5	10.1	17.0	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-219.9	-131.6	-145.2	-94.4	-225.0	-161.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	270.2	216.0	401.3	15.5	318.3	359.7	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	121.3	81.9	103.2	-206.4	-0.6	16.1	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	80.7	45.0	35.4	-98.7	-21.7	24.7	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	40.6	36.9	67.8	-107.7	21.1	-8.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	148.9	134.1	298.1	221.9	318.9	343.6	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	13.9	3.4	12.9	-8.7	9.3	12.6	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	135.0	130.7	285.2	230.6	309.6	331.0	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	57.0	-16.0	-9.3	61.7	185.0	62.1	منها: بالعملات الاجنبية
التغير النسبي عن الفترة السابقة % Percentage Change of Beginning Stock							
Foreign Assets (Net)	4.1	8.2	22.9	0.9	7.1	3.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	5.4	2.0	-0.6	0.0	6.3	10.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	24.7	8.7	-4.6	-6.4	-1.6	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5.0	3.3	5.1	5.1	15.5	19.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-4.9	2.3	-2.1	-1.9	8.2	15.9	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	17.2	11.6	12.8	9.1	27.7	24.8	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	4.8	4.2	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (٢ع)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق % Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
Foreign Assets (Net)	1.6	2.9	8.1	0.3	2.5	1.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.2	1.3	-0.3	0.0	4.1	6.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	4.1	1.6	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.1	2.1	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-0.1	0.1	0.0	0.0	0.2	0.4	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-3.9	-2.5	-2.8	-2.0	-4.6	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	4.8	4.2	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران						
October	September	August	July	June						
1628.6	1636.2	1662.4	1650.6	1621.1	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	1730.1	عرض النقد (ع١)
994.2	990.6	1017.0	1019.0	997.2	987.6	952.2	1050.9	1072.6	1047.9	- النقد المتداول
634.4	645.6	645.4	631.6	623.9	654.8	587.0	694.7	673.6	682.2	- ودائع تحت الطلب بالدينار
589.7	581.7	593.9	582.5	570.2	593.9	549.1	620.9	630.7	615.0	أ (القطاع الخاص (مقيم)
41.1	59.9	48.4	45.0	49.5	55.8	33.3	48.2	37.6	61.2	ب) مؤسسات عامة
3.6	4.0	3.1	4.1	4.2	5.1	4.6	25.6	5.3	6.0	ج) مؤسسات مالية
3917.2	3895.3	3883.4	3784.2	3770.2	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	2751.7	شبه النقد
110.5	107.2	107.4	103.6	108.8	118.3	105.4	114.1	104.8	92.2	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
99.0	99.9	100.6	97.7	97.3	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	أ (القطاع الخاص (مقيم)
10.4	6.0	5.8	4.3	9.9	12.3	9.8	14.2	12.6	6.1	ب) مؤسسات عامة
1.1	1.3	1.0	1.6	1.6	1.2	1.6	0.8	2.3	0.6	ج) مؤسسات مالية
3075.6	3036.4	2995.1	2965.9	2947.2	3095.0	2800.5	2631.6	2507.0	2238.1	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2509.0	2486.8	2447.5	2427.4	2392.4	2523.0	2252.4	2161.8	2112.2	1915.2	أ (القطاع الخاص (مقيم)
517.2	499.2	499.3	488.8	506.3	523.3	504.8	436.4	365.5	289.5	ب) مؤسسات عامة
49.4	50.4	48.3	49.7	48.5	48.7	43.3	33.4	29.3	33.4	ج) مؤسسات مالية
731.1	751.7	780.9	714.7	714.2	720.9	730.2	668.5	483.5	421.4	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية
696.5	699.1	699.9	703.8	705.8	708.8	723.7	656.2	467.4	411.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
30.6	49.4	77.3	6.6	4.3	8.8	3.4	8.4	12.7	7.7	ب) مؤسسات عامة
4.0	3.2	3.7	4.3	4.1	3.3	3.1	3.9	3.4	1.8	ج) مؤسسات مالية
5545.8	5531.5	5545.8	5434.8	5391.3	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	4481.8	عرض النقد (ع٢)
4704.2	4672.6	4657.5	4616.5	4568.3	4737.4	4339.7	4377.2	4253.2	3968.2	منه بالدينار

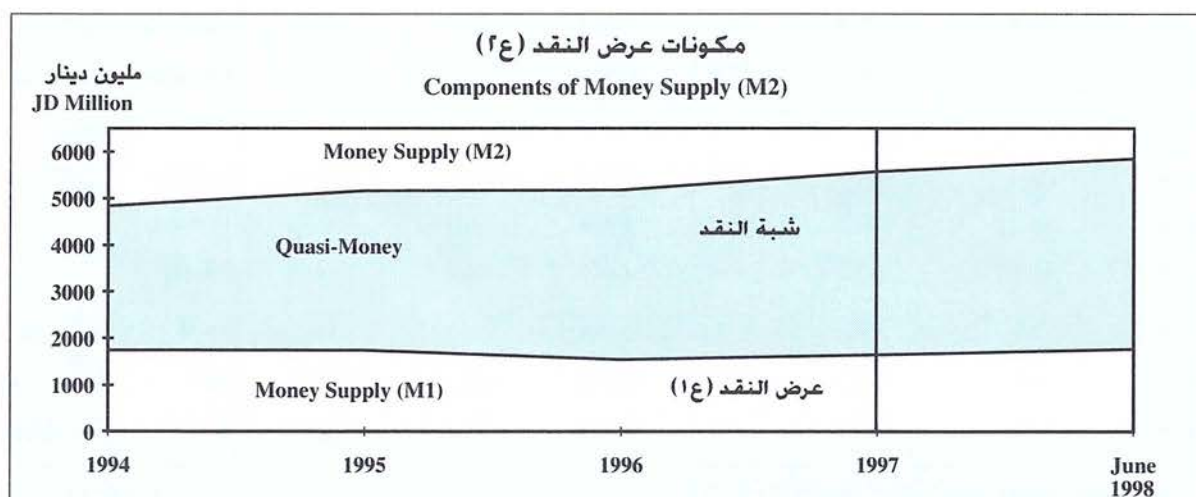
نسبة من عرض النقد (ع٢)					
Ratio to Money Supply (M2)					
(Percentages)					(نسب مئوية)
	حزيران June 1998	1997	1996	1995	
Currency with the Public	18.3	17.7	18.4	20.4	النقد المتداول
Deposits in JD	66.1	67.2	65.5	64.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	15.6	15.1	16.1	15.2	ودائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني
	June	May	April	March	February	January	December	November
Money Supply (M1)	1763.7	1735.1	1756.1	1700.3	1725.4	1720.4	1642.4	1621.4
- Currency with the Public	1068.3	1049.7	1030.6	1018.4	1014.3	1047.4	987.6	983.2
- Demand Deposits in Jordan Dinar	695.4	685.4	725.5	681.9	711.1	673.0	654.8	638.2
A) Private Sector (Resident)	626.9	596.6	603.5	578.6	591.2	595.4	593.9	593.5
B) Public Entities	62.4	82.6	116.1	97.0	114.6	71.9	55.8	40.6
C) Financial Institutions	6.1	6.2	5.9	6.3	5.3	5.7	5.1	4.1
Quasi-Money	4083.1	4031.0	3981.6	3933.9	3923.0	3910.7	3934.2	3964.3
- Demand Deposits in Foreign Currencies	132.2	119.0	117.1	118.8	126.2	114.0	118.3	115.7
A) Private Sector (Resident)	118.7	110.5	108.4	111.0	111.1	104.6	104.8	109.1
B) Public Entities	12.5	7.5	7.6	6.7	14.0	8.1	12.3	5.5
C) Financial Institutions	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	1.3	1.2	1.1
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3173.0	3141.9	3096.5	3048.9	3030.5	3067.2	3095.0	3112.9
A) Private Sector (Resident)	2625.4	2616.7	2572.8	2519.9	2527.1	2529.7	2523.0	2533.6
B) Public Entities	494.8	475.8	474.7	468.1	454.8	492.4	523.3	529.1
C) Financial Institutions	52.8	49.4	49.0	60.9	48.6	45.1	48.7	50.2
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	777.9	770.1	768.0	766.2	766.3	729.5	720.9	735.7
A) Private Sector (Resident)	768.5	759.3	760.1	756.3	756.9	720.9	708.8	701.0
B) Public Entities	7.0	8.1	5.0	7.3	6.4	5.8	8.8	31.8
C) Financial Institutions	2.4	2.7	2.9	2.6	3.0	2.8	3.3	2.9
Money Supply (M2)	5846.8	5766.1	5737.7	5634.2	5648.4	5631.1	5576.6	5585.7
of Which in Jordan Dinar	4936.7	4877.0	4852.6	4749.2	4755.9	4787.6	4737.4	4734.3



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million					مليون دينار		
المطلوبات Liabilities				النقد الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي (١) Net Foreign Assets of the Central Bank (1)		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد المصدر Currency Issued				
508.5	120.6	387.9	1077.8	1586.3	626.1	960.2	1993
495.4	75.0	420.4	1112.8	1608.2	557.2	1051.0	1994
560.3	106.0	454.3	1090.5	1650.8	457.5	1193.3	1995
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	138.2	1317.7	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
631.8	151.9	479.9	1041.0	1672.8	67.2	1605.6	1997 حزيران June
635.6	144.5	491.1	1062.9	1698.5	48.2	1650.3	تموز July
551.6	48.5	503.1	1065.6	1617.2	-154.1	1771.3	أب August
608.7	98.3	510.4	1036.5	1645.2	-210.3	1855.5	ايلول September
629.8	116.2	513.6	1037.7	1667.5	-279.8	1947.3	تشرين اول October
735.3	209.4	525.9	1031.6	1766.9	-179.0	1945.9	تشرين ثاني November
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	كانون اول December
692.4	212.1	480.3	1099.4	1791.8	-80.3	1872.1	1998 كانون ثاني January
563.5	55.3	508.2	1064.1	1627.6	-180.0	1807.6	شباط February
548.0	41.3	506.7	1069.2	1617.2	-226.2	1843.4	آذار March
644.5	139.0	505.5	1080.4	1724.9	-108.7	1833.6	نيسان April
545.6	37.1	508.5	1103.4	1649.0	-183.5	1832.5	ايار May
541.6	33.7	507.9	1118.2	1659.8	-188.7	1848.5	حزيران June

(1) : Excludes licensed banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدروالودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

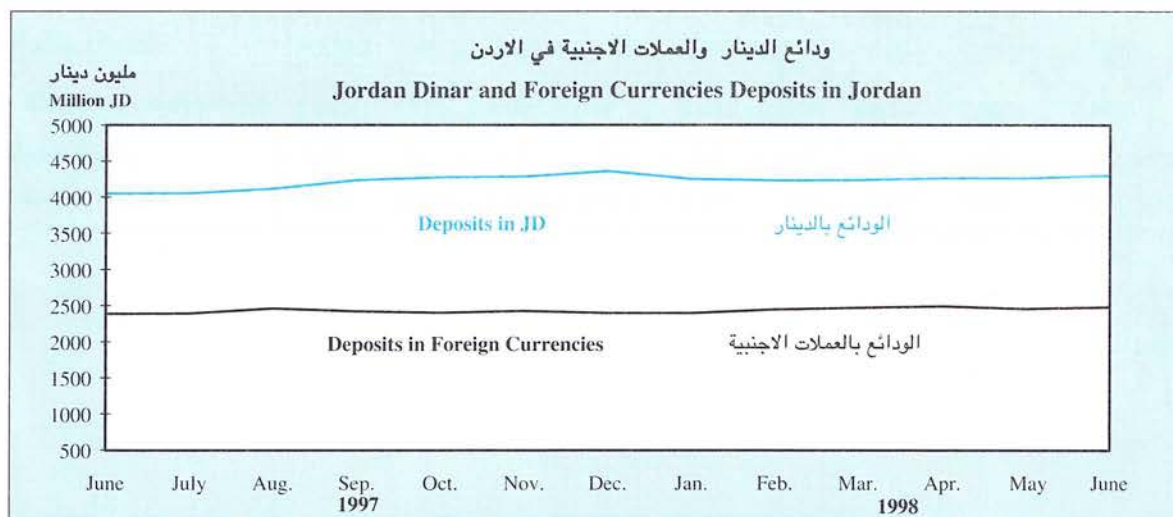
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدروالودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Total	Bank (1)		Banks	Total	
Grand Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Jordan Dinar	Total	Bank (1)	Banks	Total	Banks	Public	
6215.8	1954.1	134.4	1819.7	4261.7	3183.9	64.2	3119.7	1077.8	29.9	1047.9	1993
6821.0	2114.9	119.5	1995.4	4706.1	3593.3	197.2	3396.1	1112.8	40.2	1072.6	1994
7133.6	2432.2	154.3	2277.9	4701.4	3610.9	101.3	3509.6	1090.5	39.6	1050.9	1995
7365.4	2470.7	118.2	2352.5	4894.7	3898.5	262.2	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
											1997
7470.2	2385.9	74.8	2311.1	5084.3	4043.3	188.1	3855.2	1041.0	43.8	997.2	June حزيران
7505.6	2391.4	79.3	2312.1	5114.2	4051.3	154.7	3896.6	1062.9	43.9	1019.0	July تموز
7638.1	2458.3	150.0	2308.3	5179.8	4114.2	139.6	3974.6	1065.6	48.6	1017.0	August آب
7689.9	2418.6	116.5	2302.1	5271.3	4234.8	231.0	4003.8	1036.5	45.9	990.6	September ايلول
7709.3	2400.3	100.9	2299.4	5309.0	4271.3	236.7	4034.6	1037.7	43.5	994.2	October تشرين اول
7739.2	2423.0	102.9	2320.1	5316.2	4284.6	219.9	4064.7	1031.6	48.4	983.2	November تشرين ثانى
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	December كانون اول
											1998
7745.4	2395.7	74.9	2320.8	5349.7	4250.3	170.4	4079.9	1099.4	52.0	1047.4	January كانون ثانى
7740.3	2445.3	75.1	2370.2	5295.0	4230.9	160.1	4070.8	1064.1	49.8	1014.3	February شباط
7773.9	2470.9	111.4	2359.5	5303.0	4233.8	147.3	4086.5	1069.2	50.8	1018.4	March آذار
7827.0	2486.3	113.3	2373.0	5340.7	4260.3	100.2	4160.1	1080.4	49.8	1030.6	April نيسان
7817.6	2452.9	81.4	2371.5	5364.7	4261.3	46.9	4214.4	1103.4	53.7	1049.7	May ايار
7897.4	2478.9	82.2	2396.7	5418.5	4300.3	31.9	4268.4	1118.2	49.9	1068.3	June حزيران

(١) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

1997										نهاية الفترة
تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	1997	1996	1995	1994	1993	
4632.3	4661.7	4722.2	4717.9	4661.9	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	الائتمان المحلي
685.4	692.6	758.5	743.9	691.4	657.4	570.3	657.7	631.1	623.5	البنك المركزي
3946.9	3969.1	3963.7	3974.0	3970.5	3933.1	3894.8	3713.8	3317.4	2866.5	البنوك المرخصة
4252.9	4276.4	4350.5	4384.3	4335.0	4193.1	4218.3	4223.4	3857.5	3428.2	بالدينار الاردني
653.7	660.9	726.8	712.2	659.7	625.7	538.7	626.3	600.3	592.9	البنك المركزي
3599.2	3615.5	3623.7	3672.1	3675.3	3567.4	3679.6	3597.1	3257.2	2835.3	البنوك المرخصة
379.4	385.3	371.7	333.6	326.9	397.4	246.8	148.1	91.0	61.8	بالعملات الاجنبية
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	البنك المركزي
347.7	353.6	340.0	301.9	295.2	365.7	215.2	116.7	60.2	31.2	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص										الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
3701.4	3723.1	3715.0	3678.5	3663.9	3735.3	3541.9	3380.9	2942.4	2485.4	
3312.0	3335.9	3332.3	3311.4	3328.4	3327.3	3286.1	3165.7	2744.5	2300.6	
389.4	387.2	382.7	367.1	335.5	408.0	255.8	215.2	197.9	184.8	
3508.4	3528.6	3508.3	3475.6	3472.8	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	
3306.8	3330.9	3326.5	3305.3	3320.9	3321.3	3277.4	3157.5	2739.4	2290.3	
201.6	197.7	181.8	170.3	151.9	214.0	85.5	42.6	30.5	25.9	
193.0	194.5	206.7	202.9	191.1	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	
5.2	5.0	5.8	6.1	7.5	6.0	8.7	8.2	5.1	10.3	
187.8	189.5	200.9	196.8	183.6	194.0	170.3	172.6	167.4	158.9	

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني
	June	May	April	March	February	January	December	November
Domestic Credit	4988.1	4908.0	4852.8	4780.3	4803.6	4743.8	4590.5	4654.9
Central Bank	918.0	881.9	820.0	750.0	783.9	763.3	657.4	692.6
Licenced Banks	4070.1	4026.1	4032.8	4030.3	4019.7	3980.5	3933.1	3962.3
In Jordan Dinar	4565.4	4506.1	4452.7	4391.1	4401.4	4336.1	4193.1	4250.4
Central Bank	886.2	850.1	788.2	718.2	752.1	731.6	625.7	660.9
Licenced Banks	3679.2	3656.0	3664.5	3672.9	3649.3	3604.5	3567.4	3589.5
In Foreign Currencies	422.7	401.9	400.1	389.2	402.2	407.7	397.4	404.5
Central Bank	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7
Licenced Banks	390.9	370.1	368.3	357.4	370.4	376.0	365.7	372.8
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	3972.9	3920.4	3904.8	3882.2	3843.3	3753.2	3735.3	3716.5
In Jordan Dinar	3479.0	3446.3	3433.1	3421.6	3375.6	3351.8	3327.3	3313.2
In Foreign Currencies	493.9	474.1	471.7	460.6	467.7	401.4	408.0	403.3
Private Sector (Resident)	3710.7	3670.1	3656.4	3634.2	3604.5	3556.3	3535.3	3516.0
In Jordan Dinar	3471.8	3438.8	3425.4	3415.0	3369.9	3345.9	3321.3	3307.3
In Foreign Currencies	238.9	231.3	231.0	219.2	234.6	210.4	214.0	208.7
Private Sector (Non-Resident)	262.2	250.3	248.4	248.0	238.8	196.9	200.0	200.5
In Jordan Dinar	7.2	7.5	7.7	6.6	5.7	5.9	6.0	5.9
In Foreign Currencies	255.0	242.8	240.7	241.4	233.1	191.0	194.0	194.6

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
4632.3	4661.7	4722.4	4717.9	4661.9	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	رصيد الائتمان المحلي
992.4	1002.3	1083.6	1110.2	1054.7	926.4	970.6	1037.4	1054.7	1066.9	صافي الديون على القطاع العام
825.6	823.1	835.6	896.4	890.0	833.4	911.1	911.0	1093.8	1057.5	الديون على الحكومة المركزية
513.7	500.8	505.1	505.8	493.0	533.1	501.8	529.3	742.4	743.8	سندات واذونات
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	33.0	142.1	114.7	85.0	47.5	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
41.2	50.6	56.7	117.5	124.6	30.5	141.8	113.6	81.7	47.2	قروض وسلف
0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	كمبيالات
2.9	4.0	6.1	5.4	4.7	2.2	0.0	0.8	3.0	0.0	جاري مدين
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة فى المؤسسات الدولية
300.8	283.0	226.7	219.3	267.4	332.3	349.4	235.8	381.0	287.5	الودائع الحكومية
524.8	540.1	608.9	677.1	622.6	501.1	561.7	675.2	712.8	770.0	صافي الديون على الحكومة المركزية
467.6	462.2	474.7	433.1	432.1	425.3	408.9	362.2	341.9	296.9	الديون على المؤسسات العامة
19.7	18.8	19.0	20.0	21.3	18.1	25.7	24.7	20.8	28.2	اسهم
51.4	51.8	51.7	23.1	23.2	52.0	25.7	30.3	40.7	40.4	سندات واسناد
396.5	391.6	404.0	390.0	387.6	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
343.3	341.3	346.2	326.1	327.1	322.8	311.9	256.0	229.5	178.2	قروض وسلف
1.1	1.1	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	10.7	13.6	كمبيالات
52.1	49.2	57.8	63.9	60.5	31.3	45.6	51.2	40.2	36.5	جاري مدين
3508.5	3528.6	3508.3	3475.6	3472.8	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
157.8	171.2	170.5	169.4	164.7	149.0	155.5	135.8	109.0	71.8	اسهم
0.6	2.9	2.9	2.9	2.9	0.6	2.9	3.5	4.6	6.5	اسناد قرض
8.5	8.3	8.2	8.2	8.2	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
3341.6	3346.2	3326.7	3295.1	3297.0	3377.0	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
1888.9	1901.6	1884.1	1825.0	1808.8	1911.6	1728.4	1613.9	1337.2	1082.5	قروض وسلف
425.9	433.1	437.3	437.4	442.5	419.9	431.2	426.3	407.9	356.5	كمبيالات
1026.8	1011.5	1005.3	1032.7	1045.7	1045.5	1036.9	1013.0	904.7	793.2	جاري مدين
131.4	130.8	130.5	132.1	134.4	128.8	131.6	134.0	123.9	106.9	الديون على المؤسسات المالية
32.6	32.7	32.5	32.0	31.4	33.5	29.9	29.5	18.1	9.3	اسهم
32.8	32.1	31.9	32.7	32.6	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
66.0	66.0	66.1	67.4	70.4	64.0	69.4	71.0	76.1	71.9	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
65.5	65.5	65.4	66.4	70.1	63.0	68.6	70.2	74.0	71.3	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
0.5	0.5	0.7	1.0	0.3	1.0	0.8	0.8	2.1	0.6	جاري مدين
										بنود تذكيرية
193.0	194.5	206.7	202.9	191.1	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
22.6	22.7	18.9	17.4	12.7	23.6	11.6	11.1	8.1	2.9	اسهم
23.1	23.9	32.8	33.7	27.7	26.1	12.6	10.1	7.3	4.9	اسناد قرض
147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
11.1	12.5	17.4	17.0	13.7	12.6	15.0	9.9	6.0	9.9	قروض وسلف
1.1	1.1	1.1	0.1	0.1	1.2	0.1	0.2	0.1	0.1	كمبيالات
135.1	134.3	136.5	134.7	136.9	136.5	139.7	149.5	151.0	151.4	جاري مدين

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Outstanding Balance of Domestic Credit	4988.1	4908.0	4852.8	4780.3	4803.6	4743.8	4590.5	4654.9
Net Claims on Public Sector	1155.0	1114.6	1072.0	1017.2	1074.4	1060.4	926.4	1008.6
Claims on Central Government	843.3	827.0	826.7	829.7	830.7	865.1	833.4	835.8
Treasury Bills and Bonds	548.4	532.5	532.6	531.5	531.8	531.7	533.1	528.1
Credit Facilities - CBJ	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Credit Facilities - Licenced Banks	27.5	27.1	26.7	30.8	31.5	66.1	33.0	40.4
Loans and Advances	20.4	20.7	21.2	23.5	26.0	59.4	30.5	35.7
Bills Discounted	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4
Overdraft	6.8	6.0	5.2	6.9	5.2	6.4	2.2	4.3
Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7
Government Deposits	124.8	154.5	191.9	265.8	215.0	240.4	332.3	288.2
Net Claims on Central Government	718.5	672.5	634.8	563.9	615.7	624.7	501.1	547.6
Claims on Public Entities	436.5	442.1	437.2	453.3	458.7	435.7	425.3	461.0
Shares	16.0	15.9	15.9	16.9	17.1	17.1	18.1	18.2
Bonds and Corporate Bonds	54.6	53.5	50.0	50.4	53.9	51.9	52.0	52.6
Credit Facilities - Licenced Banks	365.9	372.7	371.3	386.0	387.7	366.7	355.2	390.2
Loans and Advances	328.2	320.9	325.5	335.7	341.0	332.0	322.8	342.9
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	1.1	1.1	1.1	1.1
Overdraft	37.7	51.8	45.8	50.3	45.6	33.6	31.3	46.2
Claims on Private Sector (Resident)	3710.7	3670.1	3656.4	3634.2	3604.4	3556.3	3535.3	3516.0
Shares	168.4	164.3	162.3	161.2	159.2	155.9	149.0	153.8
Corporate Bonds	1.5	1.6	1.1	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Credit Facilities - CBJ	8.8	8.8	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.6
Credit Facilities - Licenced Banks	3532.0	3495.4	3484.3	3463.7	3435.9	3391.1	3377.0	3353.0
Loans and Advances	2016.1	1979.0	1968.1	1957.8	1942.5	1912.8	1911.6	1898.6
Bills Discounted	428.2	426.1	421.5	419.7	418.3	417.8	419.9	423.8
Overdraft	1087.7	1090.3	1094.7	1086.2	1075.1	1060.5	1045.5	1030.6
Claims on Financial Institutions	122.4	123.3	124.4	128.9	124.8	127.1	128.8	130.3
Shares	34.3	33.9	33.9	33.8	33.6	34.0	33.5	33.9
Credit Facilities - CBJ	27.5	27.4	28.3	28.4	29.4	30.4	31.3	31.5
Credit Facilities - Licenced Banks	60.6	62.0	62.2	66.7	61.8	62.7	64.0	64.9
Loans and Advances	60.0	61.5	61.5	66.3	61.3	61.9	63.0	64.1
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.6	0.5	0.7	0.4	0.5	0.8	1.0	0.8
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	262.2	250.3	248.4	248.0	238.8	196.9	200.0	200.5
Shares	26.8	24.9	22.3	22.4	19.4	21.6	23.6	25.6
Corporate Bonds	37.2	34.1	34.3	34.7	32.0	25.5	26.1	27.2
Credit Facilities - Licenced Banks	198.2	191.3	191.8	190.9	187.4	149.8	150.3	147.7
Loans and Advances	59.1	52.6	52.1	52.2	49.8	11.8	12.6	11.2
Bills Discounted	2.4	2.3	1.6	1.6	1.0	1.2	1.2	1.2
Overdraft	136.7	136.4	138.1	137.1	136.6	136.8	136.5	135.3

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين اول	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June						
2554.2	2467.9	2373.0	2261.0	2184.2	2557.1	2253.9	2185.2	1904.3	1689.6	الموجودات
142.1	141.9	141.7	141.6	141.5	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	الموجودات الاجنبية
0.4	0.3	0.4	3.5	8.5	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	الذهب
1481.1	1387.0	1293.7	1190.6	1086.1	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	حقوق السحب الخاصة
55.5	59.0	62.1	50.3	56.9	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	نقد وارصدة وودائع جاهزة
875.1	879.7	875.1	875.0	891.2	854.8	866.4	862.1	643.9	465.7	سندات واذونات
										موجودات اجنبية أخرى (١)
1149.8	1152.2	1143.9	1139.0	1134.8	1137.4	1160.5	1102.9	1209.4	1100.5	الموجودات المحلية
674.2	674.0	673.9	673.7	673.6	670.7	673.7	671.1	786.9	698.9	الدين على القطاع العام
673.9	673.7	673.7	673.5	673.3	670.4	673.0	671.0	786.8	698.8	الدين على الحكومة المركزية
406.6	406.4	406.4	406.2	406.0	403.1	405.8	404.0	520.4	432.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	قروض وسلف
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	الدين على المؤسسات العامة
418.9	419.6	416.8	413.2	408.3	361.1	399.0	369.0	367.6	348.1	الدين على البنوك المرخصة
144.8	145.5	142.3	138.7	133.8	87.0	124.5	87.7	85.1	55.2	تسهيلات اعادة الخصم
274.1	274.1	274.5	274.5	274.5	274.1	274.5	281.3	282.5	292.9	تسهيلات للبنوك المتعثرة
32.8	32.1	31.9	32.7	32.6	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	الدين على المؤسسات المالية
8.5	8.3	8.2	8.2	8.2	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	الدين على القطاع الخاص
15.4	18.2	13.1	11.2	12.1	65.6	47.5	21.7	18.7	22.1	موجودات اخرى
3704.0	3620.1	3516.9	3400.0	3319.0	3694.5	3414.4	3288.1	3113.7	2790.1	الموجودات = المطلوبات
1037.7	1036.5	1065.6	1062.9	1041.0	1038.2	996.2	1090.5	1112.8	1077.8	المطلوبات
2146.2	2039.7	1951.2	1885.5	1771.0	2119.1	1783.1	1705.3	1513.7	1424.3	النقد المصدر
1812.7	1703.3	1607.3	1533.4	1418.7	1785.6	1077.2	880.3	775.5	776.6	ودائع البنوك المرخصة
1182.9	1094.6	1055.7	897.9	786.9	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	بالدينار الاردني
513.6	510.3	503.1	491.1	479.9	496.4	446.9	454.3	420.4	387.9	شهادات الابداع
116.2	98.4	48.5	144.4	151.9	233.6	12.8	106.0	75.0	120.6	الاحتياطي الاضامى
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	147.8	الاحتياطي الفائض
333.5	336.4	343.9	352.1	352.3	333.5	705.9	825.0	738.2	647.7	ودائع بفوائد
9.1	6.5	5.7	4.7	13.3	23.0	6.5	31.0	7.6	6.2	بالعملات الاجنبية
8.2	5.6	4.9	3.7	12.2	21.5	5.3	9.4	6.3	5.3	ودائع تحت الطلب
0.9	0.9	0.8	1.0	1.1	1.5	1.2	21.6	1.3	0.9	المؤسسات العامة
24.9	43.2	70.6	0.0	0.4	3.1	0.0	3.2	2.1	4.0	المؤسسات المالية
24.8	43.1	70.6	0.0	0.4	3.0	0.0	3.2	2.1	4.0	ودائع التوفير ولاجل
0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	المؤسسات العامة
34.0	35.6	38.5	36.6	32.5	31.0	50.6	58.4	82.3	88.4	المؤسسات المالية
5.2	5.2	5.2	5.0	4.1	5.2	3.9	3.2	2.2	1.7	المطلوبات الاجنبية
269.6	262.2	174.8	192.7	216.7	310.7	323.3	163.0	224.7	99.9	منها : ودائع هيئات ومؤسسات دولية
30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	29.2	25.0	21.8	18.0	ودائع الحكومة المركزية
98.8	98.8	98.8	98.8	98.8	69.8	98.8	129.8	113.7	42.3	رأس المال والاحتياطيات
53.7	67.6	81.7	88.8	115.3	69.6	126.7	81.9	35.0	29.2	المخصصات
										المطلوبات الاخرى

(١) : تتضمن الدين على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Assets								
Foreign Assets	2509.1	2482.5	2481.7	2488.7	2445.7	2511.5	2557.1	2545.8
Gold	144.0	143.6	143.4	143.2	142.9	142.5	142.3	142.2
SDRs	0.4	0.5	4.1	0.1	0.1	4.1	0.1	0.2
Cash, Balances & Deposits	1395.1	1379.3	1374.5	1393.9	1352.6	1451.8	1501.5	1478.4
Bonds & Treasury Bills	108.8	108.7	112.1	111.8	111.8	55.0	58.4	48.1
Other Foreign Assets (1)	860.8	850.4	847.6	839.7	838.3	858.1	854.8	876.9
Domestic Assets	1068.1	1075.4	1076.2	1077.6	1077.8	1084.1	1137.4	1149.6
Claims on Public Sector	673.8	668.7	668.9	668.8	668.7	668.7	670.7	674.2
Claims on Central Govt.	673.6	668.5	668.7	668.6	668.4	668.4	670.4	673.9
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	406.2	401.1	401.3	401.2	401.0	401.1	403.1	406.6
Advances to Government	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Subscription to International Financial Insts.	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7
Claims on Public Entities	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3
Claims on Deposit-Money Banks	344.9	359.2	360.3	359.5	359.7	360.7	361.1	417.8
Rediscount Facilities	70.8	85.1	86.2	85.4	85.5	86.6	87.0	143.7
Bail-Out Operations	274.1	274.1	274.1	274.1	274.2	274.1	274.1	274.1
Claims on Financial Institutions	27.5	27.4	28.3	28.4	29.4	30.4	31.3	31.5
Claims on Private Sector	8.8	8.8	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.6
Unclassified Assets	13.1	11.3	10.0	12.2	11.3	15.6	65.6	17.5
Assets = Liabilities	3577.2	3557.9	3557.9	3566.3	3523.5	3595.6	3694.5	3695.4
Liabilities								
Currency Issued	1118.2	1103.4	1080.4	1069.2	1064.1	1099.4	1038.2	1031.6
Bankers' Deposits	2162.8	2142.2	2080.4	2055.8	2028.2	2081.8	2119.1	2167.9
In Jordan Dinar	1809.1	1787.1	1729.5	1696.5	1676.5	1730.4	1785.6	1837.9
Certificates of Deposit	1263.0	1233.0	1085.0	1145.0	1113.0	1038.0	1055.6	1102.6
Legal Reserve	507.9	508.5	505.5	506.7	508.2	480.3	496.4	525.9
Excess Reserve	33.7	37.1	139.0	41.3	55.3	212.1	233.6	209.4
Remunerated Deposits	4.5	8.5	0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0
In Foreign Currencies	353.7	355.1	350.9	359.3	351.7	351.4	333.5	330.0
Demand Deposits	12.0	6.6	29.0	15.7	23.4	11.6	23.0	4.7
Public Entities	9.9	4.6	27.0	13.2	21.2	10.0	21.5	3.9
Financial Institutions	2.1	2.0	2.0	2.5	2.2	1.6	1.5	0.8
Quasi-Monetary Deposits	3.1	3.7	1.6	1.1	2.5	0.9	3.1	26.5
Public Entities	3.1	3.7	1.5	1.0	2.4	0.8	3.0	26.4
Financial Institutions	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Foreign Liabilities	29.9	29.3	30.1	30.3	30.7	30.7	31.0	32.3
of Which : Deposits of International Institutions	5.3	5.3	5.3	5.4	5.4	5.2	5.2	5.2
Central Govt. Deposits	69.1	88.6	152.9	211.5	178.6	202.1	310.7	259.3
Capital and Reserves	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0
Allowances	69.8	69.8	69.8	69.8	69.8	69.8	69.8	98.8
Unclassified Liabilities	82.3	84.3	83.7	82.9	96.2	69.3	69.6	44.3

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية										
الذهب										
810,585	809,432	808,673	807,888	807,434	811,981	799,887	792,611	793,946	791,862	(١) بالاونصات
142.1	141.9	141.7	141.6	141.5	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	(٢) القيمة
العملات الاجنبية										
0.3	0.3	0.4	3.5	8.5	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	(٣) حقوق السحب الخاصة
1481.1	1387.0	1293.7	1190.6	1086.1	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
55.5	59.0	62.1	50.3	56.9	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	(٥) سندات وانونات
موجودات اخرى بالعملة الاجنبية										
875.1	879.7	875.1	875.0	891.2	854.9	866.4	862.1	643.9	465.7	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
2585.8	2499.6	2404.7	2292.7	2215.9	2588.9	2285.5	2216.6	1935.1	1720.2	(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
المطلوبات بالعملات الاجنبية										
333.4	336.4	343.8	352.0	352.3	333.5	705.8	825.1	738.2	647.7	(٩) ودائع البنوك المرخصة
28.8	30.4	33.3	31.6	28.4	25.9	46.7	55.2	80.1	86.7	(١٠) ودائع غير المقيمين
40.3	39.4	42.6	45.6	38.9	46.0	68.1	88.6	33.2	40.2	(١١) ودائع الحكومة المركزية
31.4	46.3	73.8	1.7	7.1	12.9	3.3	10.5	6.1	6.8	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
20.0	20.1	20.1	19.8	19.8	18.8	19.3	12.6	21.7	26.4	(١٣) اخرى
453.9	472.6	513.6	450.7	446.5	437.1	843.2	992.0	879.3	807.8	(١٤) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية										
1174.4	1079.2	978.7	857.3	762.3	1200.5	494.2	303.0	302.5	414.4	(٥+٤) - (١٠+٩)
1656.5	1522.2	1380.4	1209.2	1075.1	1693.2	697.1	427.0	431.1	588.2	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)
5.5	5.0	4.6	4.0	3.5	5.4	2.1	1.5	1.7	2.2	تغطية المستوردات بالاشهر
1536.9	1446.3	1356.2	1244.4	1151.5	1560.0	1247.3	1184.2	1121.3	1153.6	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
1679.0	1588.2	1497.9	1386.0	1293.0	1702.3	1387.5	1323.1	1260.4	1223.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية (٨ - ١٤)										
2131.9	2027.0	1891.1	1842.0	1769.4	2151.8	1442.3	1224.6	1055.8	912.4	

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	821,466	819,412	818,522	816,793	815,726	813,153	811,981	811,469
(2) Value	144.0	143.6	143.4	143.2	142.9	142.5	142.3	142.2
Foreign Currencies								
(3) SDRs	0.4	0.5	4.1	0.1	0.1	4.1	0.1	0.2
(4) Cash, Balances & Deposits	1395.1	1379.3	1374.5	1393.9	1352.6	1451.8	1501.5	1478.4
(5) Bonds & Treasury Bills	108.8	108.7	112.1	111.8	111.8	55.0	58.4	48.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	860.8	850.4	847.6	839.7	838.3	858.1	854.9	876.9
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.8	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	2540.9	2514.3	2513.5	2520.5	2477.5	2543.2	2588.9	2577.5
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	353.7	355.1	350.9	359.3	351.7	351.4	333.5	330.0
(10) Non-Resident Deposits	24.6	24.0	24.8	24.9	25.3	25.5	25.9	27.1
(11) Central Government Deposits	47.0	50.1	83.1	81.9	42.8	44.5	46.0	46.8
(12) Public Entities Deposits	10.2	6.9	5.1	4.2	6.6	4.3	12.9	28.7
(13) Other Deposits	17.4	18.5	18.6	18.6	17.9	17.7	18.8	20.0
(14) Total Liabilities in Foreign Currencies	452.9	454.6	482.5	488.9	444.3	443.4	437.1	452.6
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	1125.6	1108.9	1110.9	1121.5	1087.4	1129.9	1200.5	1169.4
Evaluated In Million of U.S. Dollar	1587.6	1564.0	1566.9	1581.8	1533.7	1593.7	1693.2	1649.4
In Months of Imports	4.8	4.8	4.8	4.8	4.7	4.8	5.4	5.4
Readily Available Reserves (3+4+5)	1504.3	1488.5	1490.7	1505.8	1464.5	1510.9	1560.0	1526.7
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	1648.3	1632.1	1634.1	1649.0	1607.4	1653.4	1702.3	1668.9
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 14)	2088.0	2059.7	2031.0	2031.6	2033.2	2099.8	2151.8	2124.9

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١١) : شهادات الایدا ع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار										
تاريخ الاصدار					1997	1996	1995	1994	1993	
1998				1997						
١٤	٧	١٧	٣	٢٠						
شباط	شباط	كانون ثاني	كانون ثاني	كانون اول						
14	7	17	3	20						
February	February	January	January	December						
140.0	190.0	90.0	100.0	45.0	2397.0	1534.0	802.0	885.0	340.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
140.0	90.0	50.0	50.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	ثلاثة اشهر
0.0	60.0	40.0	30.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سنة أشهر
0.0	40.0	0.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
145.0	310.0	233.2	189.8	129.0	3434.9	1549.4	704.6	675.4	308.4	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
145.0	158.0	137.2	92.8	77.0	1384.1	723.3	373.4	367.0	216.9	ثلاثة اشهر
0.0	93.5	96.0	59.0	52.0	1792.3	826.1	331.2	308.4	91.5	سنة أشهر
0.0	58.5	0.0	38.0	0.0	258.5	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
140.0	190.0	90.0	100.0	45.0	2380.8	1492.7	664.4	500.4	153.9	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
140.0	90.0	50.0	50.0	25.0	987.8	692.1	343.4	249.1	107.9	ثلاثة اشهر
0.0	60.0	40.0	30.0	20.0	1223.0	800.6	321.0	251.3	46.0	سنة أشهر
0.0	40.0	0.0	20.0	0.0	170.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
										اسعار فائدة الاصدارات (١)
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	شهر واحد
6.20	5.45	5.65	6.10	6.25	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة اشهر
0.0	5.65	5.80	6.25	6.50	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	سنة أشهر
0.00	6.10	0.00	6.60	0.00	7.25	0.00	0.00	0.00	0.00	اثنا عشر شهرا
1193.0	1158.0	1098.0	1105.6	1135.6	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
465.0	385.0	355.0	362.6	392.6	312.6	172.6	136.7	109.2	74.3	ثلاثة اشهر
498.0	543.0	553.0	553.0	573.0	573.0	444.9	183.3	170.9	46.0	سنة أشهر
230.0	230.0	190.0	190.0	170.0	170.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ.

جدول رقم (١١) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSITS ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	1998								
	٢٧ حزيران 27 June	١٣ حزيران 13 June	٣٠ ايار 30 May	١٦ ايار 16 May	٣ ايار 3 May	١٨ نيسان 18 April	٢٨ آذار 28 March	١٤ آذار 14 March	٢٨ شباط 28 February
Amount Offered	135.0	170.0	78.0	280.0	120.0	140.0	140.0	60.0	60.0
One Month	0.0	51.0	0.0	80.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	75.0	60.0	45.0	110.0	70.0	60.0	80.0	60.0	30.0
Six Months	60.0	59.0	33.0	90.0	50.0	40.0	60.0	0.0	30.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	40.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	168.0	210.5	109.8	359.0	216.5	253.5	236.0	117.0	103.5
One Month	0.0	51.0	0.0	87.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	77.5	87.5	63.0	141.7	125.5	116.7	131.0	117.0	60.5
Six Months	90.5	72.0	46.8	129.8	91.0	69.8	105.0	0.0	43.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	67.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	135.0	170.0	78.0	280.0	120.0	140.0	140.0	60.0	30.0
One Month	0.0	51.0	0.0	80.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	75.0	60.0	45.0	110.0	70.0	60.0	80.0	60.0	30.0
Six Months	60.0	59.0	33.0	90.0	50.0	40.0	60.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	40.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues (1)									
One Month	0.0	6.35	0.0	5.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Three Months	6.65	6.50	6.45	6.10	6.00	6.00	6.25	6.65	7.20
Six Months	6.95	7.05	6.95	6.50	6.40	6.30	6.45	0.0	0.0
Twelve Months	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.60	0.00	0.00	0.00
Outstanding Balance	1263.0	1228.0	1233.0	1215.0	1205.0	1135.0	1145.0	1093.0	1113.0
One Month	51.0	51.0	80.0	80.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	420.0	425.0	425.0	410.0	530.0	460.0	500.0	445.0	435.0
Six Months	522.0	482.0	458.0	455.0	405.0	405.0	415.0	418.0	448.0
Twelve Months	270.0	270.0	270.0	270.0	270.0	270.0	230.0	230.0	230.0

(1) : The Interest Rate for the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

(١) 1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
2190.5	2178.0	2208.8	2240.2	2225.8	2181.9	2017.1	1882.6	1681.9	1560.3	الموجودات
22.9	26.2	28.3	23.6	30.6	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	الموجودات الاجنبية
1823.4	1815.8	1838.8	1882.5	1896.0	1799.2	1744.6	1600.7	1404.8	1263.3	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
97.4	96.5	99.9	99.5	78.5	101.9	52.7	48.7	44.6	45.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	150.3	154.8	159.5	157.0	161.4	محفظه الاوراق المالية (غير مقيم)
99.5	91.6	86.8	82.8	70.0	104.1	41.4	52.2	52.4	68.6	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)
7416.3	7219.6	7104.8	7010.4	6939.1	7497.3	6840.6	6547.8	5845.9	5187.2	موجودات اجنبية أخرى
619.0	611.3	636.4	655.8	648.5	588.0	646.3	602.1	648.8	655.5	الموجودات المحلية
151.7	149.4	161.9	222.9	216.7	163.0	238.1	240.0	307.0	358.7	الديون على القطاع العام
467.3	461.9	474.5	432.9	431.8	425.0	408.2	362.1	341.8	296.8	الديون على الحكومة المركزية
3500.0	3520.3	3500.1	3467.4	3464.6	3526.6	3354.9	3192.5	2763.4	2310.5	الديون على المؤسسات العامة
98.6	98.7	98.6	99.4	101.8	97.5	99.3	100.5	94.2	81.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
1825.0	1697.2	1583.4	1520.4	1401.5	1824.2	1117.7	924.9	822.7	816.2	الديون على المؤسسات المالية
43.5	45.9	48.6	43.9	43.8	50.6	44.0	39.6	40.2	29.9	الاحتياطيات
1781.5	1651.3	1534.8	1476.5	1357.7	1773.6	1073.7	885.3	782.5	786.3	النقد في الصندوق
340.2	342.8	350.3	365.5	372.7	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
1033.5	949.3	936.0	901.9	950.0	1121.4	885.2	853.1	762.6	662.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
9606.8	9397.6	9313.6	9250.6	9164.9	9679.2	8857.7	8430.4	7527.8	6747.5	موجودات اخرى
735.7	746.2	747.1	730.6	719.5	750.1	685.9	777.9	770.8	768.2	الموجودات = المطلوبات
30.8	31.4	33.7	33.7	33.5	36.8	26.8	38.2	33.2	44.7	المطلوبات
7.2	7.1	8.1	7.9	9.0	3.9	5.1	8.6	6.2	7.7	ودائع تحت الطلب
3.8	4.3	3.3	4.7	4.7	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	مؤسسات عامة غير مالية
5.2	21.8	7.5	4.1	4.8	6.0	6.0	6.2	4.4	9.6	البلديات والمجالس القروية
688.7	681.6	694.5	680.2	667.5	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	المؤسسات المالية
3781.9	3745.0	3705.3	3680.6	3660.8	3812.8	3530.7	3296.9	2988.5	2655.5	مؤسسة الضمان الاجتماعي
67.6	58.5	56.7	40.5	59.4	57.8	65.9	65.6	58.2	33.1	القطاع الخاص (مقيم)
19.6	20.8	22.8	23.3	23.6	20.0	19.5	12.7	11.6	25.7	ودائع التوفير ولاجل
53.5	53.6	51.9	54.0	52.5	51.8	46.4	37.3	32.6	35.2	مؤسسات عامة غير مالية
435.8	426.1	426.5	431.6	427.1	451.4	422.8	363.3	306.5	234.4	البلديات والمجالس القروية
3205.4	3186.0	3147.4	3131.2	3098.2	3231.8	2976.1	2818.0	2579.6	2327.1	المؤسسات المالية
2199.1	2189.3	2193.3	2203.6	2190.7	2187.1	2198.4	2074.9	1765.5	1525.3	مؤسسة الضمان الاجتماعي
270.7	261.2	271.2	248.6	244.4	279.0	205.7	181.3	189.0	180.8	القطاع الخاص (مقيم)
432.4	376.2	372.4	376.1	380.9	370.3	390.5	404.3	362.4	344.0	المطلوبات الاجنبية
996.5	951.2	952.7	851.5	837.7	1047.7	771.0	701.7	582.8	492.7	ودائع الحكومة المركزية
1190.5	1128.5	1071.6	1159.6	1130.9	1232.2	1075.5	993.4	868.8	781.0	الاقتراض من البنك المركزي
										رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
										المطلوبات الاخرى

(٨) : اولى .

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	(1) 1998						(1) 1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون/٢ January	كانون/١ December	تشرين/٢ November
Assets								
Foreign Assets	2307.6	2250.5	2253.3	2220.2	2220.9	2155.2	2181.9	2166.2
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	31.2	27.4	31.7	23.2	28.6	24.0	26.4	22.0
Balances with Foreign Banks	1852.7	1805.5	1815.6	1797.7	1806.4	1786.2	1799.2	1790.9
Portfolio (Non-Resident)	119.6	119.5	112.1	109.8	102.9	99.1	101.9	104.5
Claims on Private Sector (Non-Resident)	198.2	191.3	191.7	190.9	187.5	149.8	150.3	147.7
Other Foreign Assets	105.9	106.8	102.2	98.6	95.5	96.1	104.1	101.1
Domestic Assets	7794.0	7779.3	7698.6	7675.4	7581.3	7523.7	7497.3	7507.3
Claims on Public Sector	606.0	600.4	595.0	614.3	620.6	632.0	588.0	622.6
Claims on Central Govt.	169.7	158.5	158.1	161.1	162.2	196.6	163.0	161.9
Claims on Public Entities	436.3	441.9	436.9	453.2	458.4	435.4	425.0	460.7
Claims on Private Sector (Resident)	3701.9	3661.4	3647.7	3625.5	3595.7	3547.6	3526.6	3507.4
Claims on Financial Institutions	94.9	95.9	96.1	100.5	95.4	96.7	97.5	98.8
Reserves	1869.1	1848.9	1794.4	1762.3	1736.1	1804.8	1824.2	1883.2
Currency	49.9	53.7	49.9	50.8	49.8	52.0	50.6	48.4
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1819.2	1795.2	1744.5	1711.5	1686.3	1752.8	1773.6	1834.8
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	352.6	354.0	349.8	358.1	350.5	357.0	339.6	336.7
Unclassified Assets	1169.5	1218.7	1215.6	1214.7	1183.0	1085.6	1121.4	1058.6
Assets = Liabilities	10101.6	10029.8	9951.9	9895.6	9802.2	9678.9	9679.2	9673.5
Liabilities								
Demand Deposits	815.5	797.9	813.6	785.0	813.8	775.3	750.1	749.1
Public Non-Financial Insts.	32.4	40.2	47.2	29.5	51.6	37.4	36.8	30.1
Municipalities and Village Councils	5.8	5.7	7.5	9.3	6.4	4.7	3.9	4.0
Financial Institutions	4.9	5.3	5.0	4.9	4.2	4.7	4.7	4.3
Social Security Corporation	26.8	39.6	42.0	51.7	49.3	28.5	6.0	8.1
Private Sector (Resident)	745.6	707.1	711.9	689.6	702.3	700.0	698.7	702.6
Time and Saving Deposits	3947.8	3908.1	3862.9	3814.1	3794.3	3795.8	3812.8	3822.1
Public Non-Financial Insts.	43.8	48.3	48.8	53.8	49.3	57.4	57.8	64.4
Municipalities and Village Councils	22.5	22.7	23.0	22.7	21.1	21.1	20.0	21.4
Financial Institutions	55.1	52.0	51.7	63.4	51.6	47.8	51.8	53.0
Social Security Corporation	432.4	409.1	406.4	397.9	388.3	418.9	451.4	448.7
Private Sector (Resident)	3394.0	3376.0	3333.0	3276.3	3284.0	3250.6	3231.8	3234.6
Foreign Liabilities	2153.9	2114.9	2117.6	2114.8	2127.8	2165.7	2187.1	2188.5
Central Govt. Deposits	332.6	331.7	306.1	309.9	292.1	295.8	279.0	266.5
Credit From CBJ	356.8	369.1	371.5	371.6	369.0	369.9	370.3	433.6
Capital Accounts & Allowances	1168.5	1145.5	1145.3	1144.1	1151.3	1073.5	1047.7	1009.0
Unclassified Liabilities	1326.5	1362.6	1334.9	1356.1	1253.9	1202.9	1232.2	1204.7

(1) : Preliminary.

(١)

جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	
تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June						
2768.8	2740.0	2769.2	2780.3	2768.8	2787.2	2855.6	2766.9	2375.1	2140.6	الموجودات من العملات الاجنبية
22.9	26.2	28.3	23.6	30.6	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	النقد في الصندوق
340.2	342.8	350.3	365.5	372.7	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي
1821.5	1803.0	1834.5	1879.3	1895.2	1809.1	1757.3	1615.5	1425.0	1283.1	ارصدة لدى البنوك
177.3	169.4	169.1	140.0	117.0	196.0	88.3	85.1	53.8	53.7	محفظة الاواق المالية
284.2	297.3	288.9	277.8	274.7	286.5	199.6	103.3	63.0	40.4	التسهيلات الائتمانية
122.7	101.3	98.1	94.1	78.6	129.6	49.6	66.8	56.0	81.2	اخرى
2653.1	2637.7	2654.6	2676.8	2678.7	2691.1	2769.0	2698.6	2266.0	2014.6	المطلوبات من العملات الاجنبية
2299.3	2302.2	2308.3	2312.0	2311.0	2311.1	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	ودائع العملاء
1.3	1.4	1.3	1.1	4.8	1.1	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
9.5	9.1	9.3	9.2	7.2	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
4.8	4.1	4.4	5.4	5.3	4.1	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
2283.7	2287.6	2293.3	2296.3	2293.7	2297.6	2334.0	2254.9	1966.1	1799.6	قطاع خاص
86.7	89.3	87.8	83.4	82.0	91.0	67.2	93.3	101.5	85.3	التأمينات النقدية
208.5	193.8	204.1	222.1	219.8	220.5	289.0	253.1	124.3	85.7	ودائع البنوك
58.6	52.4	54.4	59.3	65.9	68.5	60.3	74.3	44.8	23.9	اخرى
115.7	102.3	114.6	103.5	90.1	96.1	86.6	68.3	109.1	126.0	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١) : لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية.

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

(١)
جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصه من العملات الاجنبية (تابع)

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)

Million JD

	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Assets in Foreign Currencies	2978.2	2904.7	2892.5	2868.0	2862.1	2787.5	2787.2	2761.7
Cash in Vaults	31.2	27.4	31.7	23.2	28.6	24.0	26.4	22.0
Balances with CBJ	352.6	354.0	349.8	358.1	350.5	357.0	339.6	336.7
Balances with Banks	1899.9	1855.3	1856.3	1840.9	1846.4	1791.6	1809.1	1790.6
Portfolio	222.4	220.5	209.3	206.2	199.8	193.9	196.0	199.4
Credit Facilities	349.2	323.0	325.3	315.2	325.8	295.7	286.5	291.2
Other	122.9	124.5	120.1	124.4	111.0	125.3	129.6	121.8
Liabilities in Foreign Currencies	2875.4	2821.5	2797.8	2772.7	2780.3	2706.9	2691.1	2677.2
Customers' Deposits	2396.8	2371.3	2373.0	2359.5	2370.2	2320.8	2311.1	2320.1
Central Government	2.8	2.7	3.7	3.7	4.7	3.8	1.1	1.2
Public Entities	9.2	8.7	7.5	9.8	13.8	9.5	8.3	8.5
Non-Banking Financial Institutions	2.9	3.4	3.6	3.4	3.8	3.7	4.1	3.6
Private Sector	2381.9	2356.5	2358.2	2342.6	2347.9	2303.8	2297.6	2306.8
Cash Margins	125.8	114.5	109.5	104.7	105.3	100.6	91.0	89.7
Deposits of Banks	260.4	247.8	233.8	238.2	236.9	217.6	220.5	199.6
Other	92.4	87.9	81.5	70.3	67.9	67.9	68.5	67.8
Net Assets in Foreign Currencies	102.8	83.2	94.7	95.3	81.8	80.6	96.1	84.5

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	
تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
وفقاً للنشاط الاقتصادي										
95.2	97.0	97.5	87.0	83.3	93.3	79.5	75.7	75.5	65.4	الزراعة
140.5	133.2	141.0	137.3	127.1	86.6	104.7	53.5	51.7	56.2	التعدين
523.0	524.0	532.6	537.8	544.0	503.9	505.9	494.8	419.9	329.6	الصناعة
1023.3	1046.5	1040.0	1034.5	1053.4	1064.5	1035.7	970.4	798.6	631.8	التجارة العامة
783.1	791.9	787.8	788.9	795.2	775.2	777.8	757.4	687.0	458.1	الانشاءات
198.0	199.5	196.0	198.8	198.9	217.7	200.3	195.6	198.3	65.0	خدمات النقل
66.8	67.4	68.1	69.2	70.0	70.0	53.6	46.4	38.1	32.8	السياحة والفنادق والمطاعم
216.2	205.6	216.3	219.0	218.3	220.2	214.4	199.8	150.5	43.6	خدمات و مرافق عامة
156.0	157.3	155.0	156.6	155.7	154.1	156.4	159.5	175.3	174.8	الخدمات المالية
793.9	784.3	780.6	798.5	789.5	794.2	792.0	752.6	653.5	884.0	شراء الاسهم واخرى
3996.0	4006.7	4014.9	4027.6	4035.4	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	المجموع
413.6	426.8	419.3	407.3	404.9	417.0	329.9	238.0	207.0	186.4	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة										
44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	الحكومة المركزية
396.5	391.6	404.0	390.0	387.6	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	المؤسسات العامة
66.0	66.0	66.0	67.4	70.4	63.9	69.4	71.0	76.1	71.9	المؤسسات المالية
3341.6	3346.2	3326.7	3295.1	3297.0	3377.1	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	القطاع الخاص (مقيم)
147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
	By Economic Activity							
Agriculture	110.8	106.6	106.7	104.7	102.3	94.7	93.3	94.9
Mining	109.1	109.5	108.6	114.2	97.6	106.6	86.6	116.5
Industry	589.9	593.5	586.6	586.5	510.4	519.5	503.9	521.1
General Trade	1086.6	1073.3	1071.1	1060.3	1132.5	1068.4	1064.5	1040.1
Construction	775.2	781.6	782.1	777.0	786.0	769.1	775.2	779.9
Transportation Services	237.4	233.5	233.6	236.6	221.0	219.0	217.7	212.8
Tourism, Hotels and Restaurants	90.2	82.6	81.1	79.3	72.1	71.6	70.0	70.7
Public Services and Utilities	233.5	227.7	231.4	229.4	240.5	217.5	220.2	218.5
Financial Services	155.1	158.6	158.4	156.7	157.3	157.2	154.1	154.5
Buying Shares and Other	796.4	781.6	776.7	793.4	784.8	812.8	794.2	787.2
Total	4184.2	4148.5	4136.3	4138.1	4104.5	4036.4	3979.7	3996.2
of Which in Foreign Currencies	479.5	453.3	455.7	445.8	456.3	426.2	417.0	420.6
	By Borrower							
Central Government	27.5	27.1	26.7	30.8	31.5	66.1	33.2	40.4
Public Entities	365.9	372.7	371.3	386.0	387.7	366.7	355.2	390.2
Financial Institutions	60.6	62.0	62.2	66.7	61.9	62.7	63.9	64.9
Private Sector (Resident)	3532.0	3495.4	3484.3	3463.7	3435.9	3391.1	3377.1	3353.0
Private Sector (Non-Resident)	198.2	191.3	191.8	190.9	187.5	149.8	150.3	147.7

**جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق**

**TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY**

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	
تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
3996.0	4006.7	4014.9	4027.6	4035.4	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1217.4	1199.5	1206.3	1237.7	1248.1	1216.6	1223.0	1215.3	1101.0	981.7	جاري مدين
2350.0	2371.5	2369.8	2352.0	2344.3	2340.6	2265.7	2063.5	1728.4	1389.1	قروض وسلف
										تستحق خلال
326.8	318.8	345.8	325.4	418.6	350.9	344.8	353.6	231.7	197.1	(٣) أشهر
236.7	253.1	246.3	236.3	255.4	207.9	244.6	228.7	178.9	119.2	(٣ - ٦) اشهر
476.6	467.1	461.8	383.4	376.5	402.0	462.5	431.7	362.6	178.2	(٦ - ١٢) اشهر
993.1	1024.3	1014.3	1084.3	1015.3	1102.4	948.0	870.1	777.2	784.6	اكثر من (١٢) شهر
67.7	77.3	79.3	74.0	70.6	62.7	95.3	92.7	75.6	53.5	برسم التحصيل
249.1	230.9	222.3	248.6	207.9	214.7	170.5	86.7	102.4	56.5	مستحقة
428.6	435.7	438.8	437.9	443.0	422.5	431.6	426.9	419.0	370.5	كمبيلات واسناد مخصومة
										تستحق خلال
134.3	137.6	129.2	132.5	134.0	130.0	129.5	128.1	138.9	112.3	(٣) أشهر
67.2	72.4	79.0	79.5	82.2	64.7	76.3	79.1	73.0	74.7	(٣ - ٦) اشهر
74.9	74.9	75.9	75.4	76.9	78.0	88.2	86.2	83.1	65.0	(٦ - ١٢) اشهر
63.9	62.4	64.3	61.2	62.0	63.5	54.4	53.6	44.4	47.5	اكثر من (١٢) شهر
11.3	13.0	12.3	12.4	13.4	11.8	15.2	27.2	17.1	11.9	برسم التحصيل
77.0	75.4	78.1	76.9	74.5	74.5	68.0	52.7	62.5	59.1	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية (%)										
30.5	29.9	30.1	30.7	30.9	30.6	31.2	32.8	33.9	35.8	جاري مدين
58.8	59.2	59.0	58.4	58.1	58.8	57.8	55.7	53.2	50.7	قروض وسلف
10.7	10.9	10.9	10.9	11.0	10.6	11.0	11.5	12.9	13.5	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Total Credit	4184.2	4148.5	4136.3	4138.1	4104.5	4036.4	3979.7	3996.2
Overdrafts	1269.4	1285.0	1284.4	1280.9	1263.0	1238.1	1216.6	1217.2
Loans and Advances	2483.8	2434.7	2428.5	2435.5	2420.7	2377.9	2340.6	2352.5
Due within								
(3) Months	446.2	433.3	376.7	327.5	354.6	342.5	350.9	362.6
(3-6) Months	275.1	275.0	246.3	301.4	307.6	274.9	207.9	229.9
(6-12) Months	459.6	415.4	358.0	425.6	437.9	462.6	402.0	455.5
More than (12) Months	967.6	986.2	1129.6	1042.7	1009.3	995.0	1102.4	993.5
Receivable	74.1	71.1	64.1	84.0	71.5	73.0	62.7	71.0
Accrued	261.2	253.7	253.8	254.3	239.8	229.9	214.7	240.0
Discounted Bills & Bonds	431.0	428.8	423.4	421.7	420.8	420.4	422.5	426.5
Due within								
(3) Months	127.4	129.6	121.7	120.0	122.4	121.9	130.0	126.2
(3-6) Months	76.7	69.6	72.1	74.7	73.5	74.8	64.7	74.3
(6-12) Months	76.4	79.6	81.4	79.2	72.5	72.6	78.0	73.9
More than (12) Months	61.3	58.9	58.7	59.6	61.2	62.8	63.5	63.4
Receivable	11.4	10.5	10.2	10.5	10.9	10.7	11.8	11.0
Accrued	77.8	80.6	79.3	77.7	80.3	77.6	74.5	77.7
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	30.3	31.0	31.1	31.0	30.8	30.7	30.6	30.4
Loans and Advances	59.4	58.7	58.7	58.8	59.0	58.9	58.8	58.9
Discounted Bills and Bonds	10.3	10.3	10.2	10.2	10.2	10.4	10.6	10.7

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
837.1	827.0	826.6	789.6	801.8	854.8	751.9	675.9	608.9	535.8	القطاع العام
270.8	261.2	271.2	248.6	244.4	279.0	205.7	181.3	188.9	180.9	الحكومة المركزية
158.0	148.6	162.5	137.1	134.0	160.4	96.5	71.4	71.1	69.7	ضمن الموازنة
62.9	66.3	66.9	48.7	53.3	65.5	31.0	31.4	31.3	27.1	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	توفير
95.0	82.2	95.5	88.3	80.6	94.8	65.4	39.9	39.7	42.6	لاجل
112.8	112.6	108.7	111.5	110.4	118.6	109.2	109.9	117.8	111.2	موازنات مستقلة
12.5	11.3	10.0	9.6	8.7	13.3	9.0	8.4	9.8	9.7	تحت الطلب
0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	توفير
100.1	101.1	98.6	101.8	101.6	105.2	100.1	101.2	107.9	101.4	لاجل
26.9	28.0	30.9	31.1	32.6	23.9	24.6	21.3	17.7	33.3	البلديات والمجالس القروية
7.3	7.2	8.1	7.9	9.0	3.9	5.1	8.5	6.2	7.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	توفير
19.6	20.8	22.8	23.2	23.6	20.0	19.5	12.7	11.5	25.7	لاجل
98.4	89.9	90.5	74.2	92.9	94.5	92.8	103.8	91.4	77.7	المؤسسات العامة غير المالية
30.8	31.4	33.7	33.7	33.5	36.8	26.8	38.2	33.2	44.6	تحت الطلب
0.4	0.3	0.5	0.3	2.4	0.3	0.1	0.3	1.3	0.5	توفير
67.2	58.2	56.3	40.2	57.0	57.4	65.9	65.3	56.9	32.6	لاجل
441.0	447.9	434.0	435.7	431.9	457.4	428.8	369.5	310.9	243.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي
5.2	21.8	7.5	4.1	4.8	6.0	6.0	6.2	4.5	9.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
435.8	426.1	426.5	431.6	427.1	451.4	422.8	363.3	306.4	234.3	لاجل
5496.9	5479.0	5456.3	5419.1	5364.5	5533.1	5236.9	5111.6	4782.6	4403.6	القطاع الخاص
3894.1	3867.5	3841.9	3811.5	3765.7	3930.5	3619.2	3538.0	3300.2	3027.6	قطاع خاص (مقيم)
688.7	681.6	694.5	680.2	667.5	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	تحت الطلب
651.1	650.3	650.4	657.8	664.8	672.0	665.1	684.7	636.3	588.2	توفير
2554.3	2535.6	2497.0	2473.5	2433.4	2559.8	2311.0	2133.3	1943.3	1738.9	لاجل
1545.5	1553.6	1559.1	1548.9	1541.6	1546.1	1566.4	1531.5	1443.4	1335.0	قطاع خاص (غير مقيم)
204.2	202.8	206.7	206.4	208.1	209.1	199.7	201.5	199.0	227.4	تحت الطلب
115.7	116.2	115.8	115.8	115.8	114.3	116.5	117.8	117.0	114.1	توفير
1225.6	1234.6	1236.6	1226.7	1217.7	1222.7	1250.2	1212.2	1127.4	993.5	لاجل
57.3	57.9	55.3	58.7	57.2	56.5	51.3	42.1	39.0	41.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3.8	4.3	3.4	4.7	4.7	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	تحت الطلب
0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.9	0.6	توفير
53.2	53.4	51.7	53.8	52.3	51.6	46.1	36.9	31.7	34.7	لاجل
6334.0	6306.0	6282.9	6208.7	6166.3	6387.9	5988.8	5787.5	5391.5	4939.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع (%)										الودائع حسب الجهة المودعة
13.2	13.1	13.2	12.7	13.0	13.4	12.5	11.7	11.3	10.9	قطاع عام
61.5	61.3	61.1	61.4	61.1	61.5	60.4	61.1	61.2	61.3	قطاع خاص مقيم
24.4	24.7	24.8	25.0	25.0	24.2	26.2	26.5	26.8	27.0	قطاع خاص غير مقيم
0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	0.7	0.8	مؤسسات مالية غير مصرفية
										الودائع حسب نوع الوديعة
16.0	16.3	16.4	16.0	16.1	16.3	15.4	17.6	18.8	20.9	تحت الطلب
12.1	12.2	12.2	12.5	12.7	12.3	13.1	13.9	14.0	14.2	توفير
71.9	71.5	71.4	71.5	71.2	71.4	71.5	68.5	67.2	64.9	لاجل

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Public Sector	896.3	897.3	881.0	874.8	858.1	863.8	854.8	843.1
Central Government	332.6	331.7	306.1	309.9	292.1	295.8	279.0	266.5
General Budget	226.9	222.1	193.7	187.8	173.7	175.9	160.4	157.7
Demand	114.2	116.3	91.0	92.8	88.2	85.5	65.5	64.8
Saving	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	112.7	105.7	102.6	95.0	85.4	90.3	94.8	92.8
Own Budget	105.7	109.6	112.4	122.1	118.4	119.9	118.6	108.8
Demand	11.2	11.2	11.8	12.1	13.0	13.5	13.3	12.3
Saving	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2
Time	94.3	98.3	100.5	109.8	105.3	106.3	105.2	96.3
Municipalities & Village Councils	28.3	28.4	30.5	32.0	27.5	25.8	23.9	25.4
Demand	5.8	5.7	7.5	9.3	6.4	4.7	3.9	4.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	22.5	22.7	23.0	22.7	21.1	21.1	20.0	21.4
Public Non-Financial Institutions	76.2	88.5	96.0	83.3	100.9	94.8	94.5	94.4
Demand	32.4	40.2	47.2	29.5	51.6	37.4	36.8	30.1
Saving	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0.1	0.3	0.4
Time	43.6	48.1	48.5	53.5	49.1	57.3	57.4	63.9
Social Security Corporation	459.2	448.7	448.4	449.6	437.6	447.4	457.4	456.8
Demand	26.8	39.6	42.0	51.7	49.3	28.5	6.0	8.1
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	432.4	409.1	406.4	397.9	388.3	418.9	451.4	448.7
Private Sector	5768.8	5688.6	5652.1	5571.2	5582.8	5536.9	5533.1	5541.7
Private Sector (Resident)	4139.6	4083.1	4044.9	3965.9	3986.3	3950.6	3930.5	3937.2
Demand	745.6	707.1	711.9	689.6	702.3	700.0	698.7	702.6
Saving	696.7	672.8	665.3	656.2	654.5	663.0	672.0	654.1
Time	2697.3	2703.2	2667.7	2620.1	2629.5	2587.6	2559.8	2580.5
Private Sector (Non-Resident)	1569.2	1548.2	1550.5	1537.0	1540.7	1533.8	1546.1	1547.1
Demand	218.5	207.1	209.8	200.5	201.0	199.6	209.1	213.9
Saving	118.6	114.4	114.0	119.1	119.3	113.3	114.3	114.6
Time	1232.1	1226.7	1226.7	1217.4	1220.4	1220.9	1222.7	1218.6
Non-Banking Financial Institutions	60.0	57.3	56.7	68.3	55.8	52.5	56.5	57.4
Demand	4.9	5.3	5.0	4.9	4.2	4.7	4.7	4.4
Saving	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2
Time	54.8	51.7	51.4	63.1	51.3	47.5	51.6	52.8
Total Deposits	6665.1	6585.9	6533.1	6446.0	6440.9	6400.7	6387.9	6384.8
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	13.4	13.6	13.5	13.6	13.3	13.5	13.4	13.2
Private Sector Resident	62.1	62.0	61.9	61.5	61.9	61.7	61.5	61.7
Private Sector Non-Resident	23.6	23.5	23.7	23.8	23.9	24.0	24.2	24.2
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.9	0.9	1.1	0.9	0.8	0.9	0.9
Deposits According to Type								
Demand	17.4	17.2	17.2	16.9	17.3	16.8	16.3	16.3
Saving	12.2	12.0	12.0	12.0	12.0	12.1	12.3	12.0
Time	70.4	70.8	70.8	71.1	70.7	71.1	71.4	71.7

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
10.8	10.5	10.7	10.3	12.0	9.5	14.0	18.3	23.5	17.8	القطاع العام
1.3	1.4	1.4	1.1	4.8	1.2	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	0.4	0.4	1.3	0.8	6.8	تحت الطلب
0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	توفير
0.6	0.7	0.8	0.7	4.3	0.7	3.6	4.8	3.5	4.0	لاجل
9.5	9.1	9.3	9.2	7.2	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
3.7	2.8	2.6	2.6	3.3	2.4	6.5	6.9	8.2	2.9	تحت الطلب
0.3	0.3	0.5	0.3	0.1	0.3	0.1	0.3	0.5	0.5	توفير
5.5	6.0	6.2	6.3	3.8	5.6	3.3	4.9	10.4	3.5	لاجل
2288.6	2291.6	2297.6	2301.8	2299.1	2301.7	2338.5	2259.6	1971.9	1801.9	القطاع الخاص
795.4	799.0	800.5	801.4	803.0	813.6	817.7	755.3	557.4	497.4	قطاع خاص (مقيم)
99.0	99.9	100.6	97.7	97.3	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	تحت الطلب
66.8	67.0	66.2	66.8	67.8	67.2	67.4	60.1	52.0	52.4	توفير
629.6	632.1	633.7	636.9	637.9	641.6	656.3	596.1	415.5	359.5	لاجل
1488.3	1488.6	1492.8	1494.9	1490.7	1484.1	1516.3	1499.6	1408.7	1302.2	قطاع خاص (غير مقيم)
182.3	177.9	183.7	183.7	186.3	185.7	171.4	184.7	182.0	208.5	تحت الطلب
112.9	113.6	113.1	113.4	113.3	112.0	113.2	114.5	113.3	110.8	توفير
1193.1	1197.1	1196.0	1197.8	1191.1	1186.4	1231.7	1200.4	1113.4	982.9	لاجل
4.9	4.0	4.3	5.5	5.4	4.0	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.8	0.8	0.7	1.2	1.2	0.8	1.4	0.8	2.3	0.5	تحت الطلب
0.1	0.0	0.0	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.3	0.2	توفير
4.0	3.2	3.6	4.1	4.1	3.2	3.0	3.8	3.2	1.6	لاجل
2299.4	2302.1	2308.3	2312.1	2311.1	2311.2	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	المجموع
نسبة من مجموع الودائع بالعملة الاجنبية (%)										الودائع حسب الجهة المودعة
0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.6	0.8	1.2	1.0	ودائع القطاع العام
34.6	34.7	34.7	34.7	34.8	35.2	34.8	33.2	27.9	27.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
64.7	64.7	64.7	64.7	64.5	64.2	64.4	65.8	70.6	71.6	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.1	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
12.5	12.2	12.5	12.4	12.5	12.7	11.6	12.8	14.2	16.7	الودائع حسب نوع الوديعة
7.8	7.9	7.8	7.8	7.8	7.8	7.7	7.7	8.3	9.0	ودائع تحت الطلب
79.7	79.9	79.7	79.8	79.7	79.5	80.7	79.5	77.5	74.3	ودائع التوفير
										ودائع لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Public Sector	12.0	11.5	11.2	13.5	18.5	13.3	9.5	9.6
Central Government	2.8	2.8	3.7	3.7	4.7	3.9	1.2	1.1
Demand	0.2	0.2	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	2.5	2.5	3.2	3.2	4.3	3.5	0.7	0.6
Public Entities	9.2	8.7	7.5	9.8	13.8	9.4	8.3	8.5
Demand	5.3	4.3	4.1	3.5	9.8	4.4	2.4	3.2
Saving	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.4
Time	3.7	4.2	3.2	6.1	3.8	4.9	5.6	4.9
Private Sector	2384.7	2360.0	2361.8	2346.0	2351.7	2307.5	2301.7	2310.5
Private Sector (Resident)	887.2	869.8	868.6	867.3	867.9	825.6	813.6	810.1
Demand	118.7	110.5	108.4	111.0	111.0	104.6	104.8	109.1
Saving	71.8	68.4	68.9	68.7	67.7	67.3	67.2	66.6
Time	696.7	690.9	691.3	687.6	689.2	653.7	641.6	634.4
Private Sector (Non-Resident)	1494.6	1486.7	1489.6	1475.3	1480.0	1478.2	1484.1	1496.7
Demand	186.4	182.5	185.8	182.2	182.7	184.1	185.7	193.9
Saving	115.7	111.9	111.7	110.9	111.2	110.6	112.0	112.1
Time	1192.5	1192.3	1192.1	1182.2	1186.1	1183.5	1186.4	1190.7
Non-Banking Financial Institutions	2.9	3.5	3.6	3.4	3.8	3.7	4.0	3.7
Demand	0.5	0.7	0.7	0.8	0.8	0.9	0.8	0.7
Saving	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1
Time	2.3	2.7	2.8	2.6	3.0	2.8	3.2	2.9
Total	2396.7	2371.5	2373.0	2359.5	2370.2	2320.8	2311.2	2320.1
Ratio to Total Foreign Currency Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	0.5	0.5	0.5	0.6	0.8	0.6	0.4	0.4
Private Sector Resident	37.0	36.7	36.6	36.8	36.6	35.5	35.2	34.9
Private Sector Non-Resident	62.4	62.7	62.8	62.5	62.4	63.7	64.2	64.5
Financial Institutions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	13.0	12.6	12.6	12.6	12.8	12.7	12.7	13.3
Saving	7.8	7.6	7.6	7.6	7.6	7.7	7.8	7.7
Time	79.2	79.8	79.8	79.8	79.6	79.6	79.5	79.0

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June					
29.4	33.3	28.6	26.0	23.5	32.4	28.6	32.5	16.6	نقد في الصندوق
10.4	11.8	10.0	7.1	7.6	10.9	8.8	14.5	9.5	بالدينار الاردني
19.0	21.5	18.6	18.9	15.9	21.5	19.8	18.0	7.1	بالعملات الاجنبية
1138.8	1129.5	1120.6	1061.5	1070.5	1146.4	964.2	630.9	122.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
423.1	427.4	415.9	405.0	401.9	402.2	361.2	259.8	56.4	بالدينار الاردني
715.7	702.1	704.7	656.5	668.6	744.2	603.0	371.1	66.0	بالعملات الاجنبية
283.1	268.4	282.1	274.4	260.7	291.4	207.5	143.4	52.2	التسهيلات الائتمانية
110.8	111.0	115.6	118.6	117.8	103.9	108.7	96.8	35.2	بالدينار الاردني
117.2	106.5	101.1	96.6	88.6	116.8	47.6	0.9	0.2	بالدولار الامريكي
55.1	50.9	65.4	59.2	54.3	70.7	51.2	45.7	16.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
27.0	26.9	25.2	28.6	28.4	31.0	26.4	32.1	26.9	محفظة الاوراق المالية
19.0	18.9	17.2	23.7	23.5	21.3	21.5	29.6	26.9	بالدينار الاردني
8.0	8.0	8.0	4.9	4.9	9.7	4.9	2.5	0.0	بالعملات الاجنبية
54.3	64.0	59.9	41.1	31.4	56.8	41.6	33.5	110.5	موجودات اخرى
41.3	38.2	36.9	27.2	23.8	42.1	30.3	26.0	109.9	بالدينار الاردني
13.0	25.8	23.0	13.9	7.6	14.7	11.3	7.5	0.6	بالعملات الاجنبية
1532.6	1522.1	1516.4	1431.6	1414.5	1558.0	1268.3	872.4	328.6	الموجودات = المطلوبات
175.7	271.6	268.7	261.5	153.1	236.9	109.2	95.2	5.3	ودائع الجهاز المصرفي
78.2	101.3	90.8	86.5	94.0	73.6	70.1	39.8	4.2	بالدينار الاردني
97.5	170.3	177.9	175.0	59.1	163.3	39.1	55.4	1.1	بالعملات الاجنبية
1205.1	1112.2	1112.6	1052.6	1088.5	1172.7	1064.3	727.8	300.4	ودائع العملاء
437.3	434.1	430.3	430.7	428.9	436.9	412.7	353.0	227.3	بالدينار الاردني
597.6	507.5	504.5	459.5	503.1	557.9	451.7	247.6	29.4	بالدولار الامريكي
170.2	170.6	177.8	162.4	156.5	177.9	199.9	127.2	43.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
47.8	38.8	38.5	38.0	39.3	51.0	34.5	8.3	5.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
40.7	31.7	31.5	31.0	32.2	43.8	31.0	8.0	5.5	بالدينار الاردني
7.1	7.1	7.0	7.0	7.1	7.2	3.5	0.3	0.1	بالعملات الاجنبية
104.0	99.5	96.6	79.5	133.6	97.4	60.3	41.1	17.3	مطلوبات اخرى
49.9	43.8	49.8	36.8	27.1	34.6	25.7	20.1	13.1	بالدينار الاردني
54.1	55.7	46.8	42.7	106.5	62.8	34.6	21.0	4.2	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Cash in Vaults	32.7	26.7	30.3	34.4	39.3	18.5	32.4	30.5
In Jordan Dinar	10.6	7.6	8.6	11.5	16.6	6.4	10.9	10.0
In Foreign Currencies	22.1	19.1	21.7	22.9	22.7	12.1	21.5	20.5
Balances with the Banking System	1150.8	1152.4	1128.1	1129.3	1123.9	1148.7	1146.4	1145.5
In Jordan Dinar	332.8	336.9	341.0	351.3	359.3	391.8	402.2	414.3
In Foreign Currencies	818.0	815.5	787.1	778.0	764.6	756.9	744.2	731.2
Credit Facilities	334.5	313.2	323.9	316.3	308.5	302.9	291.4	284.3
In Jordan Dinar	106.3	103.8	103.3	102.8	103.9	101.3	103.9	106.9
In U.S. Dollar	142.6	140.0	136.1	131.9	128.1	124.2	116.8	120.7
In Other Foreign Currencies	85.6	69.4	84.5	81.6	76.5	77.4	70.7	56.7
Portfolio	34.5	34.4	34.3	33.8	31.2	31.0	31.0	29.5
In Jordan Dinar	24.3	24.6	24.6	24.1	21.5	21.3	21.3	20.0
In Foreign Currencies	10.2	9.8	9.7	9.7	9.7	9.7	9.7	9.5
Other Assets	66.7	78.8	70.5	61.0	57.6	59.1	56.8	55.4
In Jordan Dinar	42.6	44.5	43.8	43.0	43.3	43.0	42.1	41.5
In Foreign Currencies	24.1	34.3	26.7	18.0	14.3	16.1	14.7	13.9
Assets = Liabilities	1619.2	1605.5	1587.1	1574.8	1560.5	1560.2	1558.0	1545.2
Deposits of Banking System	240.2	247.5	231.3	237.4	232.7	233.1	236.9	171.0
In Jordan Dinar	45.4	45.1	47.3	48.9	60.5	67.0	73.6	76.3
In Foreign Currencies	194.8	202.4	184.0	188.5	172.2	166.1	163.3	94.7
Customers' Deposits	1214.1	1195.0	1196.0	1176.7	1176.8	1180.6	1172.7	1232.3
In Jordan Dinar	423.0	416.5	416.4	426.4	430.5	434.4	436.9	437.1
In U.S. Dollar	610.5	605.3	590.8	558.8	555.4	568.7	557.9	612.1
In Other Foreign Currencies	180.6	173.2	188.8	191.5	190.9	177.5	177.9	183.1
Capital, Reserves and Allowances	57.9	55.7	55.6	56.0	55.7	55.7	51.0	48.0
In Jordan Dinar	50.1	48.0	48.0	48.4	48.1	48.1	43.8	40.9
In Foreign Currencies	7.8	7.7	7.6	7.6	7.6	7.6	7.2	7.1
Other Liabilities	107.0	107.3	104.2	104.7	95.3	90.8	97.4	93.9
In Jordan Dinar	31.4	37.4	36.1	34.6	31.4	31.2	34.6	42.6
In Foreign Currencies	75.6	69.9	68.1	70.1	63.9	59.6	62.8	51.3

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	1998			1997	1996	1995	نهاية الفترة
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January				
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.1	0.3	0.1	2.3	0.2	0.4	١) نقد في الصناديق وأرصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	51.1	50.7	52.7	50.7	59.1	68.3	٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	260.6	261.3	260.9	279.3	263.4	252.0	٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	253.6	254.5	254.1	272.5	257.2	245.9	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	- اسناد قرض
- Domestic Investments	7.0	6.8	6.8	6.8	6.2	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	55.9	55.2	55.3	55.7	52.4	54.9	٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	2.4	2.4	4.5	4.5	4.8	2.8	٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	2.4	2.4	2.4	2.4	2.8	2.8	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	0.0	2.1	2.1	2.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	10.4	10.3	10.3	10.8	8.0	12.0	٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	109.7	110.0	108.9	90.2	83.6	102.7	٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	490.7	490.7	493.2	494.0	471.9	493.5	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	16.8	17.7	19.7	19.9	27.1	36.7	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	3.0	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	14.0	14.3	16.3	16.5	22.0	23.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.2	0.2	0.2	0.2	2.2	6.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	2.3	2.9	2.9	2.9	2.6	4.0	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	89.8	89.7	89.6	89.3	83.0	92.4	٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	110.5	111.3	112.5	112.8	110.7	113.9	٣) الاقتراض من
- Central Bank	23.3	24.1	24.7	25.2	27.2	27.5	- البنك المركزي
- Central Government	14.2	14.2	14.2	14.2	15.0	16.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	59.2	59.2	59.2	59.2	54.2	56.2	- البنوك المرخصة
- Other	13.8	13.8	14.4	14.2	14.3	14.0	- اخرى
4) Capital	83.4	82.8	81.6	81.6	69.6	63.3	٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	71.5	71.5	70.2	71.6	65.4	50.0	٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	118.7	117.7	119.6	118.8	116.1	137.2	٦) مطلوبات أخرى

Note : Due to Data Unavailability, Balance Sheet of Jordan Cooperative Organization was Excluded As of January 1, 1996. ملاحظة : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١٩٩٦/١/١ نظراً لعدم توفر بياناتها .

جدول رقم (٢٠) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (20) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	(١) المنظمة التعاونية الاردنية (1) Jordan Co-operative Organization	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة مليون دينار
1993	3,203.9	4.4	81.5	9.8	71.0	46.1	79.5	2,670.3	241.3	١٩٩٣
1994	3,697.0	3.9	77.0	5.6	74.0	44.2	77.2	3,173.0	242.1	١٩٩٤
1995	4,183.8	4.7	78.1	3.1	77.1	40.6	101.4	3,635.6	243.2	١٩٩٥
1996	4,417.8	5.1	74.5	-	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1997										١٩٩٧
March	4,467.5	5.6	71.8	-	84.9	40.9	97.7	3,922.9	243.7	اذار
April	4,452.7	5.6	72.3	-	84.9	38.7	98.2	3,909.3	243.7	نيسان
May	4,477.0	5.6	71.7	-	84.8	39.0	99.2	3,932.9	243.8	ايار
June	4,516.4	5.6	70.8	-	85.0	39.4	100.5	3,971.3	243.8	حزيران
July	4,511.5	5.7	69.6	-	85.4	39.8	101.4	3,965.8	243.8	تموز
August	4,502.8	5.6	68.8	-	86.3	40.0	104.2	3,954.1	243.8	آب
September	4,496.8	5.6	68.3	-	87.0	40.9	105.1	3,946.0	243.9	ايلول
October	4,490.6	6.2	68.7	-	88.0	43.4	104.9	3,935.3	244.1	تشرين اول
November	4,494.3	6.3	68.2	-	88.4	44.1	106.1	3,937.0	244.2	تشرين ثاني
December	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	كانون اول
1998										١٩٩٨
January	4,540.6	6.7	70.9	-	88.1	44.6	107.5	3,978.5	244.3	كانون ثاني
February	4,607.6	6.5	70.9	-	88.1	42.5	108.0	4,047.3	244.3	شباط
March	4,640.8	6.4	69.8	-	88.0	43.1	108.2	4,081.0	244.3	اذار

(1) : As of January 1, 1996 , No Data Available on Credit Extended
by Jordan Co-operative Organization

(١) : لا يتوفر بيانات عن تسهيلات المنظمة التعاونية
اعتباراً من ١/١/١٩٩٦.

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية										الفترة
1997					1997	1996	1995	1994	1993	
تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
										أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
8.00	8.25	8.25	8.25	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سعر اعادة الخصم
7.0-6.0	7.25-6.25	7.25-6.25	7.25-6.25	7.5-6.5	6.75-5.75	7.5-6.5	7.5-6.5	7.0-6.0	7.0-3.5	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
8.00	8.25	8.25	8.25	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سلف الى البنوك المرخصة
7.00	7.25	7.25	7.25	7.50	6.75	7.50	7.50	6.00	3.50	سلف تشجيع الصادرات
9.500	9.750	9.750	9.750	10.000	9.000	10.000	9.500	8.438	-	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع
										أسعار الفائدة على شهادات الايداع
										بالدينار (١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
7.50	7.55	8.00	8.40	8.85	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة أشهر
7.45	7.60	8.05	8.50	9.05	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	سنة أشهر
7.80	7.95	-	-	-	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهراً
										سعر الفائدة المرجح على القروض بين
3.51	8.67	2.53	2.62	1.61	2.50	8.34	-	-	-	البنوك الليلة واحدة
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
										لدى البنوك المرخصة
1.23	1.21	1.27	1.17	1.26	1.19	1.08	1.04	1.03	0.93	تحت الطلب
4.84	4.80	4.83	5.58	5.15	5.03	5.27	4.94	4.94	5.13	توفير
9.01	9.12	9.20	9.42	9.20	9.18	8.50	7.68	7.09	6.88	لاجل
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
										الائتمانية للبنوك المرخصة
13.13	13.09	13.10	13.08	12.98	12.99	12.41	11.39	10.94	11.11	جاري مدين
12.33	12.60	12.55	12.24	12.23	12.25	11.25	10.65	10.48	10.23	قروض وسلف
13.35	13.38	13.35	13.26	13.22	13.25	12.36	11.55	11.27	11.07	كمبيالات واسناد مخصومة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧ .

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	1998						1997	
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	8.00
Advances to Specialized Credit Inst.	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	7.0-6.0
Advances to Licenced Banks	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	8.00
Export Promotion Facilities	6.75	6.75	6.75	6.75	6.75	6.75	6.75	7.00
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	8.500	8.500	8.500	9.000	9.000	9.000	9.000	9.500
Interest Rates on Certificates of Deposits Denominated in JD (1)								
One Month	-	5.70	-	-	-	-	-	-
Three Months	6.65	6.45	6.00	6.25	7.20	5.65	6.25	6.75
Six Months	6.95	6.95	6.30	6.45	5.65	5.80	6.50	6.80
Twelve Months	-	-	6.60	-	6.10	6.60	-	7.25
Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans	7.75	4.13	2.90	4.13	8.37	1.00	2.50	7.94
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Deposits								
Demand	1.18	1.34	1.28	1.12	1.24	1.44	1.27	1.22
Saving	4.65	4.66	4.65	4.64	4.65	4.65	4.79	4.82
Time	7.97	8.04	8.17	8.28	8.40	8.81	8.91	8.98
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	12.79	12.76	12.91	12.72	12.85	12.84	13.12	13.09
Loans and Advances	12.60	12.53	12.66	12.68	12.71	12.62	12.55	12.20
Discounted Bills & Bonds	13.50	13.41	13.51	13.58	13.35	13.35	13.44	13.46

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ

(عدد وحدات العملة لكل دينار اردني)

1997				1997	1996	1995	1994	1993	
ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June						
1.033	1.034	1.038	1.016	1.048	0.981	0.949	0.977	1.034	وحدة حقوق السحب الخاصة
اسعار الشراء									
1.275	1.299	1.317	1.254	1.280	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.288	1.320	1.283	1.250	1.253	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.422	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.433	1.445	دولار امريكي
0.878	0.874	0.863	0.850	0.853	0.837	0.911	0.913	0.960	نهاية الفترة
0.882	0.879	0.845	0.860	0.863	0.905	0.907	0.937	0.964	متوسط الفترة
2.498	2.556	2.597	2.457	2.530	2.198	2.027	2.216	2.456	جنيه استرليني
2.526	2.599	2.531	2.443	2.447	2.126	2.048	2.324	2.393	نهاية الفترة
8.389	8.598	8.757	8.285	8.461	7.407	6.935	7.634	8.340	متوسط الفترة
8.489	8.757	8.540	8.244	8.237	7.229	7.132	7.949	8.191	مارك الماني
171.2	170.8	167.4	161.7	183.7	164.2	146.2	142.7	159.3	نهاية الفترة
170.9	166.7	162.8	162.0	170.8	153.8	133.8	146.5	160.4	متوسط الفترة
2173.9	2173.9	2178.6	2178.6	2519.9	2193.0	2257.3	2352.9	2433.1	ين ياباني
2173.9	2173.9	2173.9	2178.6	2178.6	2222.2	2317.9	2409.6	2518.9	نهاية الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.362	5.339	متوسط الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.364	5.379	5.426	ليرة لبنانية
0.430	0.430	0.434	0.428	0.431	0.424	0.423	0.429	0.426	ريال سعودي
0.431	0.431	0.429	0.428	0.429	0.424	0.427	0.428	0.436	نهاية الفترة
اسعار البيع									
1.269	1.293	1.311	1.248	1.274	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.281	1.314	1.277	1.244	1.235	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.418	متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.429	1.441	دولار امريكي
0.873	0.870	0.858	0.846	0.848	0.832	0.907	0.908	0.955	نهاية الفترة
0.878	0.875	0.841	0.855	0.858	0.901	0.902	0.933	0.959	متوسط الفترة
2.486	2.543	2.584	2.445	2.517	2.187	2.017	2.205	2.444	جنيه استرليني
2.513	2.586	2.518	2.431	2.434	2.116	2.037	2.313	2.381	نهاية الفترة
8.347	8.554	8.711	8.244	8.418	7.369	6.901	7.593	8.299	متوسط الفترة
8.446	8.711	8.496	8.203	8.197	7.193	7.095	7.905	8.151	مارك الماني
170.3	170.0	166.6	160.9	182.8	163.4	145.5	141.9	158.5	نهاية الفترة
170.1	165.9	162.0	161.2	170.0	153.0	133.2	145.7	159.6	متوسط الفترة
2164.5	2164.5	2169.2	2164.5	2145.9	2183.4	2247.2	2341.9	2421.3	ين ياباني
2164.5	2164.5	2164.5	2169.2	2169.2	2212.4	2307.2	2398.1	2506.8	نهاية الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.336	5.313	متوسط الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.353	5.399	ليرة لبنانية
0.428	0.428	0.432	0.426	0.429	0.422	0.421	0.427	0.424	ريال سعودي
0.428	0.429	0.427	0.426	0.427	0.421	0.425	0.426	0.434	نهاية الفترة
دينار كويتي									
متوسط الفترة									

جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	1998						1997		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
SDRs	1.059	1.056	1.047	1.056	1.045	1.049	1.048	1.036	1.019
ECU	Buying Rates								
End of Period	1.295	1.282	1.283	1.314	1.299	1.281	1.280	1.259	1.237
Period Average	1.283	1.274	1.293	1.301	1.297	1.299	1.271	1.236	1.267
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.848	0.867	0.849	0.843	0.860	0.851	0.853	0.837	0.847
Period Average	0.857	0.863	0.845	0.851	0.863	0.864	0.850	0.838	0.868
Deutsche Mark									
End of Period	2.557	2.526	2.537	2.612	2.568	2.525	2.530	2.496	2.439
Period Average	2.535	2.511	2.564	2.580	2.567	2.565	2.515	2.446	2.488
French Franc									
End of Period	8.569	8.467	8.503	8.749	8.606	8.453	8.461	8.354	8.170
Period Average	8.498	8.419	8.594	8.650	8.605	8.590	8.418	8.190	8.347
Japanese Yen									
End of Period	198.9	196.2	187.0	187.5	178.3	177.7	183.7	180.7	170.2
Period Average	198.8	190.7	185.9	182.0	177.9	183.9	183.4	176.6	171.3
Lebanese Pound									
End of Period	2135.8	2138.6	2151.0	2159.8	2161.7	2157.0	2159.9	2159.8	2173.9
Period Average	2137.3	2140.6	2159.6	2161.0	2163.6	2160.5	2159.9	2164.5	2173.9
Saudi Riyal									
End of Period	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Period Average	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.433	0.433	0.432	0.433	0.431	0.430	0.431	0.430	0.428
Period Average	0.433	0.432	0.432	0.432	0.431	0.432	0.431	0.429	0.430
	Selling Rates								
ECU									
End of Period	1.289	1.276	1.277	1.307	1.292	1.275	1.274	1.253	1.231
Period Average	1.277	1.268	1.287	1.295	1.291	1.293	1.265	1.230	1.261
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.844	0.863	0.845	0.839	0.855	0.847	0.848	0.833	0.843
Period Average	0.853	0.859	0.841	0.847	0.858	0.859	0.846	0.834	0.864
Deutsche Mark									
End of Period	2.544	2.513	2.525	2.599	2.556	2.512	2.517	2.483	2.427
Period Average	2.522	2.499	2.551	2.567	2.555	2.553	2.503	2.434	2.475
French Franc									
End of Period	8.525	8.425	8.460	8.703	8.562	8.410	8.418	8.313	8.130
Period Average	8.455	8.376	8.550	8.605	8.561	8.546	8.375	8.150	8.306
Japanese Yen									
End of Period	197.9	195.3	186.0	186.6	177.4	176.8	182.8	179.8	169.4
Period Average	197.8	189.8	184.9	181.1	177.1	183.0	182.5	175.7	170.4
Lebanese Pound									
End of Period	2125.4	2128.1	2140.4	2149.2	2151.0	2146.4	2145.9	2150.5	2164.5
Period Average	2126.8	2130.1	2148.9	2150.3	2152.9	2149.9	2150.5	2155.2	2159.8
Saudi Riyal									
End of Period	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Period Average	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.431	0.430	0.430	0.430	0.429	0.428	0.429	0.428	0.426
Period Average	0.431	0.430	0.430	0.430	0.429	0.430	0.429	0.427	0.428

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

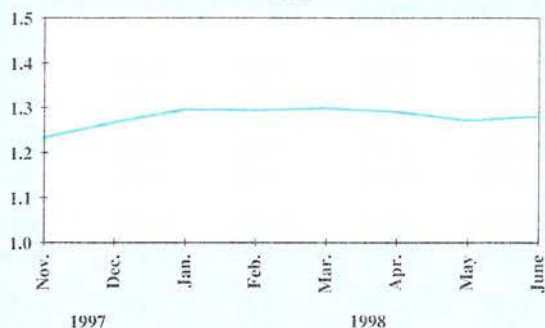
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس

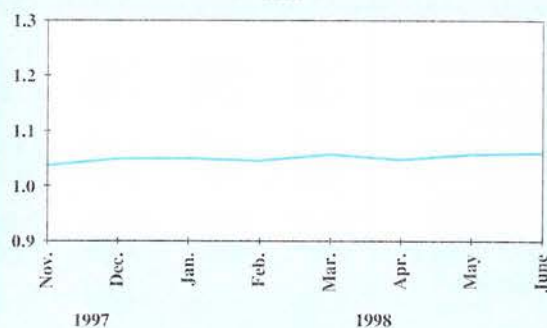
وحدة حسابية اوروبية

ECU



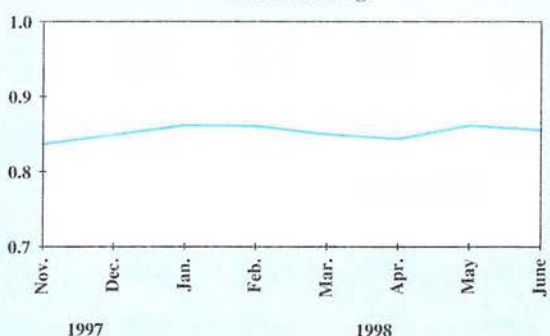
وحدة حقوق السحب الخاصة

SDRs



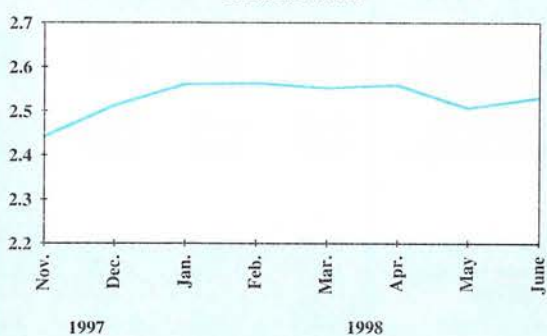
جنيه استرليني

Pound Sterling



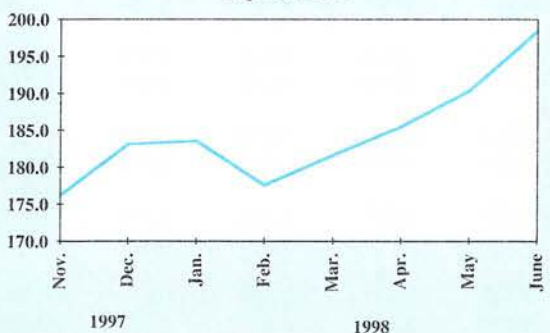
مارك الماني

Deutsche Mark



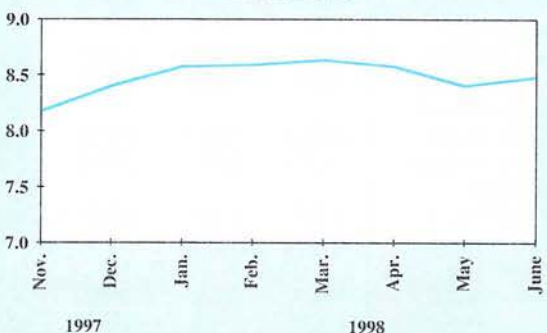
ين ياباني

Japanese Yen



فرنك فرنسي

French Franc



جدول رقم (٢٣) : تقاص البنوك

TABLE NO. (23) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Returned Cheques		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
		Cheques Presented For Clearing		العقبة		الزرقاء		اربد		عمان		
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
												1997
35.6	37.3	923.0	733.9	28.1	12.1	28.4	39.2	27.9	45.8	838.6	636.8	Juneحزيران
23.6	26.5	909.9	753.8	29.2	12.3	28.9	41.1	33.0	50.0	818.8	650.4	Julyتموز
36.6	39.8	898.1	736.1	28.0	11.1	27.4	38.3	35.1	46.4	807.6	640.3	Augustأب
38.6	40.7	932.1	729.9	24.9	11.7	26.6	38.1	31.9	47.2	848.7	632.9	Septemberايلول
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	Octoberتشرين اول
38.8	40.5	878.1	728.5	25.8	11.3	25.2	37.8	33.7	46.9	793.4	632.5	Novemberتشرين ثاني
45.3	48.0	1037.1	817.2	28.8	13.8	28.8	41.0	38.3	53.8	941.2	708.6	Decemberكانون اول
												1998
46.1	40.5	853.8	561.8	25.6	10.0	23.2	29.6	26.8	36.9	778.2	485.3	Januaryكانون ثاني
48.1	43.4	903.2	723.1	24.3	11.5	26.0	37.1	31.0	45.6	821.9	628.9	Februaryشباط
47.3	49.7	957.0	775.5	26.0	13.7	28.9	39.7	32.3	48.5	869.8	673.6	Marchاذار
42.9	42.0	792.8	593.2	22.3	10.3	21.3	30.6	28.4	36.3	720.8	516.0	Aprilنيسان
42.0	47.4	983.5	801.4	29.1	13.2	29.3	39.5	37.1	49.4	888.0	699.3	Mayايار
40.6	42.9	898.7	727.4	23.3	12.6	26.2	34.3	29.8	42.4	819.4	638.1	Juneحزيران

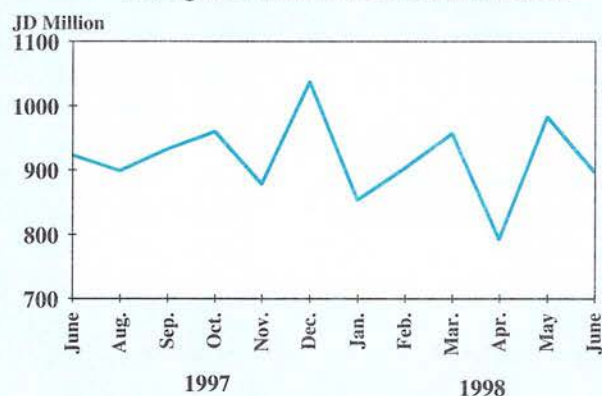
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF RETURNED CHEQUES



الشيكات المقدمة للتقاص

CHEQUES PRESENTED FOR CLEARING



جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

(1)						التصنيف
1997	1996	1995	1994	1993		
1650.7	1650.5	1620.6	1421.9	1351.7		اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
1425.7	1430.6	1450.9	1246.4	1191.5		الايرادات المحلية
841.0	840.9	757.9	694.4	643.4		ايرادات ضريبية
584.7	589.7	693.0	552.0	548.1		ايرادات غير ضريبية
225.0	219.9	169.7	175.5	160.2		المساعدات الخارجية
1763.3	1799.0	1697.5	1504.2	1414.0		اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض
1446.3	1449.2	1369.1	1251.5	1182.3		النفقات الجارية ، منها :
239.7	235.6	247.6	234.5	251.0		مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
327.0	363.6	333.8	272.7	253.8		النفقات الرأسمالية
-10.0	-13.8	-5.4	-20.0	-22.1		صافي الاقتراض
-97.9	-132.8	1.0	-23.3	28.5		العجز/الوفر الاول
-20.6	-18.6	81.8	-5.1	9.2		العجز/الوفر الجاري
219.1	217.0	329.4	229.4	260.2		العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-337.6	-368.4	-246.6	-257.8	-222.5		العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
-112.6	-148.5	-76.9	-82.3	-62.3		العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
61.3	51.1	50.0	94.1	74.5		الفوائد المجدولة
2.9	0.0	0.0	0.0	0.0		حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة
12.0	0.0	0.0	0.0	0.0		التغير في حساب الامانات
-36.4	-97.4	-26.9	11.8	12.2		العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
-49.8	82.6	151.5	-38.6	-46.5		التمويل
-2.6	168.6	186.1	16.6	-23.8		التمويل الخارجي (صافي)
-47.2	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7		التمويل المحلي (صافي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(In Percent of GDP)						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Domestic Revenues	28.5	30.0	31.4	29.5	31.3	الايرادات المحلية
Foreign Grants	4.5	4.6	3.7	4.2	4.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.9	30.4	29.6	29.7	31.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.5	7.6	7.2	6.5	6.7	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-2.0	-2.8	0.0	-0.6	0.7	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	-0.4	-0.4	1.8	-0.1	0.2	العجز/الوفر الجاري
Current Balance, Excluding Interest	4.4	4.6	7.1	5.4	6.8	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-6.8	-7.7	-5.3	-6.1	-5.9	العجز/الوفر الكلي قبل المساعدات
Overall Balance, Including Grants	-2.3	-3.1	-1.7	-2.0	-1.6	العجز/الوفر الكلي بعد المساعدات
Cash Balance	-0.7	-2.0	-0.6	0.3	0.3	العجز/الوفر النقدي
Financing	-1.0	1.7	3.3	-0.9	-1.2	التمويل
Foreign (Net)	-0.1	3.5	4.0	0.4	-0.6	التمويل الخارجي (صافي)
Domestic (Net)	-0.9	-1.8	-0.7	-1.3	-0.6	التمويل المحلي (صافي)

جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 1998		(1) 1997		
	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter
Total Revenues and Grants	364.0	387.0	439.3	428.4	399.5
Domestic Revenues	331.8	345.6	366.5	355.0	360.3
Tax Revenues	202.0	211.5	209.1	203.3	207.2
Nontax Revenues	129.8	134.1	157.4	151.7	153.1
Foreign Grants	32.2	41.4	72.8	73.4	39.2
Total Expenditures and Net Lending	505.3	439.7	459.0	426.8	434.9
Current Expenditures ; of Which :	431.6	363.6	367.5	352.7	363.8
Interest Payments (commitment)	75.7	45.5	68.3	45.1	69.2
Capital Expenditures	65.5	72.2	109.0	76.6	76.4
Net Lending	8.2	3.9	-17.5	-2.5	-5.3
Primary Deficit / Surplus	-97.8	-48.6	-24.2	-26.7	-5.4
Current Deficit / Surplus	-99.8	-18.0	-1.0	2.3	-3.5
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	-24.1	27.5	67.3	47.4	65.7
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-173.5	-94.1	-92.5	-71.8	-74.6
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	-141.3	-52.7	-19.7	1.6	-35.4
Rescheduled Interest	14.6	13.0	19.4	11.1	21.6
Receipts from Sale of Assets	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0
Checks Transferred to Trust Account	-5.0	-3.0	12.0	0.0	0.0
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-131.7	-42.7	14.6	12.7	-13.8
Financing	131.7	42.7	74.3	-96.2	-8.0
Foreign (Net)	-25.3	-30.6	34.4	-13.7	-0.2
Domestic (Net)	157.0	73.3	39.9	-82.5	-7.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

مصادر التمويل						
JD Million	Financing Sources					مليون دينار
	1997	1996	1995	1994	1993	
Foregin Financing (Net)	-2.6	168.6	186.1	16.6	-23.8	التمويل الخارجي (صافي)
Net Loans	-150.9	-13.8	-14.1	-142.9	-192.9	صافي الاقتراض الخارجي
Loans	166.0	305.7	305.3	139.5	111.0	المسحوبات
Repayments (Commitment Basis)	316.9	319.5	319.4	282.4	303.9	التسديدات (على اساس
Debt Rescheduling	148.3	184.2	200.2	184.0	333.3	الاستحقاق)
Change in Overdue Obligations	0.0	0.0	0.0	0.0	-20.2	القروض المجدولة
Cost of Debt Restructuring	0.0	-1.8	0.0	-24.5	-144.0	التغير في المتأخرات
Domestic Financing (Net)	-47.2	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	تكاليف اعادة الهيكلة
Banking System	-60.6	-113.5	-37.6	-57.3	-1.6	التمويل المحلي (صافي)
Nonbank Sources	13.4	27.5	3.0	2.1	-21.1	مصادر بنكية
						مصادر غير بنكية
Total Financing	-49.8	82.6	151.5	-38.6	-46.5	اجمالي التمويل

جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
1425.7	1430.6	1450.9	1246.4	1191.5	الإيرادات المحلية
841.0	840.9	757.9	694.4	643.4	أ - الإيرادات الضريبية
156.7	173.0	152.4	136.6	118.8	١- الضرائب على الدخل والأرباح
103.5	122.6	90.6	81.4	72.0	الشركات المساهمة
33.4	38.4	38.0	35.1	30.7	الأفراد
11.0	12.0	23.8	20.1	16.1	الموظفون والمستخدمون
8.8	-	-	-	-	الضريبة على الأرباح الموزعة
410.4	374.9	325.5	274.2	224.2	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
345.5	310.0	263.6	222.4	174.3	الضريبة العامة على المبيعات
64.9	64.9	61.9	51.8	49.9	الضرائب الأخرى
246.6	225.9	210.3	222.5	237.7	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
240.4	219.3	203.9	216.9	229.7	الضرائب الجمركية
6.2	6.6	6.4	5.6	8.0	الغرامات والمصادرات
27.3	67.1	69.7	61.1	62.7	٤- الضرائب الإضافية
12.2	53.9	53.7	46.3	47.3	المستوردات
15.1	13.2	16.0	14.8	15.4	أخرى
584.7	589.7	693.0	552.0	548.1	ب - الإيرادات غير الضريبية
31.9	72.1	65.7	63.4	62.0	١- الرخص
166.4	151.2	151.3	125.5	113.3	٢- الرسوم
5.9	6.4	158.3	154.3	135.9	٣- البرق والبريد والهاتف
19.0	30.0	38.7	43.0	64.5	٤- الفوائد والأرباح
17.6	17.2	13.5	16.0	21.1	الفوائد
1.4	12.8	25.2	27.0	43.4	الأرباح
361.5	330.0	279.0	165.8	172.4	٥- إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : تم فصل إيرادات مؤسسة الاتصالات من هذا البند ونقلها إلى بند إيرادات مختلفة اعتباراً من مطلع عام ١٩٩٦ .

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي %) (Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Tax Revenues, of which :	16.8	17.7	16.4	16.5	16.9	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.1	3.6	3.3	3.2	3.1	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	6.9	6.5	5.7	5.3	4.6	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	4.8	4.6	4.4	5.2	6.0	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	11.7	12.4	15.0	13.1	14.4	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

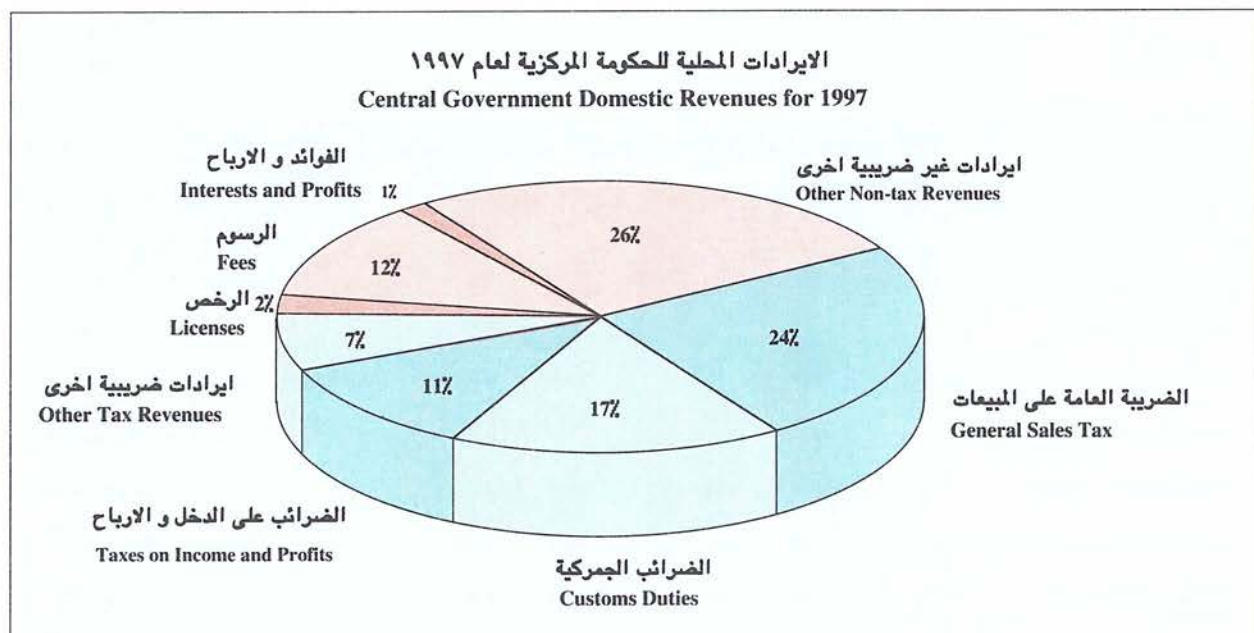
JD Million

Code	(1) 1998		(1) 1997		
	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter
Domestic Revenues	331.8	345.6	366.5	355.0	360.3
A- Tax Revenues	202.0	211.5	209.1	203.3	207.2
1-Taxes on Income and Profits	28.1	62.0	36.5	37.1	39.5
Corporations	13.8	47.0	23.1	24.2	26.4
Individuals	9.6	7.2	8.4	8.1	8.2
Salaried Employees	3.2	2.7	2.8	2.7	2.7
Distribution of Profits	1.5	5.1	2.2	2.1	2.2
2-Taxes on Domestic Transactions	89.9	86.0	103.5	99.7	100.6
General Sales Tax	81.0	73.0	87.1	84.0	84.7
Other Taxes	8.9	13.0	16.4	15.7	15.9
3-Taxes on Foreign Trade	79.6	57.0	62.2	59.9	60.4
Customs Duties	78.5	56.1	60.6	58.4	58.9
Fines and Forfeits	1.1	0.9	1.6	1.5	1.5
4-Additional Tax	4.4	6.5	6.9	6.6	6.7
On Imports	0.0	0.0	3.1	2.9	3.0
Other	4.4	6.5	3.8	3.7	3.7
B- Non-tax Revenues	129.8	134.1	157.4	151.7	153.1
1-Licenses	6.0	5.7	8.0	7.8	7.8
2-Fees	27.4	49.7	41.9	40.4	40.8
3-Revenues from Post and Telephone	0.0	1.7	1.5	1.4	1.5
4-Interests and Profits	8.4	0.2	4.8	4.6	4.6
Interests	6.1	-2.6	4.4	4.3	4.3
Profits	2.3	2.8	0.4	0.3	0.3
5-Miscellaneous	88.0	76.8	101.2	97.5	98.4

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Effective January 1996 Receipts from Jordan Telecommunication Corporation Have Been Separated from this Item to Miscellaneous.



جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
1,763.3	1,799.0	1,697.5	1,504.2	1,414.0	اجمالي الانفاق و صافي الاقراض
1,446.3	1,449.2	1,369.1	1,251.5	1,182.3	أ - النفقات الجارية
355.5	335.1	312.5	276.3	247.0	١- الرواتب و الاجور
88.9	90.6	101.9	93.0	101.1	٢- المشتريات من السلع والخدمات
239.7	235.6	247.6	234.5	251.0	٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
21.0	19.6	35.0	39.1	30.4	الداخلية
218.7	216.0	212.6	195.4	220.6	الخارجية
51.0	100.0	63.8	43.1	53.6	٤- دعم المواد التموينية
256.6	248.9	235.3	235.7	190.6	٥- تحويلات أخرى
204.0	194.4	170.6	147.7	140.4	التقاعد
7.3	6.1	5.7	5.0	4.3	الضمان الاجتماعي
38.8	42.8	49.8	45.0	36.2	دعم المؤسسات
6.5	5.6	9.2	38.0	9.7	اغاثة النازحين
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أخرى
430.9	417.2	389.9	348.2	321.0	٦- الدفاع و الامن
23.7	21.8	18.1	20.7	18.0	٧- أخرى
327.0	363.6	333.8	272.7	253.8	ب - النفقات الرأسمالية ، منها :
49.3	42.8	46.2	36.3	38.8	الات ومعدات ولوازم
198.5	243.8	228.0	199.3	179.8	اراضي وابنية وانشاءات
-10.0	-13.8	-5.4	-20.0	-22.1	ج - صافي الاقراض
45.0	38.4	42.7	35.4	29.5	قروض و استثمارات
-55.0	-52.2	-48.1	-55.4	-51.6	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

(Public Expenditure in Percent of GDP)

	1997	1996	1995	1994	1993	
Wages and Salaries	7.1	7.0	6.8	6.6	6.5	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.8	4.9	5.4	5.6	6.6	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.2	4.2	3.8	3.6	3.8	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	0.8	0.9	1.1	1.1	1.0	دعم المؤسسات
Lands,Buildings and Constructions	4.0	5.1	4.9	4.7	4.7	اراضي وأبنية وانشاءات
Defence and Security	8.6	8.8	8.4	8.3	8.4	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

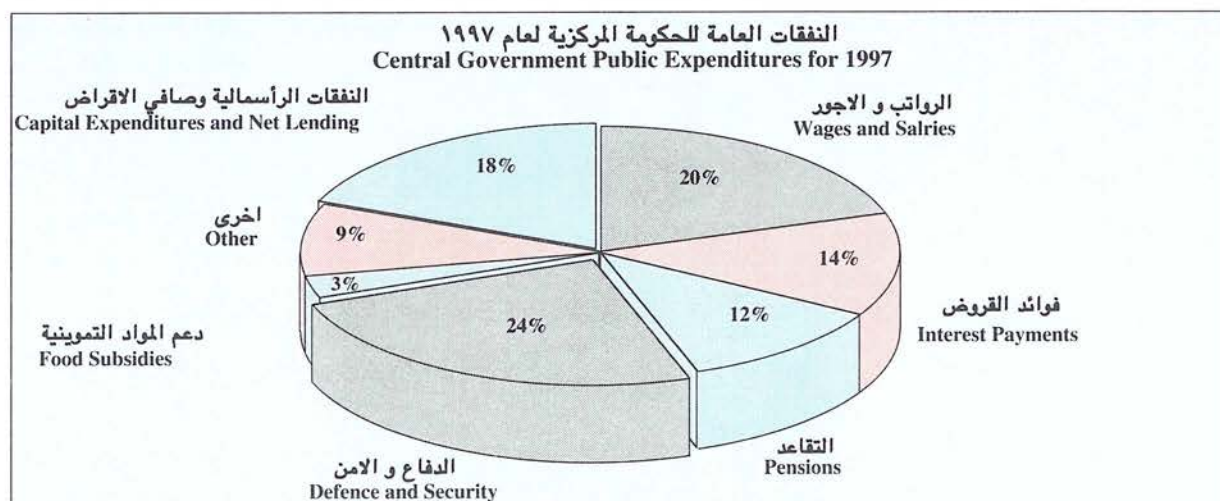
TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 1998		(1) 1997		
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
Total Expenditures and Net Lending	505.3	439.7	459.0	426.8	434.9
A- Current Expenditures	431.6	363.6	367.5	352.7	363.8
1 - Wages and Salaries	91.1	86.9	90.0	92.3	85.1
2 - Purchases of Goods & Services	16.3	23.1	23.9	25.7	22.2
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	75.7	45.5	68.3	45.1	69.2
Internal	7.9	3.5	6.4	3.1	6.2
External	67.8	42.0	61.9	42.0	63.0
4 - Food Subsidies	10.7	9.8	14.0	12.1	12.1
5 - Other Transfers	89.3	86.3	64.9	67.3	66.0
Pensions	62.8	53.2	52.0	51.6	52.2
Social Security	2.4	1.0	3.1	1.5	1.4
Decentralized Agencies	16.5	20.7	6.8	11.4	12.0
Relief Operations	0.8	0.2	3.0	2.8	0.4
Other	6.8	11.2	0.0	0.0	0.0
6 - Defence and Security	141.7	107.3	111.5	117.6	109.3
7 - Other	6.8	4.7	-5.1	-7.4	-0.1
B- Capital Expenditures; of which :	65.5	72.2	109.0	76.6	76.4
Equipment , Machines , Appara- tuses and Supplies	-	-	-	-	-
Lands , Buildings and Constructions	-	-	-	-	-
C- Net Lending	8.2	3.9	-17.5	-2.5	-5.3
Gross Lending	13.2	14.4	2.5	10.5	8.8
Repayments	-5.0	-10.5	-20.0	-13.0	-14.1

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران						
October	September	August	July	June						
102.7	90.1	94.3	95.2	82.8	123.8	79.0	74.5	281.5	247.1	سندات و أذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	123.9	41.9	البنك المركزي
67.3	54.7	58.9	59.8	47.4	88.4	43.6	72.5	156.6	204.2	البنوك المرخصة
35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	2.0	1.0	1.0	مصادر غير بنكية
529.0	528.9	528.9	528.9	528.7	521.8	549.7	550.6	553.5	588.0	سندات و اوراق حكومية
406.6	406.4	406.4	406.2	406.0	403.1	405.8	404.0	396.5	390.7	البنك المركزي
39.7	39.7	39.7	39.7	39.7	41.4	52.5	52.9	65.5	107.0	البنوك المرخصة
82.7	82.8	82.8	83.0	83.0	77.3	91.4	93.7	91.5	90.3	مصادر غير بنكية
280.2	290.6	298.8	358.9	365.3	268.8	377.7	350.3	320.6	283.1	التسهيلات المباشرة
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	البنك المركزي
(1)					(1)					
44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	البنوك المرخصة
911.9	909.6	922.0	983.0	976.8	914.4	1,006.4	975.4	1,155.6	1,118.2	المجموع العام
642.2	642.0	642.0	641.8	641.6	638.7	641.4	639.6	756.0	668.2	البنك المركزي
151.6	149.4	161.8	222.8	216.8	163.0	238.2	240.1	307.1	358.7	البنوك المرخصة
118.1	118.2	118.2	118.4	118.4	112.7	126.8	95.7	92.5	91.3	مصادر غير بنكية
										بنود تذكيرية :
65.9	66.3	66.2	37.6	37.7	66.4	41.3	49.4	60.1	59.0	سندات المؤسسات العامة
0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	البنك المركزي
51.1	51.5	51.5	22.9	22.9	51.7	25.0	30.2	40.6	40.3	البنوك المرخصة
14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.4	15.6	19.1	19.4	18.6	مصادر غير بنكية

المصدر : ميزانيات البنك المركزي والبنوك المرخصة والتقارير الشهري لدائرة الدين العام في
البنك المركزي الاردني.
(١) : اولية.

جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998						1997	
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني
	June	May	April	March	February	January	December	November
Treasury Bills and Bonds	136.4	125.3	125.3	124.2	124.7	124.5	123.8	117.2
Central Bank	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Licenced Banks	101.0	89.9	89.9	88.8	89.3	89.1	88.4	81.8
Nonbank Sources	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4
Government Bonds and Notes	519.6	521.7	521.8	521.7	521.7	521.7	521.8	528.9
Central Bank	406.2	401.1	401.3	401.2	401.1	401.1	403.1	406.6
Licenced Banks	41.2	41.5	41.5	41.5	41.4	41.4	41.4	39.7
Nonbank Sources	72.2	79.1	79.0	79.0	79.2	79.2	77.3	82.6
Credit Facilities	263.1	262.7	262.3	266.4	267.1	301.7	268.6	276.0
Central Bank	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Licenced Banks	27.5	27.1	26.7	30.8	31.5	66.1	33.0	40.4
Grand Total	919.1	909.7	909.4	912.3	913.5	947.9	914.2	922.1
Central Bank	641.8	636.7	636.9	636.8	636.7	636.7	638.7	642.2
Licenced Banks	169.7	158.5	158.1	161.1	162.2	196.6	162.8	161.9
Nonbank Sources	107.6	114.5	114.4	114.4	114.6	114.6	112.7	118.0
Memorandum Items:								
Public Entities Bonds	67.4	66.3	58.7	59.2	68.3	66.3	66.4	67.0
Central Bank	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3
Licenced Banks	54.4	53.3	49.7	50.2	53.6	51.6	51.7	52.3
Nonbank Sources	12.8	12.8	8.8	8.8	14.4	14.4	14.4	14.4

Source : Balance Sheets of the CBJ and Licenced Banks, and the Monthly Report
of Internal Debt Department at Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٢٨) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (28) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million			مليون دينار					
	كانون ثاني - حزيران		1997	1996	1995	1994	1993	
	January-June							
	1998	1997						
Treasury Bills and Bonds								اذونات وسندات خزينة
Issue	55.4	35.4	64.4	85.4	611.0	1,004.0	1,009.0	اصدار
Amortization	35.4	35.4	43.4	80.0	856.0	1,004.0	1,014.0	اطفاء
Interests	4.0	2.8	4.1	1.1	13.7	15.4	9.8	فوائد
Government Bonds								سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اصدار
Amortization	10.0	12.0	21.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اطفاء
Interests	5.4	6.1	11.8	13.0	13.0	12.9	12.5	فوائد
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة
Issue	4.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	9.0	2.2	2.2	4.2	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	1.3	1.4	2.8	3.3	3.3	3.3	3.3	فوائد
Grand Total								المجموع العام
Issue	59.4	35.4	64.4	104.4	637.0	1,019.5	1,017.0	اصدار
Amortization	54.4	49.6	66.6	103.2	882.0	1,019.5	1,022.0	اطفاء
Interests	10.7	10.3	18.7	17.4	30.0	31.6	25.6	فوائد
	نسبة من اجمالي الايرادات المحلية %							
	Ratio to Domestic Revenues (in Percent)							
Budget External Loans Service								خدمة القروض الخارجية للموازنة
(Commitment Basis)	38.0 38.8 40.8 39.6 46.6							(على اساس الاستحقاق)
Budget External Loans Service								خدمة القروض الخارجية للموازنة
(Cash Basis)	23.1 22.4 22.8 18.3 12.4							(على الاساس النقدي)
Interests on Internal Public Debt	1.3 1.2 2.2 2.4 2.1							فوائد اوراق الدين العام الداخلي

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني .

جدول رقم (٢٩) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (29) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	1997			الرصيد القائم للدين الخارجي			الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للدين الخارجي				
	Contracted Debt Loans	Balance of Contracted Loans	Outstanding External Debt				
	(3)=(1+2)	(2)	(1)	1996	1995	1994	
1) Long-Term Loans	5079.6	803.5	4276.1	4404.2	4150.0	4004.7	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	353.0	102.0	251.0	251.9	253.6	249.6	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9	31.9	31.9	31.5	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	321.1	102.0	219.1	220.0	221.7	218.1	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5	88.5	88.5	87.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2848.3	208.7	2639.6	2813.3	2784.3	2839.3	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1537.8	158.7	1379.1	1486.9	1514.4	1449.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	346.9	71.9	275.0	300.9	297.0	299.9	المانيا
France	102.0	22.1	79.9	86.6	76.5	59.7	فرنسا
Japan	963.2	59.8	903.4	955.4	1011.0	945.6	اليابان
United States	50.3	0.9	49.4	74.6	64.4	92.4	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1310.5	50.0	1260.5	1326.4	1269.9	1389.7	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	11.4	0.0	11.4	15.1	15.4	14.2	المانيا
France	413.1	0.0	413.1	449.6	443.0	405.4	فرنسا
Japan	223.8	6.2	217.6	236.4	226.1	159.6	اليابان
United Kingdom	441.1	43.0	398.1	394.3	354.3	342.7	المملكة المتحدة
United States	60.2	0.0	60.2	56.7	53.6	307.1	الولايات المتحدة
C) Other Governments	23.1	0.0	23.1	26.2	26.0	24.4	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	73.4	0.0	73.4	102.9	135.3	157.2	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of which:	1781.8	492.8	1289.0	1210.0	950.8	734.3	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	286.8	0.0	286.8	240.3	178.3	101.2	صندوق النقد الدولي
IBRD	737.3	197.1	540.2	575.5	505.8	423.1	البنك الدولي
European Investment Bank	198.3	107.4	90.9	91.2	70.7	60.2	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	120.9	34.4	86.5	77.1	51.7	33.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	45.9	0.0	45.9	28.4	25.2	12.2	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	355.3	137.2	218.1	174.3	94.0	82.5	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	175.2	0.0	175.2	158.6	141.9	127.3	٣) السندات
4) Leasing Contracts	129.3	0.0	129.3	160.0	174.0	206.8	٤) عقود التأجير
Outstanding External Debt :			4580.6	4722.8	4465.9	4338.8	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans						3375.5	رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal						712.6	رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest						250.7	رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Loans		803.5		909.2	1042.2	921.5	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt	5384.1			5632.0	5508.1	5260.3	رصيد القروض المتعاقد عليها
Source : Ministry of Finance.							
المصدر : وزارة المالية.							
Memorandum Items:							
External Public Debt							
Service (Cash Basis)			374.4	407.5	332.8	350.0	بنود تذكيرية :
External Public Debt							خدمة الدين العام الخارجي
Service (Commitment Basis)			611.1	672.7	642.7	606.5	(على الاساس النقدي)
Outstanding External Public Debt							خدمة الدين العام الخارجي
As a Percent of GDP			92.5	99.2	96.7	102.9	(على اساس الاستحقاق)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			14.8	15.7	13.6	16.8	نسبة الرصيد القائم الى الناتج المحلي الاجمالي (%)
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			24.1	25.9	26.4	29.1	معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي) %
							معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق) %

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

(1)	(1)				
1997	1996	1995	1994	1993	
18.7	-157.4	-179.8	-279.2	-446.4	الحساب الجاري
-262.3	-432.1	-395.1	-506.8	-706.5	البضائع والخدمات
-1607.2	-1753.4	-1347.1	-1362.4	-1585.2	الميزان التجاري
1300.2	1288.2	1241.1	995.2	864.7	الصادرات (فوب)
2907.4	3041.6	2588.2	2357.6	2449.9	المستوردات (سيف)
1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	ميزان الخدمات
1031.7	1024.0	796.7	698.7	666.6	حوالات العاملين (صافي)
1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	مقبوضات
141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	مدفوعات
266.6	256.8	164.7	131.1	151.1	السفر (صافي)
548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	مقبوضات
282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	مدفوعات
-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	دخل الاستثمار (صافي)
176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	مقبوضات
324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	مدفوعات
49.0	31.2	18.1	32.5	46.4	النقل (صافي)
273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	مقبوضات
224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	مدفوعات
145.6	222.7	167.6	213.4	229.4	اخرى (صافي)
409.6	515.0	442.4	439.5	447.0	مقبوضات
264.0	292.3	274.8	226.1	217.6	مدفوعات
281.0	274.7	215.3	227.6	260.1	تحويلات جارية
-12.8	-14.4	-13.0	1.3	24.3	خاصة
293.8	289.1	228.3	226.3	235.8	حكومية
211.9	93.6	151.2	-37.6	-101.9	حساب رأس المال
-160.1	-59.9	-15.3	-213.7	-448.4	القطاع العام
168.3	327.7	357.4	169.2	107.4	مسحوبات
328.4	387.6	372.7	382.9	555.8	مدفوعات منها :
7.9	1.8	0.5	24.5	160.8	تكاليف اعادة الهيكلة
372.0	153.5	166.5	176.1	346.5	القطاع الخاص (صافي) منه :
116.1	111.8	138.2	157.9	332.6	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
-36.7	-184.5	-165.4	5.3	184.1	السهر والخطأ
193.9	-248.3	-194.0	-311.5	-364.2	الميزان الاجمالي

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1)	(1)			
	1998	1997			
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Current Account	-19.3	-83.7	172.0	-28.7	-40.9
Goods and Services	-77.4	-169.0	80.3	-78.6	-95.0
Trade Balance	-387.4	-470.1	-333.8	-412.9	-390.4
Exports, f.o.b.	279.5	308.8	376.7	334.4	280.3
Imports, c.i.f.	666.9	778.9	710.5	747.3	670.7
Services Balance	310.0	301.1	414.1	334.3	295.4
Workers' Remittances (Net)	229.9	236.8	286.9	274.9	233.1
Receipts	266.8	272.7	322.2	310.2	268.4
Payments	36.9	35.9	35.3	35.3	35.3
Travel (Net)	47.6	61.6	83.1	72.2	49.7
Receipts	115.5	129.0	164.1	140.5	115.2
Payments	67.9	67.4	81.0	68.3	65.5
Investment Income (Net)	-10.5	-45.7	-14.7	-60.6	-27.0
Receipts	56.1	49.6	43.5	40.8	42.1
Payments	66.6	95.3	58.2	101.4	69.1
Transportation (Net)	1.9	19.7	18.6	10.3	0.4
Receipts	66.4	72.8	71.8	64.0	64.4
Payments	64.5	53.1	53.2	53.7	64.0
Other (Net)	41.1	28.7	40.2	37.5	39.2
Receipts	166.5	111.8	111.4	100.5	85.9
Payments	125.4	83.1	71.2	63.0	46.7
Current Transfers	58.1	85.3	91.7	49.9	54.1
Private	-7.4	-7.2	-3.9	-0.6	-1.1
Public	65.5	92.5	95.6	50.5	55.2
Capital Account	-19.8	74.3	70.3	101.3	-34.0
Public Sector	-85.7	24.6	-51.4	-46.5	-86.8
Receipts	12.1	56.8	44.0	40.4	27.1
Payments, of which:	97.8	32.2	95.4	86.9	113.9
Cost of Restructuring	1.0	1.8	0.0	4.1	2.0
Private Sector (Net), of which:	65.9	49.7	121.7	147.8	52.8
Transfers of Workers' Savings	26.4	27.0	31.9	30.7	26.5
Errors and Omissions	20.2	80.1	-116.9	-11.1	11.2
Overall Balance	-18.9	70.7	125.4	61.5	-63.7

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار					
(1)	(1)				
1997	1996	1995	1994	1993	
-193.9	248.3	194.0	311.5	364.2	التمويل
78.7	68.7	74.3	39.5	-28.4	صندوق النقد الدولي (صافي)
19.3	3.8	10.3	9.2	-4.9	صندوق النقد العربي (صافي)
207.2	263.3	305.5	296.5	363.4	التمويل الاستثنائي
0.0	0.0	0.0	0.0	24.5	مساعداً وقروض لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج
207.2	263.3	305.5	296.5	338.9	جدولة الديون والتغير في متأخرات السداد
71.3	63.0	98.4	103.0	110.3	الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات السداد (٢)
135.9	200.3	207.1	193.5	228.6	الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات السداد (٢)
-499.1	-87.5	-196.1	-33.7	34.1	التغير في صافي الموجودات الأجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي (%)					
0.9	3.8	24.7	15.1	4.3	الصادرات
-4.4	17.5	9.8	-3.8	6.9	المستوردات
7.2	25.6	14.1	6.0	25.8	مقبوضات حوالات العاملين
4.1	14.0	13.8	4.2	24.1	مقبوضات السياحة
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1995	1994	1993			
-3.9	-6.6	-11.7			الحساب الجاري (متضمناً المساعدات الحكومية)
-8.8	-12.0	-17.9			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-29.1	-32.3	-41.7			الميزان التجاري
26.9	23.6	22.7			الصادرات
-56.0	-55.9	-64.4			المستوردات
20.6	20.3	23.1			الخدمات (صافي)
18.9	18.1	19.0			مقبوضات حوالات العاملين
10.0	9.6	10.3			مقبوضات السياحة

(١) : أولية.

(٢) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقاً للأساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1)	(1)			
	1998	1997			
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Financing	18.9	-70.7	-125.4	-61.5	63.7
IMF (net)	-1.8	13.3	46.7	-4.5	23.2
AMF (net)	0.0	0.0	0.0	19.3	0.0
Exceptional Financing	63.6	16.0	62.3	53.9	75.0
GCFCG Grants and Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	63.6	16.0	62.3	53.9	75.0
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments (2)	14.3	23.4	13.6	22.7	11.6
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments (2)	49.3	-7.4	48.7	31.2	63.4
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-42.9	-100.0	-234.4	-130.2	-34.5
Percentage Changes					
Exports	-9.5	-18.0	12.6	19.3	-19.2
Imports	-14.4	9.6	-4.9	11.4	-16.0
Workers' Remittances (Receipts)	-2.2	-15.4	3.9	15.6	-10.4
Travel (Receipts)	-10.5	-21.4	16.8	22.0	-0.9
In Percent of GDP					
	(1) 1997	(1) 1996			
Current Account (Including Public Grants)	0.4	-3.3			
Current Account (Excluding Public Grants)	-5.5	-9.4			
Trade Balance	-32.1	-36.8			
Exports	26.0	27.1			
Imports	-58.1	-63.9			
Services (Net)	26.9	27.8			
Workers' Remittances (Receipts)	23.5	23.0			
Travel (Receipts)	11.0	11.1			

(1) : Preliminary.

(2) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣١) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million						مليون دينار					
	(1)	(1)									
	1998	1997									
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	(1) 1997	(1) 1996	1995	1994	1993	
Services (Net)	310.0	301.1	414.1	334.3	295.4	1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	صافي دخل الخدمات
Factor Services	219.4	191.1	272.2	214.3	206.1	883.7	810.6	601.6	478.6	451.8	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	90.6	110.0	141.9	120.0	89.3	461.2	510.7	350.4	377.0	426.9	من غير عناصر الانتاج
Receipts	671.3	635.9	713.0	656.0	576.0	2580.9	2483.0	2150.2	1905.1	1880.1	المقبوضات
Workers' Remittances	266.8	272.7	322.2	310.2	268.4	1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	حوالات العاملين
Investment Income	56.1	49.6	43.5	40.8	42.1	176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	دخل الاستثمار
Central Bank of Jordan	21.6	23.4	18.3	17.7	16.3	75.7	71.2	70.9	45.8	61.3	البنك المركزي
Licensed Banks	34.5	26.2	25.2	23.1	25.8	100.3	8.0	10.2	5.0	7.3	البنوك المرخصة
Travel	115.5	129.0	164.1	140.5	115.2	548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	السفر
Transportation	66.4	72.8	71.8	64.0	64.4	273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	النقل
Government, n.i.e.	2.2	2.9	3.9	3.3	4.3	14.4	11.4	13.9	13.1	9.7	الحكومة
Other	164.3	108.9	107.5	97.2	81.6	395.2	503.6	428.5	426.4	437.3	اخرى
Payments	361.3	334.8	298.9	321.7	280.6	1236.0	1161.7	1198.2	1049.5	1001.4	المدفوعات
Workers' Remittances	36.9	35.9	35.3	35.3	35.3	141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	حوالات العاملين
Investment Income	66.6	95.3	58.2	101.4	69.1	324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	دخل الاستثمار
Interest Payments	53.4	72.0	42.7	79.3	54.0	248.0	269.4	264.8	256.4	268.7	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	13.2	23.3	15.5	22.1	15.1	76.0	23.2	11.4	14.5	14.7	ارباح الاستثمارات
Travel	67.9	67.4	81.0	68.3	65.5	282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	السفر
Tourism and Medical Care	53.9	53.4	70.3	54.3	51.5	229.5	217.7	238.9	206.3	171.0	سياحة وعلاج
Education	14.0	14.0	10.7	14.0	14.0	52.7	52.7	58.9	69.0	68.1	التعليم
Transportation	64.5	53.1	53.2	53.7	64.0	224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	النقل
Government, n.i.e.	42.1	62.7	56.2	47.3	43.6	209.8	177.0	161.4	137.0	137.2	الحكومة
Other	83.3	20.4	15.0	15.7	3.1	54.2	115.3	113.4	89.1	80.4	اخرى

(1) : Preliminary.

(٧) : أولية.

جدول رقم (٣٢) : المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : PUBLIC GRANTS IN THE BALANCE OF PAYMENTS

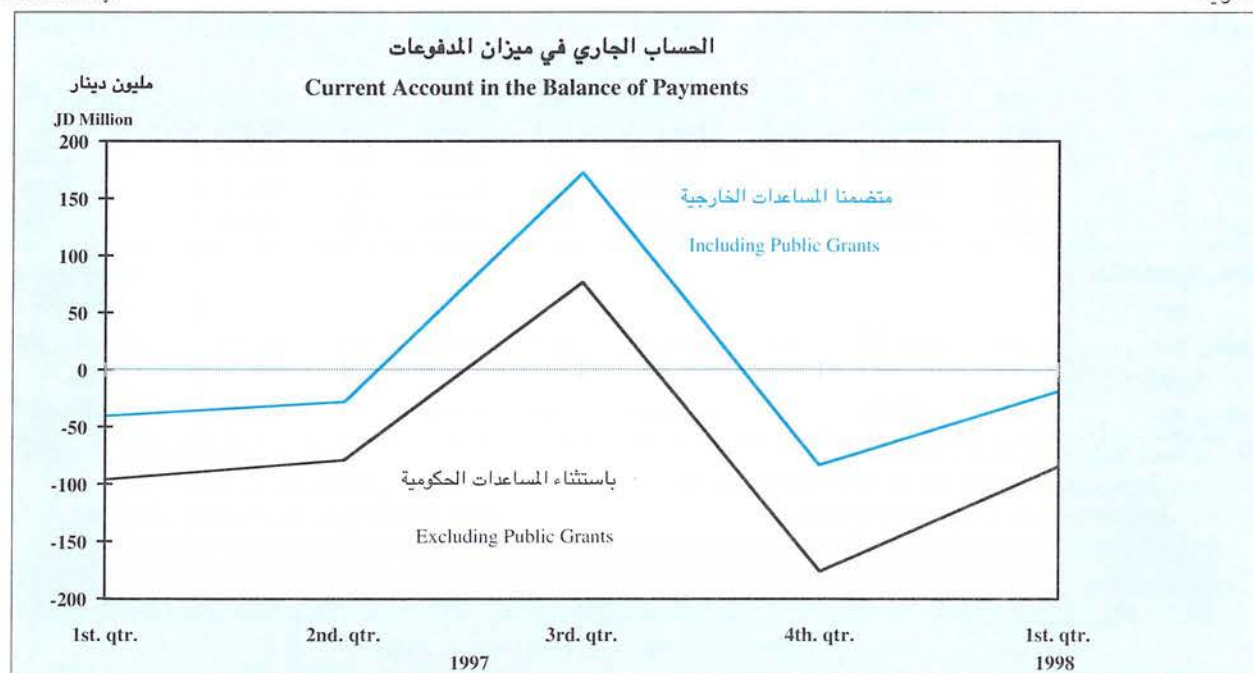
JD Million

مليون دينار

	(1)	(1)									
	1998	1997									
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
	(1)	(1)									
	1997	1996	1995	1994	1993						
Bilateral Grants	55.6	48.3	79.3	39.7	44.6	211.9	193.4	159.4	127.2	136.0	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	33.4	36.3	36.9	37.6	30.5	141.3	145.3	143.0	104.8	127.0	- الدول العربية
- Other Countries,											
of which	22.2	12.0	42.4	2.1	14.1	70.6	48.1	16.4	22.4	9.0	- الدول الاخرى ، منها
Japan	16.3	12.0	5.9	1.0	9.6	28.5	28.5	7.9	4.7	0.0	اليابان
United States	0.7	0.0	36.2	1.1	4.1	41.4	11.1	4.6	12.6	9.0	الولايات المتحدة
European Union	0.0	32.6	0.0	0.0	0.0	32.6	54.8	18.0	24.5	21.4	الاتحاد الاوروبي
United Nations	9.9	11.6	16.3	10.8	10.6	49.3	40.9	50.9	74.6	78.4	وكالات الامم المتحدة
GCFCG	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	11.1	لجنة التنسيق المالي لازمة الخليج
Total Grants	65.5	92.5	95.6	50.5	55.2	293.8	289.1	228.3	226.3	246.9	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٣٣) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (33) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand

الف دينار

Period	الميزان التجاري		المستوردات (١)		المعاد تصديرية		الصادرات الوطنية		الفترة
	Trade Balance		Imports (1)		Re-Exports		Domestic Exports		
	التغير النسبي Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي Percentage Change	قيمة Value	
1993	14.8	-1,588,963	10.8	2,453,625	-11.3	173,380	9.1	691,282	١٩٩٣
1994	-13.9	-1,367,401	-3.7	2,362,583	16.1	201,263	14.8	793,919	١٩٩٤
1995	-1.3	-1,349,118	9.6	2,590,250	17.6	236,598	26.5	1,004,534	١٩٩٥
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦
(2)									(٢)
1997	-8.3	-1,608,949	-4.4	2,909,150	-5.7	234,224	2.5	1,065,977	١٩٩٧
(2)									(٢)
1997									١٩٩٧
May	17.2	-157,324	15.3	269,711	60.5	21,507	5.3	90,880	ايار
June	-23.3	-120,729	-9.9	243,056	-13.7	18,555	14.2	103,772	حزيران
July	-20.2	-96,330	-6.1	228,318	27.9	23,730	4.3	108,258	تموز
August	12.9	-108,749	-0.2	227,965	-8.2	21,778	-10.0	97,438	أب
September	17.6	-127,925	11.2	253,396	3.6	22,563	5.6	102,908	ايلول
October	-6.6	-119,513	-13.6	218,868	-22.4	17,511	-20.5	81,844	تشرين اول
November	22.7	-146,641	13.2	247,655	21.6	21,300	-2.6	79,714	تشرين ثاني
December	35.2	-198,322	27.1	314,752	-5.2	20,186	20.7	96,244	كانون اول
1998									١٩٩٨
January	-50.0	-99,147	-41.4	184,553	-38.0	12,517	-24.3	72,889	كانون ثاني
February	58.2	-156,839	34.5	248,165	47.3	18,441	0.0	72,885	شباط
March	-16.0	-131,699	-5.5	234,454	6.3	19,606	14.1	83,149	اذار
April	-13.8	-113,518	-12.2	205,775	-2.4	19,131	-12.1	73,126	نيسان
May	24.8	-141,633	15.5	237,654	-10.3	17,163	7.8	78,858	ايار
Memorandum Items									بنود تذكيرية
1997									١٩٩٧
January-May	-5.0	-681,321	-0.8	1,173,763	-11.7	88,691	10.5	403,751	كانون ثاني-ايار
1998									١٩٩٨
January-May	-5.6	-642,836	-5.4	1,110,601	-2.1	86,858	-5.7	380,907	كانون ثاني-ايار

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

(2) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and

(٢) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية

they are under review by the Department of Statistics.

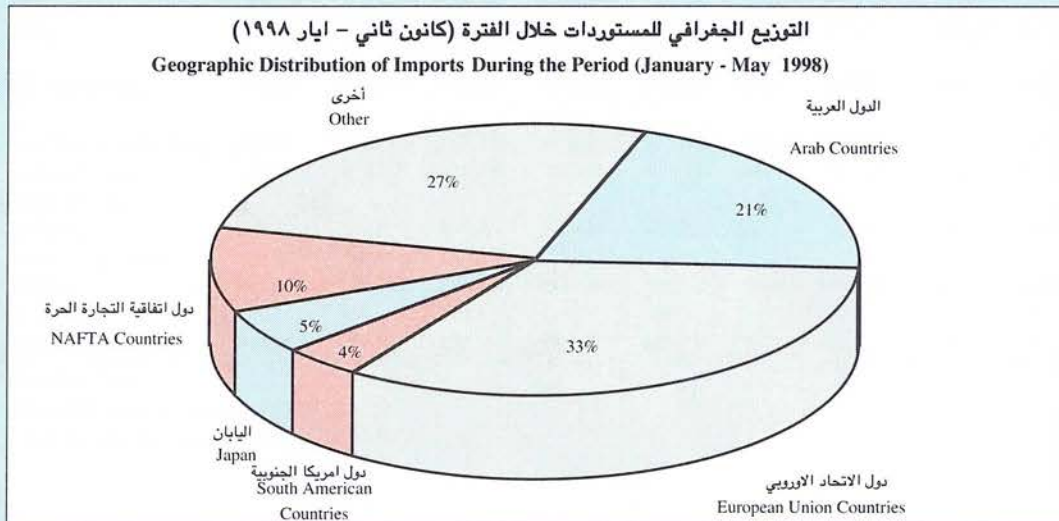
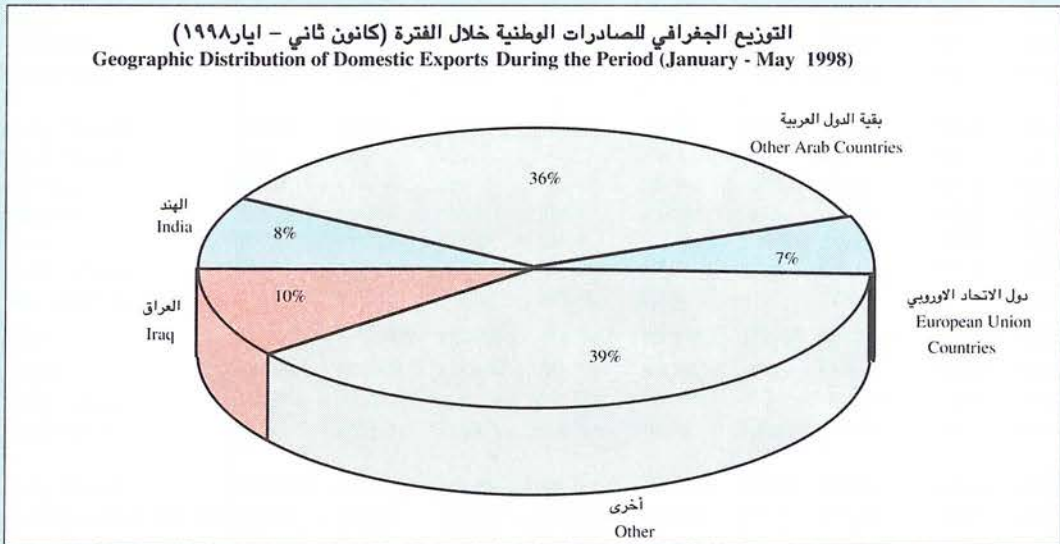
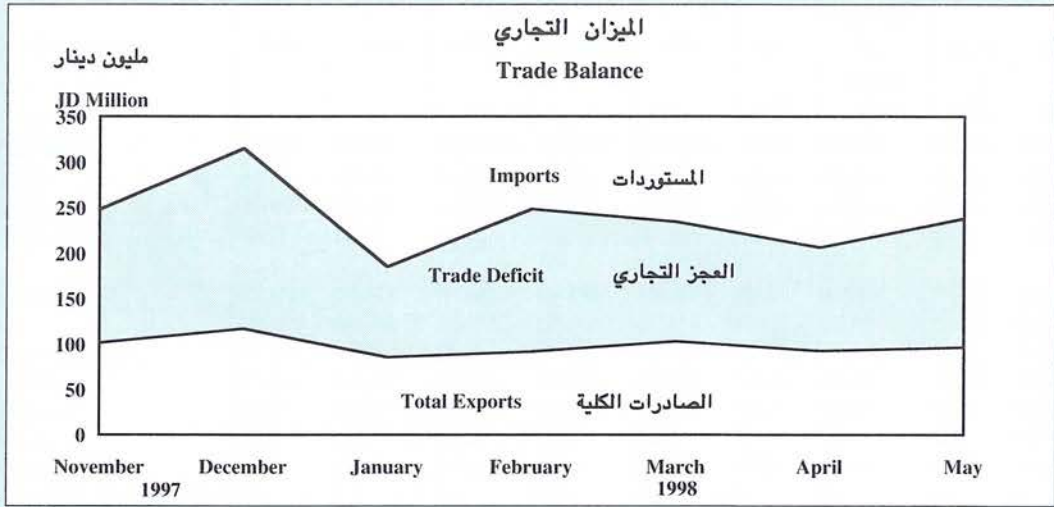
ويجرى العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %						
FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Domestic Exports	21.3	21.8	21.8	18.8	18.2	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.7	5.2	5.1	4.8	4.6	المعاد تصديرية
Imports	58.1	63.9	56.0	55.9	64.5	المستوردات

شروط التبادل التجاري السلمي %						
COMMODITY TERMS OF TRADE %						
	كانون ثاني - ايار		1997	1996	1995	
	1998	1997				
Quantum Terms of Trade	93.8	101.4	90.3	98.7	89.1	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	95.4	103.5	99.5	100.2	102.8	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	93.6	101.2	112.4	106.0	111.8	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٤) : التركيب السعلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

(1) 1997					(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May						
August	July	June	May	May						
97,438	108,258	103,772	403,751	90,880	1,065,977	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	الصادرات الوطنية
48,851	53,401	52,240	193,076	48,902	506,794	407,595	412,095	307,788	301,320	السلع الاستهلاكية
46,463	51,489	49,785	187,034	47,869	484,034	386,721	387,349	293,310	288,691	سلع الاستهلاك الجارى
2,388	1,912	2,455	6,042	1,033	22,760	20,874	24,746	14,478	12,629	سلع الاستهلاك المعمرة
45,708	52,340	48,457	198,898	40,192	528,053	608,507	550,897	434,587	351,474	المواد الخام والسلع الوسيطة
20,109	20,120	21,365	89,220	15,841	233,228	252,573	227,121	192,962	183,907	مواد خام
4,425	3,270	3,885	16,779	4,888	45,654	52,650	40,147	32,395	21,798	مواد البناء الوسيطة
21,174	28,950	23,207	92,899	19,463	249,171	303,284	283,629	209,230	145,769	سلع وسيطة أخرى
2,872	2,515	3,075	11,750	1,786	31,079	23,477	41,542	51,544	38,424	السلع الرأسمالية
229	170	239	754	57	2,386	3,784	8,370	6,522	2,499	قطع الغيار
2,643	2,345	2,836	10,996	1,729	28,693	19,693	33,172	45,022	35,925	سلع رأسمالية أخرى
7	2	0	27	0	51	222	0	0	64	سلع أخرى غير داخلية في مكان آخر
21,778	23,730	18,555	88,691	21,507	234,224	248,370	236,598	201,263	173,380	المعاد تصديره
6,401	5,887	5,986	25,219	7,306	68,027	72,347	59,007	42,795	38,143	السلع الاستهلاكية
4,890	3,838	3,892	15,055	2,882	43,514	54,675	43,332	25,837	25,944	سلع الاستهلاك الجارى
1,511	2,049	2,094	10,164	4,424	24,513	17,672	15,675	16,958	12,199	سلع الاستهلاك المعمرة
4,651	6,639	6,235	24,110	5,419	66,440	69,669	61,682	46,992	57,013	المواد الخام والسلع الوسيطة
63	141	104	563	139	1,136	2,009	3,024	574	804	مواد البناء الوسيطة
4,588	6,498	6,131	23,547	5,280	65,304	67,660	58,658	46,418	56,209	سلع وسيطة أخرى
9,962	9,769	6,334	37,835	8,782	96,032	96,058	101,235	108,361	77,749	السلع الرأسمالية
3,822	5,065	2,009	18,932	5,901	42,684	49,482	60,815	64,374	43,191	قطع الغيار
6,140	4,704	4,325	18,903	2,881	53,348	46,576	40,420	43,987	34,558	سلع رأسمالية أخرى
764	1,435	0	1,527	0	3,725	10,296	14,674	3,115	475	سلع أخرى غير داخلية في مكان آخر
227,965	228,318	243,056	1,173,763	269,711	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	المستوردات
52,953	52,912	65,993	266,944	62,196	708,682	727,136	600,445	551,872	555,795	السلع الاستهلاكية
39,136	40,459	52,427	203,800	50,323	557,043	579,265	483,810	462,074	459,421	سلع الاستهلاك الجارى
13,817	12,453	13,566	63,144	11,873	151,639	147,871	116,635	89,798	96,374	سلع الاستهلاك المعمرة
122,965	128,341	122,664	639,940	143,559	1,554,367	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641	المواد الخام والسلع الوسيطة
35,442	30,200	23,302	168,111	33,375	374,268	363,791	324,092	289,043	306,156	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
2,443	2,214	2,998	9,899	2,116	26,387	30,474	28,038	33,316	62,953	مواد البناء الوسيطة
85,080	95,927	96,364	461,930	108,068	1,153,712	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532	سلع وسيطة أخرى
52,002	47,013	54,383	266,659	63,911	645,401	664,948	547,456	529,512	562,695	السلع الرأسمالية
15,027	16,575	16,552	76,318	18,791	195,767	190,624	154,639	151,073	171,703	قطع الغيار
9,093	9,805	11,708	45,502	7,634	124,568	128,718	110,891	116,653	149,894	قطع الغيار لوسائط النقل
5,934	6,770	4,844	30,816	11,157	71,199	61,906	43,748	34,420	21,809	قطع الغيار للالات والمعدات الأخرى
36,975	30,438	37,831	190,341	45,120	449,634	474,324	392,817	378,439	390,992	سلع رأسمالية أخرى
10,727	8,100	13,651	47,529	14,355	122,651	115,211	96,464	77,046	93,295	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
26,044	22,244	24,178	141,782	30,613	325,016	357,498	294,525	299,751	296,428	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الات والمعدات
204	94	2	1,030	152	1,967	1,615	1,828	1,642	1,269	حيوانات حية للتربية
45	52	16	220	45	700	584	13,865	11,913	37,494	سلع أخرى غير داخلية في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية ويجرى العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٤) : التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998						(1) 1997			
	كانون ثاني- ايار	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	January- May	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Domestic Exports	380,907	78,858	73,126	83,149	72,885	72,889	96,244	79,714	81,844	102,908
Consumer Goods	177,395	41,587	32,698	34,986	33,959	34,165	48,142	32,237	32,572	46,237
Current Consumer Goods	163,572	38,450	29,221	32,277	30,757	32,867	44,926	29,781	30,336	44,182
Durable Consumer Goods	13,823	3,137	3,477	2,709	3,202	1,298	3,216	2,456	2,236	2,055
Crude Materials and Intermediate Goods	194,644	35,214	38,636	46,004	37,709	37,081	46,144	46,062	47,282	51,151
Crude Materials	80,767	13,974	16,723	16,663	17,007	16,400	22,118	21,740	19,562	21,143
Construction Materials	9,883	1,667	1,720	2,482	2,879	1,135	2,293	3,572	5,957	5,472
Other Intermediate Goods	103,994	19,573	20,193	26,859	17,823	19,546	21,733	20,750	21,763	24,536
Capital Goods	8,868	2,057	1,792	2,159	1,217	1,643	1,958	1,415	1,975	5,520
Parts and Accessories	991	350	86	261	158	136	111	88	308	487
Other Capital Goods	7,877	1,707	1,706	1,898	1,059	1,507	1,847	1,327	1,667	5,033
Other Goods Not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	15	0
Re-Exports	86,858	17,163	19,131	19,606	18,441	12,517	20,186	21,300	17,511	22,563
Consumer Goods	28,806	6,202	4,864	6,423	7,560	3,757	5,339	6,213	4,990	7,830
Current Consumer Goods	14,871	2,969	2,435	3,657	3,319	2,491	3,553	4,083	3,083	4,762
Durable Consumer Goods	13,935	3,233	2,429	2,766	4,241	1,266	1,786	2,130	1,907	3,068
Crude Materials and Intermediate Goods	26,861	5,138	4,615	6,612	5,510	4,986	5,858	7,897	5,445	5,738
Construction Materials	671	206	76	148	149	92	31	72	60	104
Other Intermediate Goods	26,190	4,932	4,539	6,464	5,361	4,894	5,827	7,825	5,385	5,634
Capital Goods	31,129	5,823	9,640	6,571	5,321	3,774	8,989	7,190	7,038	8,994
Parts and Accessories	13,538	2,560	5,021	2,364	2,231	1,362	2,199	3,698	3,335	3,640
Other Capital Goods	17,591	3,263	4,619	4,207	3,090	2,412	6,790	3,492	3,703	5,354
Other Goods not Classified Elsewhere	62	0	12	0	50	0	0	0	38	1
Imports	1,110,601	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396
Consumer Goods	286,319	65,970	51,863	62,972	63,925	41,589	75,467	63,930	51,451	67,438
Current Consumer Goods	208,177	47,381	38,678	45,123	47,299	29,696	62,468	53,861	38,178	55,120
Durable Consumer Goods	78,142	18,589	13,185	17,849	16,626	11,893	12,999	10,069	13,273	12,318
Crude Materials and Intermediate Goods	570,605	111,212	97,845	127,739	129,516	104,293	170,008	119,261	118,986	142,419
Fuels Including Crude Petroleum	117,830	20,932	18,185	25,650	24,719	28,344	32,825	29,087	34,752	34,210
Construction Materials	8,537	1,785	1,966	2,045	1,750	991	2,630	2,065	2,038	2,101
Other Intermediate Goods	444,238	88,495	77,694	100,044	103,047	74,958	134,553	88,109	82,196	106,108
Capital Goods	250,205	60,441	56,038	43,733	54,596	35,397	69,206	64,374	48,263	43,500
Parts and Accessories	94,551	20,390	24,228	15,598	21,205	13,130	23,680	18,068	16,227	13,319
Parts and Accessories of Transport Equipments	67,079	13,027	19,571	9,453	15,083	9,945	15,465	12,558	12,506	7,931
Parts and Accessories of Other Machines & Equipments	27,472	7,363	4,657	6,145	6,122	3,185	8,215	5,510	3,721	5,388
Other Capital Goods	155,654	40,051	31,810	28,135	33,391	22,267	45,526	46,306	32,036	30,181
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	37,213	10,435	5,391	6,103	6,585	8,699	11,058	12,168	9,485	9,932
Other Capital Goods Including Machineries & Equipments	117,520	29,289	26,117	21,873	26,702	13,539	34,189	33,975	22,504	20,101
Live Animals for Breeding	921	327	302	159	104	29	279	163	47	148
Other Goods not Classified Elsewhere	3,472	31	29	10	128	3,274	71	90	168	39

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السعوي للمصادرات الوطنية

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

(1)					(1)	1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
1997											
اب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May							
August	July	June	May	May							
97,438	108,258	103,772	403,751	90,880	1,065,977	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282		المجموع
14,795	16,820	17,606	71,294	20,291	181,373	160,112	99,509	91,200	140,033		١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
6,685	8,077	8,091	29,910	9,069	71,519	63,108	15,327	12,613	18,444		الحيوانات الحية
90	421	591	4,117	1,081	7,299	2,911	2,743	2,903	38,072		منتجات الالبان والبيض
10	0	50	529	15	588	283	4	4	5		القمح ودقيق الحنطة
5,463	4,785	5,932	26,946	6,312	69,604	65,256	53,821	43,820	47,720		الخضروات
1,595	2,462	2,205	6,515	2,983	21,878	16,792	14,393	21,443	21,419		الفواكه والمكسرات
306	447	39	109	14	1,372	906	509	2,146	4,512		الاعلاف
262	382	144	1,159	349	3,640	4,103	5,232	4,070	3,662		١- المشروبات والتبغ
76	210	0	123	123	1,626	401	28	993	727		السجائر
22,883	23,091	24,002	99,087	18,380	258,433	285,421	259,822	207,686	192,816		٢- المواد الخام غير الصالحة
11,109	12,940	12,903	53,391	10,851	134,534	126,922	105,493	100,390	97,884		للاكل عدا المحروقات
9,000	7,181	8,458	35,757	4,990	98,598	125,628	121,616	92,573	86,023		الفوسفات
											البوتاس
0	0	6	70	0	144	26	21	71	39		٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
											والمواد المشابهة
11,567	9,264	11,290	40,457	11,216	86,658	64,381	147,009	62,698	1,717		٤- زيوت وشحوم حيوانية
6	5	3	4	0	25	372	434	328	589		ونباتية
29,996	40,350	32,252	117,253	25,742	333,342	331,124	302,119	262,361	195,462		زيت الزيتون
1,120	677	642	2,246	529	6,969	7,307	7,503	3,960	5,429		٥- مواد كيميائية
12,527	16,228	11,557	40,973	8,677	132,238	103,807	87,344	91,297	70,478		الدهانات
2,834	4,789	5,122	19,318	5,236	37,613	24,903	33,228	26,650	35,675		الادوية
7,529	14,168	8,018	32,557	6,956	93,801	129,153	113,100	89,205	55,623		المنظفات والصابون
											الاسمدة
9,249	9,845	8,847	44,037	10,059	110,695	118,780	96,672	85,921	81,367		٦- بضائع مصنوعة مصنفة
60	0	0	170	0	410	77	1	7	285		حسب المادة
1,878	2,259	2,049	10,645	1,863	25,625	21,600	14,170	12,109	12,810		منتجات الاخشاب
											الورق والكرتون
1,440	2,493	1,830	11,178	2,054	24,522	25,248	22,896	20,897	19,311		الغزل والنسيج
3,357	2,231	2,619	12,250	3,749	33,448	41,453	29,576	27,334	17,362		ومصنوعاتها
											الاسمنت
3,111	3,485	3,479	12,447	1,829	34,787	24,485	45,891	39,443	23,904		٧- آلات ومعدات النقل
5,568	5,019	6,146	17,920	3,014	56,855	51,147	48,259	40,469	52,282		٨- مصنوعات متنوعة
2,112	2,673	2,385	8,583	1,361	26,313	24,453	17,024	12,914	13,178		الملابس
605	312	795	2,304	379	5,788	5,344	7,325	11,455	15,409		المصنوعات البلاستيكية
7	2	0	27	0	50	222	0	0	0		٩- أصناف و معاملات
											غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998						(1) 1997			
	كانون ثاني- ايار	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	January- May	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Total	380,907	78,858	73,126	83,149	72,885	72,889	96,244	79,714	81,844	102,908
0- Food and Live Animals	68,234	14,590	11,873	13,661	13,317	14,793	17,583	16,236	14,262	12,742
Live Animals	12,260	2,214	1,603	2,411	2,886	3,146	4,909	3,389	4,982	5,475
Dairy Products and Eggs	4,414	2,069	1,058	185	311	791	523	345	791	421
Wheat and Flour of Wheat	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vegetables	40,471	6,263	7,434	9,204	8,138	9,432	7,728	7,529	6,366	4,818
Fruits and Nuts	5,822	2,437	860	831	830	864	3,244	3,633	1,176	1,046
Fodder	1,448	1,137	0	20	264	27	101	2	30	339
1- Beverages and Tobacco	2,890	1,013	1,064	201	528	84	944	125	424	198
Cigarettes	2,456	927	979	44	476	30	829	0	307	81
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	88,122	15,530	17,842	18,716	18,616	17,418	23,800	23,851	21,108	22,433
Phosphates	49,626	10,237	8,561	11,367	8,309	11,152	11,131	11,436	11,208	12,241
Potash	31,113	3,712	8,161	5,294	8,698	5,248	10,982	10,303	8,339	8,579
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	41	41	0	0	0	0	6	5	31	349
4- Animal and Vegetable Oils and Fats	18,908	6,770	325	1,789	5,308	4,716	10,837	421	144	2,678
Olive Oil	60	1	2	38	17	2	2	1	0	4
5- Chemicals	122,536	22,404	24,021	31,506	19,319	25,286	26,359	20,991	28,360	43,621
Paints	2,657	673	560	463	480	481	538	556	581	603
Medicaments	38,976	10,497	8,086	7,897	5,523	6,973	9,336	7,416	11,024	23,179
Detergents and Soap	13,693	1,394	2,133	3,404	3,127	3,635	2,207	449	1,097	1,797
Fertilizers	41,099	6,224	7,132	12,924	3,855	10,964	7,346	7,315	11,287	10,553
6- Manufactured Goods Classified by Material	37,664	7,024	7,742	8,890	9,018	4,990	7,884	9,381	10,908	10,546
Articles of Wood	37	0	2	31	0	4	9	75	57	40
Paper and Cardboard	13,825	2,963	2,763	3,347	2,739	2,013	1,837	2,578	1,710	2,670
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	9,607	1,334	2,131	2,348	2,424	1,370	2,410	1,741	2,016	1,414
Cement	6,109	900	1,343	1,525	1,929	412	1,263	2,641	4,815	4,273
7- Machinery and Transport Equipments	13,724	3,008	3,192	3,383	2,267	1,874	3,249	1,583	2,053	5,380
8- Misc. Manufactured Articles	28,788	8,478	7,067	5,003	4,512	3,728	5,582	7,121	4,539	4,961
Clothes	11,862	2,696	3,473	2,357	1,971	1,365	2,430	3,717	2,224	2,188
Plastic Products	2,453	638	356	336	544	579	445	642	360	327
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	15	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٦): التركيب السلي للمستوردات

TABLE NO (36) :IMPORTS BY COMMODITY

(1)					(1)	1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون-٢	ايار							
August	July	June	January-May	May	1997	1996	1995	1994	1993		
227,965	228,318	243,056	1,173,763	269,711	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625		المجموع
26,618	36,562	45,623	198,903	59,873	539,521	685,917	419,232	409,673	435,146		١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,293	605	2,714	10,475	2,124	26,087	26,822	29,846	30,928	27,937		حيوانات حية
1,723	1,032	2,600	18,668	2,151	38,823	37,878	29,428	43,200	58,293		اللحوم
2,611	4,238	9,175	13,562	4,144	43,761	59,584	39,124	30,750	41,367		منتجات الالبان والبيض
9	6,217	377	24,385	12,061	76,422	112,047	40,992	52,259	76,117		دقيق الحنطة والقمح
5,207	3,658	1,013	1,908	420	31,535	31,143	21,721	15,962	20,492		ارز مقشور
1,420	1,808	2,811	15,252	8,160	41,109	59,899	29,684	56,279	33,084		السكر
2,348	3,404	8,098	28,021	8,474	69,040	80,176	43,194	28,290	26,123		الفواكه والخضروات والمكسرات
1,865	2,214	1,517	8,614	2,279	22,508	17,658	18,729	14,793	10,637		القهوة والشاي والكاكاو
1,359	1,047	1,299	5,298	1,633	16,466	12,036	9,930	13,878	9,652		١- المشروبات والتبغ
265	60	349	844	321	3,235	612	1,195	5,066	2,249		التبغ الخام
880	780	785	3,703	1,199	10,441	9,503	6,985	7,311	4,890		السجائر
8,457	7,737	8,286	30,248	4,268	85,339	92,684	91,124	71,580	55,508		٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
973	1,718	1,619	5,119	993	13,673	20,276	19,134	16,941	1,570		عدا الحروقات
1,598	1,366	1,619	8,060	1,365	20,102	19,581	16,655	14,151	14,308		الاخشاب والفلين
401	1,156	576	3,951	447	10,506	10,295	9,502	5,629	7,419		الالياف النسيجية وفضلاتها
											الحبوب والمكسرات الزيتية
36,914	30,710	23,800	171,019	34,431	383,426	372,501	336,360	300,657	314,785		٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
27,738	22,219	12,737	139,902	27,003	290,963	259,582	249,310	232,323	236,804		والمواد المشابهة
											النفط الخام
7,696	5,133	13,282	35,309	9,801	96,819	73,647	94,697	82,501	42,653		٤- زيوت وشحوم حيوانية
27,008	31,683	31,442	128,264	25,099	338,510	329,053	317,697	279,917	248,566		ونباتية
6,755	8,464	9,941	34,199	6,006	91,535	84,049	87,858	67,234	67,371		٥- مواد كيميائية
											ادوية ومستحضرات طبية
1,854	2,106	2,631	7,722	2,348	22,999	16,083	16,969	14,537	20,464		مواد ومستحضرات الزينة
376	902	950	3,346	392	8,821	8,684	8,052	7,099	7,623		والعطور والتنظيف
5,884	4,373	5,003	24,774	6,001	62,602	65,997	55,789	55,812	62,021		الاسمدة
											مواد بلاستيكية
38,520	35,095	38,937	175,056	39,343	443,030	512,506	503,992	432,165	506,728		٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب
3,016	4,084	2,687	13,871	3,430	33,315	35,494	31,312	26,535	30,874		المادة
4,856	4,818	5,493	21,816	4,661	58,691	66,574	73,116	46,508	55,478		المصنوعات المطاطية
											الورق والكرتون
6,216	5,489	6,862	33,604	6,635	82,212	92,204	89,294	87,674	94,995		الغزل والنسيج ومصنوعاتها
3	1	0	15	0	21	183	427	377	1,018		الاسمنت
10,338	10,344	10,091	42,745	9,563	112,733	158,659	147,026	130,770	157,995		الحديد والصلب
63,076	58,334	67,398	350,034	79,286	813,142	789,855	634,710	600,334	660,862		٧- آلات ومعدات النقل
											آلات كهربائية وغير
33,314	33,734	32,679	211,172	48,022	463,140	456,514	362,574	361,376	375,495		كهربائية
29,762	24,600	34,719	138,862	31,264	350,002	333,341	272,136	238,958	285,367		وسائل نقل وقطعها
12,872	12,823	11,414	60,024	12,304	149,503	156,122	147,150	151,637	150,734		٨- مصنوعات متنوعة
530	492	386	2,356	350	5,961	6,162	4,504	6,117	3,784		اثاث
2,813	3,067	2,698	17,124	3,334	41,619	41,653	44,279	35,625	42,092		ملابس و احذية
											اجهزة وادوات مهنية
3,622	3,577	2,908	16,861	3,731	38,172	44,585	36,298	41,436	38,275		وعلمية
5,445	9,194	1,575	19,608	3,673	43,394	19,235	35,358	20,241	28,991		٩- أصناف و معاملات
											غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلفي للمستوردا ت (تابع)

TABLE NO. (36) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998						(1)			
							1997			
	كانون-٢ ايار January- May	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September
Total	1,110,601	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396
0- Food and Live Animals	205,532	49,316	33,688	42,976	42,496	37,056	81,296	43,317	29,498	66,108
Live Animals	4,725	1,024	1,400	1,301	919	81	1,732	1,946	2,593	4,729
Meat	14,645	4,139	2,029	2,793	3,119	2,565	4,697	5,152	2,104	2,846
Dairy Products and Eggs	18,989	3,789	3,710	3,854	5,891	1,745	6,504	2,819	2,349	2,502
Wheat and Flour of Wheat	23,428	9,002	5,261	6,849	2,316	0	19,018	14	6,148	20,254
Rice	10,772	2,443	1,832	2,390	3,645	462	3,437	1,289	730	2,699
Sugar	10,539	1,902	628	2,802	1,906	3,301	3,674	3,692	2,277	10,175
Fruits, Vegetables and Nuts	22,457	7,785	4,646	3,121	3,596	3,309	8,760	9,415	4,514	4,481
Coffee, Tea and Cocoa	8,944	1,418	1,797	1,253	4,132	344	2,474	2,897	1,299	1,629
1- Beverages and Tobacco	7,770	1,766	2,122	1,798	1,662	422	1,896	2,166	1,377	2,025
Crude Tobacco	1,618	514	301	484	214	105	53	432	153	1,078
Cigarettes	5,067	1,097	1,536	1,008	1,129	297	1,037	1,492	1,017	746
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	40,367	8,538	7,557	7,803	10,638	5,831	7,972	8,971	5,978	7,690
Wood , Lumber and Cork	6,418	627	1,567	1,507	1,803	914	1,507	1,240	436	1,152
Textile Fibers and their Waste	8,251	1,912	1,570	1,942	1,410	1,417	2,753	2,060	1,418	1,227
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	5,761	728	1,984	496	2,305	248	1,756	1,729	243	693
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	120,041	21,388	18,567	26,303	25,259	28,524	33,648	30,168	35,607	35,222
Crude Oil	88,017	17,411	13,319	18,543	18,569	20,175	24,242	25,853	28,506	26,831
4- Animal and Vegetable Oils and Fats	12,474	1,860	1,410	4,208	4,259	737	5,391	10,419	12,678	6,910
5- Chemicals	149,205	28,921	27,555	35,246	37,202	20,281	31,816	30,561	30,032	27,703
Medical and Pharmacy Products	44,200	8,327	8,198	10,058	10,216	7,401	9,173	8,441	7,062	7,498
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preparations	8,800	1,922	1,317	1,656	2,639	1,266	2,356	2,523	1,841	1,967
Fertilizers	3,221	558	1,100	710	788	65	916	840	984	506
Plastic Materials	23,787	4,206	4,167	6,793	5,292	3,329	6,509	5,463	5,396	5,198
6- Manufactured Goods Classified by Material	169,625	32,227	34,436	37,418	42,866	22,678	44,561	37,726	29,582	40,519
Rubber Products	10,592	2,706	2,053	2,446	2,306	1,081	2,856	1,917	1,929	2,957
Paper and Cardboard	24,192	3,659	4,673	5,661	7,563	2,636	5,275	5,097	5,014	6,323
Textile Yarn, Fabrics , Made-up Articles and Related Products	34,382	8,285	6,082	7,910	6,895	5,210	7,339	7,997	5,713	5,958
Cement	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Iron and Steel	40,303	6,665	6,670	7,935	11,597	7,436	13,401	7,763	6,656	11,396
7- Machinery and Transport Equip.	318,221	77,753	63,340	59,852	71,188	46,088	89,409	71,533	60,089	53,270
Electrical and Non-Electrical Machinery	156,778	40,858	28,189	31,432	38,236	18,063	55,417	40,887	28,708	27,229
Transport Equipments and Spareparts	161,443	36,895	35,152	28,419	32,952	28,025	33,992	30,646	31,381	26,041
8- Misc. Manufactured Articles	70,743	15,245	16,750	15,307	11,955	11,486	15,781	12,034	12,875	11,681
Furniture	2,854	949	536	473	702	194	467	550	764	416
Clothing and Footwear	19,973	3,989	3,635	5,424	1,962	4,963	4,714	3,837	4,184	3,183
Professional and Scientific Machines and Instruments	23,805	5,084	8,226	4,570	3,731	2,194	4,017	2,448	2,319	2,420
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	16,623	640	350	3,543	640	11,450	2,982	760	1,152	2,268

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

(1) 1997					(1)	1997	1996	1995	1994	1993	البلد
آب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار	ايار							
August	July	June	January- May	May							
97,438	108,258	103,772	403,751	90,880	1,065,977	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282		المجموع
53,596	55,991	53,645	212,475	52,786	553,770	485,345	451,573	336,975	285,350		الدول العربية منها :
10,797	14,546	13,772	58,696	14,830	140,688	129,646	70,349	72,263	80,134		السعودية
16,956	16,755	16,141	49,720	13,010	141,988	96,159	190,834	105,264	77,513		العراق
6,757	5,753	5,583	16,902	6,365	55,415	59,391	43,625	39,012	30,448		الامارات
3,163	1,653	1,766	8,386	2,527	25,679	40,987	39,371	26,705	19,108		سوريا
751	1,494	1,757	18,081	4,039	28,474	24,172	24,172	17,889	17,526		لبنان
3,119	3,361	3,285	12,028	3,134	34,450	20,100	895	1,375	0		الكويت
1,782	2,321	2,573	6,964	1,917	21,535	17,891	9,958	8,927	9,989		قطر
1,027	1,145	1,148	4,046	917	11,656	14,056	14,926	15,973	14,182		البحرين
817	1,651	1,913	7,878	990	14,492	14,044	8,821	5,805	4,569		مصر
5,549	6,011	7,345	30,160	3,488	77,750	86,247	63,010	40,824	28,281		دول الاتحاد الاوروبي منها :
96	483	571	7,476	328	13,558	20,493	18,196	10,003	6,317		ايطاليا
2,889	1,570	1,768	3,596	70	17,256	16,433	16,488	11,840	10,773		هولندا
480	2,281	1,940	6,426	1,413	17,270	12,132	3,886	3,995	2,387		المانيا
69	15	674	1,674	105	5,305	8,713	6,437	2,560	325		اسبانيا
642	212	362	2,805	402	5,371	8,282	6,801	4,637	3,315		اليونان
295	394	350	1,952	159	4,491	5,399	4,200	3,421	2,479		المملكة المتحدة
170	205	872	1,346	115	3,455	4,835	3,929	1,416	1,357		فرنسا
33	801	86	2,531	26	4,705	3,939	493	2,349	540		بلجيكا
549	1,013	663	5,347	1,293	12,815	18,751	17,481	13,547	32,869		بقية الدول الاوروبية منها :
353	583	88	2,334	614	5,963	3,945	2,460	2,116	2,154		بلغاريا
26	12	146	705	160	1,095	4,607	5,004	5,950	25,359		روسيا
38	265	112	729	175	1,961	2,655	5,093	2,506	2,027		رومانيا
532	213	722	1,921	138	5,254	13,992	14,831	9,061	7,385		دول اتفاقية التجارة الحرة
509	208	701	1,817	131	4,881	13,774	14,677	8,920	7,265		شمال امريكا (نافتا) منها :
1,233	0	1,310	995	991	4,316	5,287	4,069	6,714	4,749		الولايات المتحدة
1,217	0	1,270	963	959	4,053	5,206	3,978	4,132	4,265		دول امريكا الجنوبية منها :
23,890	26,607	22,965	93,074	19,937	260,103	275,806	289,277	217,822	198,961		الدول الاسيوية غير العربية منها :
10,902	13,554	9,392	31,232	6,978	97,378	81,700	114,110	88,058	65,891		الهند
34	1,397	4,074	6,632	1,223	18,191	31,418	27,335	27,963	37,600		اندونيسيا
277	0	83	0	0	5,238	22,250	19,215	4,338	9,585		ايران
1,703	20	2,527	6,250	528	14,918	19,157	14,881	13,151	11,122		ماليزيا
273	914	147	1,519	90	12,912	18,692	10,932	16,710	4,039		الباكستان
1,744	1,544	1,758	7,312	2,583	16,394	18,164	19,573	10,303	12,594		تركيا
2,117	2,585	1,701	7,177	1,323	19,390	18,083	12,558	14,383	7,505		كوريا الجنوبية
3	1,681	383	9,749	4,142	12,143	15,569	15,057	3,927	3,174		فلبين
1,217	1,163	248	5,106	1,125	12,837	12,300	13,121	12,562	9,839		اليابان
11	1,647	1,119	1,628	250	8,501	11,894	13,157	9,895	10,037		تاوان
3,369	0	0	4,865	0	13,598	9,572	13,331	8,210	16,472		الصين الشعبية
2,142	1,766	1,036	4,783	877	17,632	4,280	0	0	0		اسرائيل
12,089	18,423	17,122	59,779	12,247	151,969	154,374	164,293	168,976	133,687		البلدان الاخرى منها :
2,614	1,017	27	7,639	1,786	15,396	12,220	7,697	12,477	5,555		استراليا
0	1,077	3,887	648	0	5,387	4,726	1,968	5,257	4,057		نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1998						(1)			
							1997			
	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول Dece- mber	تشرين ثاني Nove- mber	تشرين اول October	ايلول Septe- mber
Total	380,907	78,858	73,126	83,149	72,885	72,889	96,244	79,714	81,844	102,908
Arab Countries, of Which:	174,924	41,515	29,612	33,873	35,126	34,798	52,613	37,081	37,478	52,828
Saudi Arabia	35,272	7,151	5,424	7,834	8,219	6,644	12,765	10,950	8,252	10,442
Iraq	38,676	14,867	5,259	3,604	7,171	7,775	14,556	3,362	9,008	15,491
United Arab Emirates	18,621	4,789	3,379	3,700	3,549	3,204	5,715	5,252	4,547	5,157
Syria	5,115	1,250	1,516	1,068	765	516	1,517	2,255	3,516	3,423
Lebanon	20,544	2,936	3,223	4,328	5,339	4,718	3,084	1,359	1,089	846
Kuwait	11,077	1,878	2,378	2,259	1,516	3,046	3,364	2,875	3,314	3,105
Qatar	7,636	1,387	1,828	1,604	1,332	1,485	2,047	1,773	2,221	1,854
Bahrain	5,059	1,037	800	1,157	624	1,441	1,284	1,147	963	896
Egypt	5,067	627	1,084	1,114	1,559	683	1,601	910	315	1,570
European Union Countries, of Which:	26,500	5,351	2,351	8,890	6,189	3,719	5,802	8,161	5,064	8,485
Italy	6,247	976	792	1,854	1,726	899	425	1,742	1,879	1,068
Netherlands	8,252	1,454	79	3,194	1,901	1,624	1,448	2,490	334	1,794
Germany	1,750	350	264	189	562	385	636	2,256	518	2,741
Spain	3,104	1,314	70	927	783	10	1,271	658	61	882
Greece	1,668	133	124	870	157	384	190	238	479	460
United Kingdom	3,598	901	862	1,051	412	372	380	171	383	564
France	383	90	65	66	145	17	162	574	47	77
Belgium	154	57	29	40	10	18	662	2	586	0
Other European Countries, of which:	5,050	470	1,656	1,670	993	261	998	592	2,316	1,020
Bulgaria	792	94	0	698	0	0	653	247	1,609	306
Russia	731	88	157	106	302	78	46	66	77	18
Romania	739	68	158	142	269	102	194	166	252	205
NAFTA Countries, of Which :	2,086	638	287	531	204	426	255	683	539	389
United States	2,058	625	286	522	203	422	238	670	386	351
South American Countries, of Which:	36	0	6	7	0	23	11	122	625	20
Brazil	0	0	0	0	0	0	0	0	603	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	79,489	15,539	20,417	17,580	14,590	11,363	24,637	22,937	24,885	25,119
India	32,503	9,808	11,935	3,156	3,142	4,462	6,166	9,894	10,277	8,745
Indonesia	7,268	2,558	1,248	1,140	0	2,322	1,557	1,587	1,501	1,580
Iran	6,113	0	0	5,516	597	0	15	0	0	5,236
Malaysia	4,645	32	2,967	3	1,599	44	1,943	1,857	1,020	0
Pakistan	1,538	129	112	186	978	133	3,538	3,228	3,129	152
Turkey	1,855	406	304	666	351	128	457	1,124	1,231	1,217
South Korea	3,112	4	29	40	1,292	1,747	1,967	14	1,801	2,172
Philippines	1,670	484	1,141	13	26	6	11	5	5	10
Japan	3,403	26	156	1,989	1,130	102	1,135	189	1,321	2,480
Taiwan	3,474	34	0	2,142	232	1,066	1,853	1,387	25	955
China	3,729	0	0	0	3,729	0	2,677	0	2,677	10
Israel	7,678	1,867	1,445	1,780	1,341	1,245	2,284	2,324	1,645	1,652
Other Countries, of Which:	92,822	15,345	18,797	20,598	15,783	22,299	11,928	10,138	10,937	15,047
Australia	6,812	1,858	3	1,265	7	3,679	38	1,638	1,266	1,467
New Zealand	4,274	11	1,863	2	1,715	683	0	16	1,115	7

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

(١) 1997					(١)	1997	1996	1995	1994	1993	البلد
أب August	تموز July	حزيران June	كانون ثاني- Ayar January-May	ايار May							
227,965	228,318	243,056	1,173,763	269,711	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625		المجموع
58,909	55,373	56,322	306,211	68,293	682,580	761,819	608,545	530,510	498,825		الدول العربية منها :
36,029	30,031	23,122	167,740	33,644	363,768	358,461	316,265	298,342	307,007		العراق
3,930	2,571	8,041	37,127	10,665	59,466	99,501	54,961	48,248	32,638		سوريا
8,221	11,646	9,537	38,341	8,416	103,167	91,505	91,406	71,517	48,641		السعودية
1,728	2,025	2,487	9,675	2,314	25,689	65,941	32,408	30,026	28,613		مصر
1,121	995	1,858	9,779	2,196	25,177	36,622	29,777	18,000	24,200		لبنان
2,360	2,311	183	3,338	572	12,103	20,303	28,285	15,594	11,448		البحرين
1,255	1,791	1,390	6,984	1,200	18,159	14,749	11,193	8,316	6,033		الامارات
601	312	253	4,240	422	7,801	6,225	5,385	3,797	3,272		قطر
77,564	74,451	89,576	388,336	82,460	946,748	963,627	859,261	838,152	814,351		دول الاتحاد الاوربي منها :
27,284	20,320	35,215	112,635	22,000	291,292	242,227	218,350	184,348	202,794		المانيا
12,692	16,771	15,743	73,570	20,757	171,599	178,358	138,738	139,148	134,905		ايطاليا
6,367	5,995	9,642	43,260	8,590	101,219	149,242	119,110	111,085	98,536		فرنسا
11,065	12,940	9,581	63,137	12,058	139,666	133,097	124,532	120,783	127,919		المملكة المتحدة
6,372	4,852	4,731	26,906	5,616	67,285	81,849	71,523	90,075	62,600		هولندا
3,305	2,806	5,198	14,169	2,763	38,353	43,846	51,639	69,692	57,940		بلجيكا
2,598	3,575	2,995	15,675	3,685	36,940	34,108	40,735	38,025	30,544		اسبانيا
1,521	2,612	2,539	15,228	2,500	29,279	25,356	24,040	21,217	25,203		السويد
1,158	845	552	4,249	834	10,905	21,545	16,718	16,762	24,470		النمسا
1,187	1,337	886	6,139	741	15,009	15,099	15,648	19,789	14,254		الدنمارك
13,479	19,178	13,120	69,158	19,048	195,166	183,081	165,489	162,139	170,853		بقية الدول الاوروبية منها :
5,584	9,327	3,882	29,636	10,062	63,666	44,720	40,424	24,288	20,082		سويسرا
2,193	4,147	927	8,025	2,459	34,197	36,272	30,780	17,006	33,034		روسيا
512	1,342	1,205	5,840	641	17,464	33,400	21,500	27,488	28,387		رومانيا
			0								دول اتفاقية التجارة الحرة
19,962	20,088	17,068	84,827	20,470	288,334	319,859	249,049	243,880	319,994		شمال امريكا (نافتا) منها :
19,494	19,525	16,275	78,816	19,703	274,933	294,904	240,512	232,545	311,492		الولايات المتحدة
415	503	749	4,676	542	11,458	20,328	8,046	10,853	7,842		كندا
3,216	7,232	5,984	42,449	20,661	100,408	57,161	74,695	41,249	51,370		دول امريكا الجنوبية منها :
1,305	616	1,488	10,722	6,014	33,273	40,215	36,866	26,366	40,435		البرازيل
1,545	6,034	3,986	27,481	11,156	58,128	9,901	33,657	11,234	8,158		الارجنتين
51,698	49,087	55,886	263,986	54,147	637,442	644,457	570,834	502,871	516,547		الدول الاسيوية غير العربية منها :
11,296	11,297	12,003	64,545	11,515	147,646	126,924	91,441	93,613	123,618		اليابان
4,832	7,090	4,626	33,570	4,726	74,718	107,958	88,989	62,847	58,448		تركيا
4,832	5,205	5,554	30,766	5,598	67,851	94,329	76,817	58,233	61,314		كوريا الجنوبية
4,822	5,004	4,963	27,009	6,146	72,170	63,630	58,986	62,519	50,585		الصين الشعبية
9,126	5,773	14,424	30,213	9,773	87,175	60,692	75,570	66,205	40,039		ماليزيا
3,916	4,211	3,126	25,954	5,240	54,291	52,653	48,689	38,895	43,476		الهند
3,331	2,348	3,133	13,664	2,784	34,580	36,646	33,135	39,164	43,715		تاوان
3,470	1,915	2,927	13,290	3,160	31,508	36,059	38,422	24,578	22,127		اندونيسيا
3,137	2,909	5,100	18,796	4,632	58,472	113,552	62,377	43,782	81,685		البلدان الاخرى منها :
896	971	1,193	7,636	2,147	25,943	76,699	28,123	20,814	34,663		استراليا
512	187	978	3,615	785	9,268	16,789	9,086	13,064	22,102		نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهري

ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1998						(1) 1997				
	كانون ثاني- ايار	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	
	January- May	May	April	March	February	January	December	November	October	September	
Total	1,110,601	237,654	205,775	234,454	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396	
Arab Countries, of Which:	230,076	48,422	44,237	51,169	46,168	40,080	54,798	57,614	56,848	57,439	
Iraq	110,185	20,731	18,026	24,321	22,646	24,461	28,694	29,341	35,177	34,572	
Syria	8,936	3,239	1,268	2,145	999	1,285	2,110	1,916	1,907	1,864	
Saudi Arabia	43,969	11,283	7,860	12,695	8,122	4,009	9,448	8,378	9,055	8,541	
Egypt	13,126	2,089	3,263	3,574	2,727	1,473	3,499	1,998	2,437	1,839	
Lebanon	12,050	5,173	2,913	1,132	1,747	1,085	2,495	5,293	1,933	1,703	
Bahrain	7,622	117	3,840	142	378	3,145	297	369	1,609	1,636	
United Arab Emirates	8,989	1,403	1,210	1,986	2,019	2,371	2,016	1,518	1,336	1,870	
Qatar	3,202	253	389	519	1,858	183	380	567	907	542	
European Union Countries, of Which:	369,788	82,849	71,111	76,644	87,648	51,536	98,362	80,173	66,741	64,270	
Germany	110,472	26,250	24,586	20,911	23,868	14,857	25,598	26,287	24,104	19,850	
Italy	55,043	12,026	9,238	12,708	16,422	4,649	18,004	14,153	9,541	11,123	
France	42,522	11,929	8,614	7,533	9,841	4,605	12,450	8,368	7,302	7,836	
United Kingdom	58,075	12,956	9,755	12,788	12,333	10,243	12,156	11,960	10,493	8,334	
Netherlands	29,060	4,541	5,384	6,944	6,317	5,874	8,634	5,620	4,674	5,497	
Belgium	16,537	4,018	3,731	3,517	3,864	1,407	5,274	2,755	1,839	3,008	
Spain	17,253	3,748	3,499	4,187	3,766	2,053	4,172	2,712	2,404	2,810	
Sweden	10,208	1,261	1,954	1,605	3,914	1,474	2,214	2,093	1,834	1,237	
Austria	5,151	895	904	1,416	1,486	450	1,258	938	1,100	806	
Denmark	7,317	3,061	1,173	1,107	1,427	549	1,876	1,479	572	1,533	
Other European Countries, of which:	85,349	11,370	7,397	19,565	16,782	30,235	34,924	17,436	10,098	17,774	
Switzerland	21,384	3,916	2,619	6,031	3,113	5,705	5,022	3,793	2,156	4,267	
Russia	29,293	833	742	3,915	7,536	16,267	8,435	5,157	2,225	3,089	
Romania	6,553	518	818	3,752	600	865	4,627	698	1,506	1,734	
NAFTA Countries, of Which :	112,937	21,208	27,772	20,176	23,286	20,495	51,102	27,548	23,566	36,840	
United States	107,025	20,700	26,450	19,742	20,350	19,783	50,109	25,694	22,876	34,810	
Canada	5,465	493	1,148	349	2,777	698	915	1,626	602	1,972	
South American Countries, of Which :	43,795	15,845	8,673	6,774	6,541	5,962	8,482	10,411	5,354	17,279	
Brazil	10,171	1,116	1,133	1,438	2,611	3,873	2,257	4,332	3,178	9,374	
Argentina	30,662	14,279	6,747	4,523	3,137	1,976	5,535	5,153	1,602	6,793	
Asian Non Arab Countries, of Which :	249,145	52,131	42,543	56,938	63,192	34,341	60,645	47,848	49,167	51,418	
Japan	58,366	12,619	9,671	12,194	12,750	11,132	13,500	11,254	11,474	12,277	
Turkey	39,649	9,221	3,880	11,308	11,872	3,368	10,267	4,852	4,828	4,653	
South Korea	32,852	7,071	8,243	7,170	6,864	3,504	5,798	4,705	4,383	6,609	
China	26,749	5,139	4,509	5,708	7,062	4,331	6,964	5,099	6,672	7,374	
Malaysia	13,251	2,396	1,323	3,200	5,370	962	4,014	7,558	10,744	5,322	
India	21,454	3,293	4,473	4,940	5,669	3,079	5,260	3,703	2,926	5,195	
Taiwan	13,256	3,244	2,507	2,530	3,039	1,936	3,786	2,802	2,447	3,070	
Indonesia	14,605	2,265	2,728	4,188	3,662	1,762	3,426	2,842	1,635	2,003	
Other Countries, of Which:	19,511	5,829	4,042	3,188	4,548	1,904	6,439	6,625	7,094	8,376	
Australia	6,305	1,476	1,711	1,272	1,529	317	3,686	2,541	3,729	5,291	
New Zealand	4,002	1,079	830	738	1,198	157	1,353	440	962	1,220	

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٩) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO.(39) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand		الف دينار				
Code	كانون ثاني - ايار January - May		(1) 1997	1996	1995	التصنيف
	1998	(1) 1997				
Total	174,924	212,475	553,770	485,345	451,573	المجموع
0 - Food and Live Animals	62,312	66,400	169,486	147,348	89,262	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Cereal	1,257	1,323	2,573	2,975	1,491	الحبوب
Vegetables	35,360	22,560	60,200	55,269	47,263	الخضروات
Fruits and Nuts	5,734	6,496	21,454	16,387	13,938	الفواكه والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa,Cocoa						القهوة والشاي والكاكاو
Preparations and Spices	459	352	1,041	1,238	1,008	ومحضرات والبهارات
1 - Beverages and Tobacco	374	687	1,553	2,175	2,745	٢ - المشروبات والتبغ
Cigarettes	10	0	4	53	28	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	2,417	4,319	6,097	5,389	4,501	٣ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	17	0	46	23	21	٤ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	18,821	40,285	86,128	63,656	145,534	٥ - زيوت و شحوم حيوانية و نباتية
5 - Chemicals	58,102	58,940	185,528	152,136	123,748	٦ - مواد كيميائية
Medicaments	37,715	38,676	128,284	98,149	83,757	الأدوية
Fertilizers	4,573	3,750	11,692	8,161	3,938	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Class- ified by Material	20,986	26,707	69,150	83,275	62,866	٧ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	6,196	6,163	14,485	11,858	6,640	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	3,014	3,252	7,002	8,601	7,018	الفضة والنسيج ومصنوعاتها
Iron and Steel	470	477	1,095	2,074	2,998	الحديد والصلب
7 - Machinery and Transport Equipments	5,486	7,825	16,228	13,889	9,720	٨ - آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	6,409	7,288	19,513	17,238	13,176	٩ - مصنوعات متنوعة
Clothes	1,346	1,841	5,094	3,748	2,857	ملابس
9 - Commodities and Transact- ion not Classified Elsewhere	0	24	41	216	0	١٠ - أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية الشهرية ويجرى العمل على مراجعتها من قبل دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٤٠) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(40) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - ايار January - May		(1) 1997	1996	1995	التصنيف
	1998	(1) 1997				
Total	230,076	306,211	682,580	761,819	608,545	المجموع
0 - Food and Live Animals	31,140	61,211	114,915	185,794	66,084	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat and Fish	7,856	10,010	20,486	14,955	5,057	اللحوم والاسماك
Fruits, Vegetables and Nuts	12,072	15,086	34,277	37,375	20,162	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	410	270	1,032	875	648	١ - المشروبات والتبغ
Cigarettes	260	97	451	462	312	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	11,626	6,920	21,320	24,822	26,657	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	111,939	169,514	368,453	369,153	328,869	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	88,018	139,902	290,963	259,582	249,310	النفط الخام
Petroleum Products	19,777	21,676	65,414	91,161	62,544	منتجات النفط
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	713	430	5,608	3,687	5,052	٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	38,440	32,622	83,189	86,322	80,582	٥ - مواد كيميائية
6 - Manufactured Goods Classified by Material	24,191	24,918	59,797	66,286	69,282	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	1,795	1,504	4,416	9,764	6,281	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	3,036	2,398	6,143	7,042	5,780	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
Iron and Steel	3,497	4,878	10,677	13,936	16,128	الحديد والصلب
Copper	2,349	3,409	9,259	4,698	11,475	النحاس
Aluminum	7,112	5,494	10,756	9,870	9,489	الالمنيوم
Other Manufactured Minerals	2,436	3,929	8,759	10,491	11,924	مصنوعات معدنية اخرى
7 - Machinery and Transport Equip.	3,276	3,581	10,574	7,833	10,094	٧ - آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	8,341	6,745	17,598	17,018	20,550	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothes	3,804	3,852	9,689	9,581	14,451	ملابس
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	94	29	727	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of statistics.

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

(1)										الف دينار	
1997					(1)	1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون- ايار January- May	ايار May							
August	July	June	May	May							
77,564	74,451	89,576	388,336	82,460	946,748	963,627	859,261	838,152	814,351		المجموع
5,806	10,064	15,100	40,468	10,705	102,550	114,483	106,518	132,124	92,131		١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
676	233	809	6,285	670	10,245	13,573	12,816	17,651	13,251		اللحوم
1,903	3,408	8,525	10,601	3,128	35,221	48,574	33,786	23,214	29,491		منتجات الالبان والبيض
243	2,079	262	1,311	246	5,337	8,246	3,270	1,818	6,190		الحبوب
1	1,546	2,285	5,799	2,899	11,665	5,353	12,502	49,419	5,938		السكر
743	1,038	664	5,265	1,350	12,048	12,784	13,494	12,864	13,455		مركبات الاعلاف
470	261	523	2,501	577	6,712	6,021	6,778	8,879	4,782		٢ - المشروبات والتبغ
194	134	324	1,601	391	3,209	4,537	4,712	4,136	1,808		السجائر
2,558	2,108	3,050	10,417	2,474	27,699	29,328	27,603	24,222	16,829		٣ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
269	483	839	2,173	711	5,395	7,743	7,743	7,876	23		عدا المحروقات
911	530	843	4,133	818	10,789	9,893	10,084	8,490	7,896		الاخشاب والفلين
											الالياف النسيجية وفضلاتها
239	119	130	864	156	13,223	1,870	2,958	3,487	1,757		٤ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
263	66	165	4,382	967	6,250	9,639	9,146	6,623	5,880		والمواد المشابهة
14,022	12,745	15,368	58,409	11,427	156,147	157,290	150,537	139,519	129,042		٥ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,799	4,960	6,550	23,385	4,281	60,537	56,296	55,381	43,493	45,783		ه - مواد كيميائية
											الادوية والمستحضرات الطبية
1,197	1,175	1,366	4,341	795	13,249	10,341	10,135	8,641	9,259		مواد ومستحضرات الزينة
2,254	1,595	1,416	7,192	1,586	18,765	20,998	16,842	21,542	29,215		والعطور والتنظيف
											مواد بلاستيكية
12,454	10,310	13,271	59,784	11,438	143,857	162,388	157,071	126,815	156,717		٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
2,597	2,640	3,584	13,586	2,644	32,513	33,405	35,574	24,423	29,918		المادة
											الورق والكرتون
1,149	1,335	1,656	6,080	1,081	18,059	19,642	22,797	21,091	23,174		الغزل والنسيج
2,782	1,171	3,358	11,637	1,913	28,893	41,265	29,835	24,589	32,082		ومصنوعاتها
35,663	30,612	37,810	184,389	39,184	424,430	422,982	328,434	327,436	340,788		الحديد والصلب
21,048	19,980	19,166	130,518	27,572	271,840	283,464	200,623	215,252	214,862		٧ - آلات ومعدات النقل
14,615	10,632	18,644	53,871	11,612	152,590	139,518	127,811	112,184	125,926		الات كهربائية وغير كهربائية
4,571	5,489	4,159	20,999	4,124	53,977	57,382	56,590	57,677	56,670		وسائل نقل وقطعها
319	382	443	2,226	422	5,846	6,910	6,360	5,715	5,531		٨ - مصنوعات متنوعة
											الملابس والاحذية
1,758	1,889	1,379	9,388	1,739	19,959	22,357	21,602	23,219	20,970		الاجهزة والادوات المهنية
											والعلمية
1,518	2,677	0	6,123	1,408	11,903	2,244	13,626	11,370	9,755		٩ - أصناف ومعاملات
											غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٧) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهري

ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998						(1) 1997				
	كانون-٢ ايار January- May	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	
Total	369,788	82,849	71,111	76,644	87,648	51,536	98,362	80,173	66,741	64,270	
0 - Food and Live Animals	40,615	8,711	8,011	8,867	10,063	4,963	13,921	6,154	4,548	6,489	
Meat	2,381	898	255	142	66	1,020	262	874	428	678	
Dairy Products and Eggs	15,943	2,896	3,352	3,364	4,856	1,475	5,569	2,176	1,406	1,633	
Cereal	1,919	271	665	389	481	113	615	243	196	386	
Sugar	4,977	1,590	494	1,407	981	505	1,478	11	0	545	
Fodder Concentrations	5,533	1,205	734	1,506	1,364	724	1,939	558	408	1,434	
1 - Beverages and Tobacco	2,312	166	479	827	657	183	1,079	415	360	1,102	
Cigarettes	1,220	57	228	408	364	163	340	177	201	238	
2 - Crude Materials, Inedible, Except											
Fuels	11,472	1,452	3,635	2,908	2,050	1,427	3,493	2,889	1,475	1,710	
Wood and Cork	1,892	68	728	215	567	314	802	688	51	86	
Textile Fibers and their Waste	4,216	908	716	1,258	730	604	1,595	1,428	621	728	
3 - Mineral Fuels, Lubricants and											
Related Materials	7,470	85	158	1,319	2,068	3,840	4,161	170	104	161	
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	1,186	91	211	622	150	112	134	133	872	234	
5 - Chemicals	70,145	14,654	12,585	16,168	17,644	9,094	15,502	15,083	11,873	13,148	
Medicament and Medical Preparations	28,151	5,625	5,102	6,858	5,923	4,643	5,862	5,397	4,354	5,229	
Decorative,Perfume and Cleaning											
Materials and Preparations	5,007	770	913	1,119	1,607	598	1,812	1,289	1,085	985	
Plastic Materials	6,161	1,204	1,220	1,275	1,487	975	1,249	2,029	1,542	1,490	
6 - Manufactured Goods Classified											
by Material	51,114	9,104	10,881	11,455	14,437	5,237	14,059	11,888	9,983	12,108	
Paper and Cardboard	11,628	1,657	2,411	3,291	3,187	1,082	1,830	2,099	3,360	2,815	
Textile Yarn, Fabrics, Made-up											
Articles and Related Products	8,753	2,017	1,479	2,039	1,524	1,694	2,110	2,916	1,654	1,159	
Iron and Steel	9,523	1,064	2,950	1,685	3,263	561	3,601	1,804	1,694	2,849	
7 - Machinery and Transport Equip.	155,284	44,103	25,805	29,007	35,880	20,489	38,600	39,683	32,567	25,105	
Electrical and Non-Electrical Machinery	87,960	27,502	14,188	17,379	21,641	7,250	22,582	27,389	17,509	13,649	
Transport Equipment and Spare Parts	67,322	16,601	11,617	11,627	14,238	13,239	16,018	12,294	15,058	11,456	
8 - Misc. Manufactured Articles	26,165	4,478	9,346	4,769	4,659	2,913	6,199	3,758	4,588	4,213	
Clothing and Footwear	2,970	578	707	915	372	398	811	690	672	303	
Professional and Scientific Machines											
and Instruments	13,122	1,561	6,655	2,044	1,731	1,131	2,351	891	1,142	1,163	
9 - Commodities and Transactions											
not Classified Elsewhere	4,025	5	0	702	40	3,278	1,214	0	371	0	

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and

they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٤٢) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (42) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	Price Indices of Exports					الارقام القياسية لاسعار الصادرات				
1995	116.4	115.9	105.0	125.2	118.2	142.9	108.9	86.1	108.3	١٩٩٥
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1997										١٩٩٧
May	119.8	89.2	85.8	111.9	118.0	129.8	114.6	92.1	166.7	ايار
June	133.4	111.4	77.5	105.7	164.3	128.1	118.5	92.1	144.2	حزيران
July	118.8	95.8	76.0	100.2	123.8	127.2	119.8	110.4	142.9	تموز
August	118.3	100.5	76.1	116.5	119.6	131.0	115.4	86.9	141.9	اب
September	123.5	89.5	106.7	113.7	127.8	129.6	119.6	91.0	148.9	ايلول
October	106.0	83.0	116.4	105.0	96.9	69.9	115.4	99.5	142.6	تشرين اول
November	103.5	70.3	108.3	106.1	92.4	91.6	117.5	81.9	123.2	تشرين ثاني
December	113.6	89.7	96.1	103.8	107.9	126.8	113.2	79.4	150.6	كانون اول
(1)										(١)
1998										١٩٩٨
January	118.1	61.9	136.5	97.4	120.4	126.7	117.4	86.3	145.0	كانون ثاني
February	120.0	95.0	134.3	111.6	116.1	119.8	120.0	85.5	145.4	شباط
March	119.0	76.2	126.1	121.0	113.4	114.4	121.1	85.3	149.3	اذار
April	115.1	83.5	123.0	111.3	105.6	115.1	122.0	81.9	142.5	نيسان
May	114.6	92.7	119.2	117.2	105.2	132.9	115.3	85.5	134.3	ايار
	Quantity Indices of Exports					الارقام القياسية لكميات الصادرات				
1995	108.7	102.9	110.8	89.9	97.4	164.1	114.9	149.3	100.7	١٩٩٥
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1997										١٩٩٧
May	114.7	100.2	64.9	125.5	99.8	165.4	92.7	111.7	160.2	ايار
June	117.6	163.6	136.6	116.9	89.8	168.7	117.0	46.1	160.7	حزيران
July	137.7	155.3	139.5	137.2	149.1	139.4	111.4	102.0	154.9	تموز
August	124.5	164.3	124.4	110.9	114.7	169.0	114.6	88.9	137.2	اب
September	125.9	164.4	153.4	129.5	156.1	39.5	108.4	64.2	112.6	ايلول
October	116.7	162.2	53.7	145.1	133.9	3.9	105.7	125.6	131.6	تشرين اول
November	116.4	300.4	44.5	123.5	103.9	8.8	117.3	45.0	173.4	تشرين ثاني
December	128.1	184.5	102.9	106.1	111.7	163.6	121.5	350.5	153.6	كانون اول
(1)										(١)
1998										١٩٩٨
January	93.3	178.6	41.8	71.6	96.1	71.2	85.7	28.7	134.2	كانون ثاني
February	91.8	140.8	51.4	112.9	76.1	84.9	89.6	182.1	120.5	شباط
March	105.6	194.7	81.6	102.6	127.1	29.9	89.3	69.5	120.4	اذار
April	96.0	251.0	79.0	97.1	104.0	5.4	84.5	383.0	109.6	نيسان
May	104.0	271.2	76.8	83.7	97.4	97.5	77.8	349.3	142.9	ايار

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العالم General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	الأرقام القياسية لأسعار المستوردات										
1995	113.2	101.7	112.0	122.8	113.1	132.6	103.7	125.9	116.6	110.5	١٩٩٥
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1997											١٩٩٧
May	117.9	132.9	123.5	117.1	122.9	107.5	107.2	84.4	79.7	119.8	ايار
June	125.2	135.7	141.7	107.4	133.1	109.3	127.1	94.7	77.6	121.0	حزيران
July	121.8	135.9	127.7	105.7	139.5	109.5	125.3	95.1	75.9	120.3	تموز
August	117.5	114.0	120.5	123.2	122.8	106.8	107.9	93.7	82.2	120.8	اب
September	116.6	105.2	125.1	117.4	111.8	122.5	110.3	89.8	104.0	120.6	ايلول
October	117.0	128.2	124.4	119.2	104.1	118.1	116.7	84.9	72.7	117.1	تشرين اول
November	123.4	113.1	136.7	117.3	128.2	117.2	129.3	83.4	71.0	118.0	تشرين ثاني
December (1)	124.3	100.3	146.5	116.4	129.7	118.6	124.6	87.6	60.6	116.8	كانون اول (١)
1998											١٩٩٨
January	133.4	93.6	186.2	115.5	156.9	118.3	89.7	114.5	69.0	116.6	كانون ثاني
February	122.0	101.6	138.7	138.9	142.6	118.1	80.7	93.8	79.2	112.4	شباط
March	121.7	86.6	177.3	117.8	115.6	118.4	70.0	80.0	88.4	110.0	آذار
April	117.1	54.4	167.7	121.4	105.8	116.6	78.4	79.7	85.7	107.3	نيسان
May	121.2	83.6	164.8	121.8	116.7	142.8	81.3	77.1	85.4	109.0	ايار
	الأرقام القياسية لكميات المستوردات										
1995	96.9	95.4	94.4	95.0	100.4	86.6	107.9	101.1	61.4	92.6	١٩٩٥
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1997											١٩٩٧
May	116.2	73.2	128.4	93.3	87.6	132.7	128.2	84.8	177.2	146.3	ايار
June	98.6	66.6	95.1	100.7	101.3	176.8	74.7	146.7	144.7	110.5	حزيران
July	95.2	74.7	91.3	92.2	97.4	68.2	97.8	136.4	119.2	89.0	تموز
August	98.5	89.3	104.6	86.8	94.3	104.8	136.6	151.3	142.9	64.5	اب
September	110.4	87.9	85.1	95.8	106.2	82.0	127.5	143.6	168.3	160.5	ايلول
October	95.0	79.5	96.5	68.9	123.7	156.2	121.8	118.0	163.8	73.8	تشرين اول
November	102.0	84.2	104.6	89.3	102.2	129.3	93.1	180.4	263.8	107.6	تشرين ثاني
December (1)	128.6	124.5	122.0	106.3	105.2	66.1	107.8	152.5	270.6	203.8	كانون اول (١)
1998											١٩٩٨
January	70.3	97.1	49.5	54.5	55.4	9.1	126.9	85.4	52.9	93.1	كانون ثاني
February	103.3	93.1	102.6	85.7	111.8	52.5	124.9	190.1	181.5	110.7	شباط
March	97.9	139.9	67.5	88.2	130.7	51.7	150.0	163.5	175.9	114.4	آذار
April	89.3	243.7	75.5	78.8	111.7	17.6	94.5	159.0	214.1	92.0	نيسان
May	99.6	144.3	94.3	73.5	106.2	18.9	105.0	185.6	178.8	132.5	ايار

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (44) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1993	4188.4	49.4	42.5	106.0	26.5	42.1	155.1	359.4	233.0	460.5	720.6	903.7	1089.6	١٩٩٣
1994	4367.8	60.8	58.2	149.9	38.1	55.2	104.9	329.9	243.6	457.7	699.9	1027.0	1142.6	١٩٩٤
1995	4381.6	80.3	83.9	280.0	44.9	65.5	103.2	345.4	263.9	452.8	679.2	877.9	1104.6	١٩٩٥
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7	١٩٩٦
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
June	291.2	5.5	8.9	15.6	2.0	5.8	4.2	23.5	23.1	28.4	50.8	36.9	86.5	حزيران
July	539.7	7.7	11.8	26.2	2.8	11.9	5.7	63.5	30.9	90.4	80.3	52.2	156.3	تموز
August	505.9	6.1	7.4	34.7	2.9	8.6	5.2	61.0	34.0	81.7	76.9	61.9	125.5	أب
September	379.7	6.7	4.6	18.0	2.6	7.1	7.7	38.8	28.6	41.2	79.8	49.9	94.7	ايلول
October	329.6	7.1	6.1	25.7	3.5	5.4	8.1	23.4	25.2	33.2	69.2	38.4	84.3	تشرين اول
November	294.9	5.8	7.0	18.0	4.3	5.7	7.1	18.5	20.2	29.5	58.3	35.6	84.9	تشرين ثاني
December	344.1	6.4	6.3	22.7	3.5	7.5	7.4	19.5	24.3	30.3	65.3	47.4	103.5	كانون اول
1998														١٩٩٨
January	348.9	5.6	6.4	15.4	4.0	5.7	6.2	20.6	23.7	28.9	65.8	58.2	108.4	كانون ثاني
February	291.0	2.7	5.5	16.5	3.0	6.4	6.5	19.5	21.7	28.9	64.3	40.3	75.7	شباط
March	301.6	3.0	6.1	26.3	4.0	5.1	11.0	19.7	23.8	27.9	70.2	32.2	72.3	اذار
April	360.2	3.8	7.1	39.7	4.1	7.3	5.4	20.7	20.9	46.8	72.6	25.1	106.7	نيسان
May	295.9	6.4	8.7	21.0	2.8	6.6	6.0	17.2	23.5	31.0	63.4	23.4	85.9	ايار
June	437.4	4.8	9.3	16.3	2.1	8.4	6.4	40.4	27.6	54.7	94.1	30.1	143.2	حزيران

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٥) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الامريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1993	4119.4	49.6	44.7	112.8	28.4	38.3	117.5	348.6	245.9	433.4	681.2	890.9	1128.1	١٩٩٣
1994	4128.5	55.6	48.3	155.6	35.9	53.7	90.9	312.1	228.6	432.9	637.1	1005.5	1072.3	١٩٩٤
1995	4338.9	79.2	85.1	303.8	46.4	67.7	79.9	335.5	263.8	421.1	664.9	864.2	1127.3	١٩٩٥
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
June	274.2	5.4	7.5	16.1	2.2	5.3	2.8	20.1	20.8	24.9	36.9	49.8	82.4	حزيران
July	413.4	6.7	10.7	22.8	2.5	7.7	3.6	41.2	25.9	67.1	57.0	55.3	112.9	تموز
August	532.5	6.4	9.5	37.9	3.3	9.7	3.4	59.8	27.1	81.9	70.3	57.1	166.1	آب
September	408.1	7.1	5.4	19.3	2.8	6.8	5.9	40.7	27.2	42.5	75.7	42.1	132.6	ايلول
October	325.3	7.3	6.5	28.1	4.0	5.3	7.1	22.3	23.5	31.4	62.7	34.6	92.5	تشرين اول
November	302.2	6.0	7.4	21.5	5.4	5.2	6.2	19.1	18.7	28.7	57.1	32.6	94.3	تشرين ثاني
December	344.8	6.7	6.5	22.2	3.4	7.5	6.5	21.6	24.4	29.5	64.7	44.1	107.7	كانون اول
1998														١٩٩٨
January	342.5	5.4	6.4	14.7	4.2	5.7	5.5	20.6	24.4	24.9	66.8	64.5	99.4	كانون ثاني
February	286.5	2.8	5.8	17.0	3.3	9.2	5.6	15.6	20.3	31.3	60.8	27.1	87.7	شباط
March	286.7	3.1	6.3	25.0	4.2	4.6	10.1	16.3	23.6	26.8	63.1	23.9	79.7	اذار
April	411.4	4.4	6.6	41.7	4.4	9.5	28.9	24.0	21.2	43.9	74.4	39.7	112.7	نيسان
May	288.7	6.5	7.4	27.0	3.1	6.0	5.4	16.3	21.7	31.4	63.1	19.0	81.8	ايار
June	388.7	4.0	8.0	16.7	2.3	7.8	5.7	33.5	26.0	47.6	90.9	34.2	112.0	حزيران

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (46) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons										الف طن			
Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phate					
1993	1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	١٩٩٣
1994	387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	١٩٩٤
1995	670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	١٩٩٥
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	١٩٩٦
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧
1997													١٩٩٧
June	35.2	354.1	5.7	11.4	54.5	114.0	50.3	391.6	1,016.8	40,877	20,931	272	حزيران
July	96.4	322.2	10.7	18.9	57.5	96.9	101.3	408.7	1,112.6	46,792	21,276	238	تموز
August	60.7	323.4	5.5	24.6	41.6	142.4	93.1	361.0	1,052.3	30,810	55,722	254	آب
September	63.9	341.5	4.7	13.5	54.8	104.9	111.6	373.6	1,068.5	30,912	36,040	226	ايلول
October	22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	تشرين اول
November	142.5	270.4	8.2	15.4	64.5	126.7	25.0	349.9	1,002.6	27,671	26,753	226	تشرين ثاني
December	134.4	395.9	7.2	22.8	60.3	156.5	49.8	358.4	1,185.3	35,613	32,000	242	كانون اول
1998													١٩٩٨
January	88.4	550.6	4.3	14.7	32.9	112.4	112.0	350.7	1,266.0	69,259	48,016	273	كانون ثاني
February	21.8	356.0	7.4	21.0	42.3	137.1	44.5	247.0	877.1	18,196	31,000	204	شباط
March	31.6	284.6	9.0	23.6	90.3	57.0	68.8	349.4	914.3	18,324	38,777	245	آذار
April	190.7	281.1	3.9	10.9	38.8	99.1	94.5	258.3	977.3	44,148	21,439	240	نيسان
May	127.0	423.5	5.5	12.8	57.2	125.6	85.0	260.5	1,097.1	18,734	21,437	214	ايار
June	24.2	410.5	5.5	19.3	62.1	95.1	68.7	261.9	947.3	32,110	17,468	203	حزيران

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٧) : المصدر الصناعي للناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (47) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	(1)	1997	1996	1995	1994	1993	1992
Agriculture	150.9	160.7	171.8	193.2	193.3	246.9	الزراعة
Mining and Quarrying	177.8	166.0	157.7	102.4	106.9	130.5	التعدين والمحاجر
Manufacturing	572.6	528.6	579.7	561.4	427.3	406.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	123.6	104.1	98.1	84.0	78.7	66.6	الكهرباء والمياه
Construction	228.3	252.5	297.5	299.4	283.7	215.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	496.1	469.3	414.6	377.0	317.2	278.7	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	686.6	630.4	572.3	520.1	487.1	450.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	807.7	754.0	721.7	658.9	622.7	520.4	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	159.2	147.3	128.6	109.6	88.8	86.9	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	880.4	827.3	756.4	666.9	619.1	554.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	55.0	51.4	50.4	47.0	38.9	39.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	5.7	5.3	5.9	6.0	7.6	7.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-83.1	-77.2	-75.0	-73.9	-66.4	-41.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسبة
GDP at Factor Cost	4,260.8	4,019.7	3,879.7	3,552.0	3,204.9	2,960.9	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	738.6	741.6	739.6	666.0	596.8	532.1	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP at Market Prices	4,999.4	4,761.3	4,619.3	4,218.0	3,801.7	3,493.0	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Net Factor Income From Abroad	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	4,952.0	4,649.0	4,502.5	4,066.6	3,652.6	3,306.8	الناج القومي الاجمالي بسعر السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,087	1,071	1,077	1,019	952	909	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Factor Cost	6.0	3.6	9.2	10.8	8.2	18.2	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري
GDP at Constant Factor Cost (1985=100)	2.3	1.3	5.6	8.4	5.0	12.1	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	5.0	3.1	9.5	11.0	8.8	22.3	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري
GDP at Constant Market Prices (1985=100)	2.2	0.8	5.9	8.5	5.6	16.1	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.4	-0.5	5.6	7.0	4.8	17.8	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1985=100)	-1.3	-2.7	2.2	4.7	1.7	11.8	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٨٥=١٠٠)
	(نسبة الى الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Factor Cost)						
Commodity Producing Sectors	29.4	30.1	33.6	34.9	34.0	36.0	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	70.6	69.9	66.4	65.1	66.0	64.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics for (1992-1996) . 1996 Data is Preliminary

Actual, While Preceeding Years Data is Considered Final.

(1) : As Estimated During Consultations with IMF Mission in July 1998.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة للاعوام (١٩٩٢-١٩٩٦) علما بأن بيانات

عام ١٩٩٦ تعتبر فعلية اولية، وما سبقها فعلية نهائية.

(١) : بيانات تقديرية للمشاورات مع بعثة صندوق النقد الدولي في شهر تموز ١٩٩٨.

جدول رقم (٤٨) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (48) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

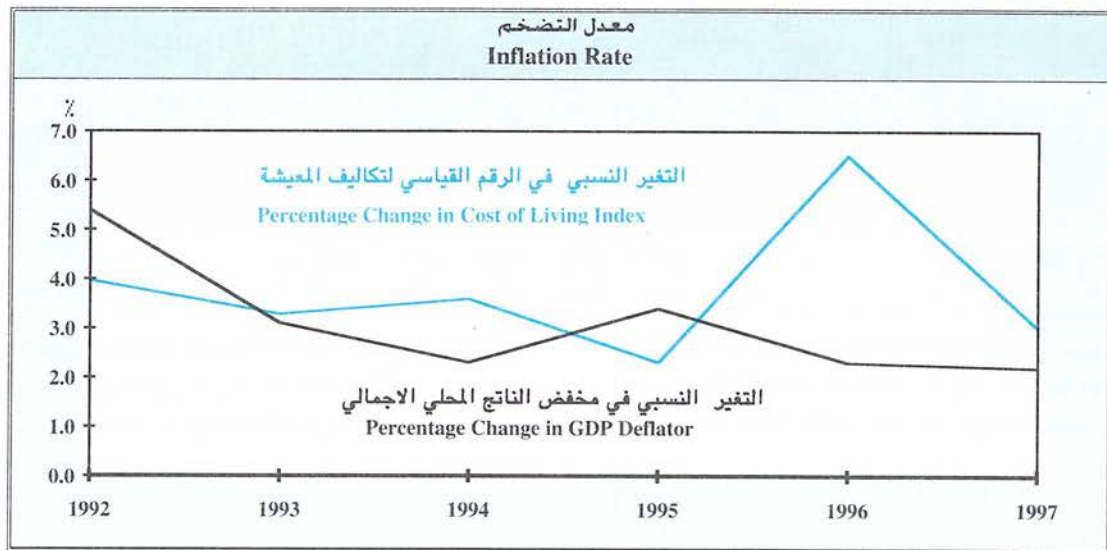
(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	104.8	109.4	124.5	138.0	125.3	117.8	الزراعة
Mining and Quarrying	254.0	241.3	231.2	215.1	225.5	243.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	174.3	170.7	170.3	166.7	163.2	160.1	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	141.9	122.3	119.5	119.7	117.3	113.5	الكهرباء والمياه
Construction	147.8	137.6	151.8	153.9	163.0	155.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	420.1	404.9	382.1	372.5	385.0	426.1	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	183.9	177.5	174.5	172.4	168.0	161.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	150.7	148.4	144.6	139.7	141.2	134.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	205.7	201.8	188.0	181.2	175.5	175.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	173.4	167.3	157.2	143.5	137.1	133.6	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	179.2	172.5	169.1	163.2	159.4	154.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	162.9	151.4	163.9	166.7	172.7	171.4	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	176.1	172.7	168.9	163.1	159.6	154.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Factor Cost	178.7	172.6	168.8	163.3	159.7	154.9	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	169.6	172.6	168.8	163.2	159.7	154.9	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP Deflator at Market Prices	177.3	172.6	168.8	163.3	159.7	154.9	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	2.7	2.3	3.4	2.3	3.1	5.4	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	4.0	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79).

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).



جدول رقم (٤٩) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (49) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	6.0	6.3	6.0	6.4	7.7	11.0	الزراعة
Mining and Quarrying	2.9	2.9	3.0	2.2	2.4	2.8	التعدين و المحاجر
Manufacturing	13.8	13.3	14.8	15.5	13.0	13.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.7	3.7	3.6	3.2	3.3	3.1	الكهرباء والمياه
Construction	6.5	7.9	8.5	9.0	8.7	7.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.9	5.0	4.7	4.6	4.1	3.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	15.7	15.3	14.3	13.9	14.4	14.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	22.5	21.8	21.7	21.7	22.0	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.3	3.1	3.0	2.8	2.5	2.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	21.3	21.2	20.9	21.3	22.5	21.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.0	-1.9	-1.9	-2.1	-2.0	-1.4	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79) .

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).

جدول رقم (٥٠) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (50) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	-2.0	6.4	-1.4	-9.3	-26.4	17.3	الزراعة
Mining and Quarrying	1.7	0.9	43.3	0.4	-11.4	-1.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	6.1	-9.0	1.0	28.6	3.2	15.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.4	3.7	17.0	4.6	14.3	4.4	الكهرباء والمياه
Construction	-15.8	-6.4	0.8	11.7	25.6	55.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	1.9	6.8	7.2	22.8	26.0	10.8	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.1	8.3	8.8	4.0	4.1	9.2	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	5.5	1.8	5.8	7.0	14.2	4.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	6.0	6.7	13.1	19.6	2.0	23.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.7	2.8	3.6	2.9	8.7	5.8	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.0	0.0	3.5	18.0	-3.6	9.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.0	-2.8	0.0	-18.2	4.8	35.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	5.6	0.7	-2.0	8.9	54.1	-26.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	2.3	1.3	5.6	8.4	5.0	12.1	الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79) .

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).

جدول رقم (٥١) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (51) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	ملين دينار						
	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
الطلب الكلي Total Demand							
Total Consumption	4,725.6	4,487.9	4,061.6	3,781.2	3,568.6	3,439.0	الاستهلاك الكلي
Public	1,249.9	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	790.6	العام
Private	3,475.7	3,283.8	2,950.3	2,795.6	2,710.7	2,648.4	الخاص
Gross Capital Formation	1,419.8	1,516.1	1,554.4	1,451.0	1,422.7	1,208.8	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,459.8	1,464.0	1,395.1	1,391.0	1,303.5	1,049.2	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	N.A.	951.5	1,043.2	1,125.1	1,137.0	811.3	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A.	512.5	351.9	265.9	166.5	237.9	آلات ومعدات
Change in Stocks	-40.0	52.1	159.3	60.0	119.2	159.6	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,531.6	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	1,819.9	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	8,677.0	8,601.2	8,054.5	7,325.6	6,953.4	6,467.7	الطلب الكلي = العرض الكلي
العرض الكلي Total Supply							
Imports of Goods and Services	3,677.6	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	2,974.7	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	4,999.4	4,761.3	4,619.3	4,218.0	3,801.7	3,493.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Exports of Goods and Services	2,531.6	2,597.2	2,438.5	2,093.4	1,962.1	1,819.9	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	3,677.6	3,839.9	3,435.2	3,107.6	3,151.7	2,974.7	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1146.0	-1242.7	-996.7	-1014.2	-1189.6	-1154.8	فجوة الموارد
Domestic Savings	273.8	273.4	557.7	436.8	233.1	54.0	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1419.8	1516.1	1554.4	1451.0	1422.7	1208.8	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
(التغير النسبي (%)) (Percentage Change)							
Total Consumption	5.3	10.5	7.4	6.0	3.8	23.6	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	-6.4	-2.5	7.1	2.0	17.7	63.7	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	-2.5	6.5	16.5	6.7	7.8	7.2	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	-4.2	11.8	10.5	-1.4	6.0	25.9	المستوردات من السلع والخدمات
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي) (بسر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Public Consumption	25.0	25.3	24.1	23.4	22.6	22.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	69.5	69.0	63.9	66.3	71.3	75.8	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	29.2	30.7	30.2	33.0	34.3	30.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : See the Source of Table No. (47) Page (79) .

المصدر : انظر مصدر الجدول رقم (٤٧) صفحة (٧٩).

جدول رقم (٥٢) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (52) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	ملين دينار					
	(1) 1996	1995	1994	1993	1992	
Compensation of Employees	1,918.2	1,808.1	1,599.0	1,462.4	1,287.6	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From						صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	101.1	78.3	68.7	65.7	50.4	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,584.5	1,637.8	1,562.6	1,390.1	1,349.5	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income						صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	-236.6	التنظيم من العالم الخارجي
Net Indirect Taxes	741.6	739.6	666.0	596.8	532.1	صافي الضرائب غير المباشرة
Other Current Transfers From						صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1197.6	933.7	857.6	872.1	743.2	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	5,329.6	5,002.4	4,533.8	4,172.3	3,726.2	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	790.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	3,283.8	2,950.3	2,795.6	2,710.7	2,648.4	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	841.7	940.8	752.6	603.7	287.2	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income at Current Prices (JD)	1,199	1,166	1,095	1,045	969	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)					
National Disposable Income at Current Prices	6.5	10.3	8.7	12.0	28.3	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Current Prices	2.9	6.4	4.8	7.8	23.4	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Constant Prices	0.6	3.0	2.5	4.6	17.2	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary Actual Data.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : بيانات فعلية اولية.

جدول رقم (٥٣) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	(1)					
	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	32.0	27.6	17.6	19.5	20.2	الزراعة
Mining and Quarrying	62.1	11.6	92.4	12.8	11.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	120.9	77.9	112.6	30.7	44.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	87.9	93.6	69.9	57.6	38.8	الكهرباء والمياه
Construction	12.3	15.2	32.4	20.4	15.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	42.7	18.0	22.0	11.7	16.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	133.9	55.8	40.4	-17.3	74.3	النقل والاتصالات
Government Services	296.8	280.7	257.2	234.7	180.9	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	637.8	751.9	709.8	913.9	625.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	31.7	55.7	29.8	18.2	16.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.9	7.1	6.9	1.3	4.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,464.0	1,395.1	1,391.0	1,303.5	1,049.2	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	52.1	159.3	60.0	119.2	159.6	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,516.1	1,554.4	1,451.0	1,422.7	1,208.8	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	516.9	433.8	390.4	352.4	323.8	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	999.2	1,120.6	1,060.6	1,070.3	885.0	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	-2.5	7.1	2.0	17.7	63.7	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بسر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	31.8	33.7	34.4	37.4	34.6	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	5.7	12.1	10.4	6.1	1.5	الادخار المحلي
National Savings	3.4	9.5	6.8	2.2	-3.8	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	273.4	557.7	436.8	233.1	54.0	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	161.1	440.9	285.4	84.0	-132.2	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1197.6	933.7	857.6	872.1	743.2	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجى
Gross Disposable Savings	1358.7	1374.6	1143.0	956.1	611.0	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	-184.5	-165.4	34.2	215.6	99.6	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجى
Borrowing From Abroad (Net)	341.9	345.2	273.8	251.0	498.2	صافي الاقتراض من العالم الخارجى
Gross Capital Formation	1516.1	1554.4	1451.0	1422.7	1208.8	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary Actual Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.

جدول رقم (٥٤) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (54) : AGRICULTURAL PRODUCTION

الفطن	1991	1992	1993	1994	1995	1996	Thousand Ton
الانتاج النباتي Plant Production							
أ) المحاصيل حقلية، منها :							
قمح	61.8	75.4	57.1	46.9	58.5	42.7	Wheat
شعير	39.9	68.9	31.8	27.4	31.7	29.2	Barley
تبغ	1.3	3.2	3.4	1.5	4.8	1.1	Tobacco
عدس	1.2	2.8	4.8	1.4	2.1	2.0	Lentils
ذرة	5.7	13.6	5.3	9.4	8.6	9.8	Corn
برسيم	4.3	2.8	6.8	17.5	27.4	48.1	Clover
ب) الخضروات، منها :							
بندورة	275.5	490.3	331.5	438.7	439.7	291.3	Tomatoes
باذنجان	61.1	49.4	33.6	37.9	73.4	43.1	Eggplant
خيار وفقوس	56.2	34.2	46.0	35.1	66.4	74.2	Cucumbers
زهرة وملفوف	40.9	30.7	27.6	51.8	55.4	42.0	Cauliflowers and Cabbages
بطيخ وشمام	94.3	90.3	64.3	145.2	117.8	106.4	Melons
بطاطا	61.5	48.6	78.8	48.5	97.5	95.2	Potatoes
كوسا	26.1	31.8	15.5	28.4	36.4	28.3	Zucchini
ج) الأشجار المثمرة، منها :							
زيتون	40.6	81.8	31.8	94.1	63.2	88.6	Olives
عنب	39.1	50.2	35.2	26.4	24.3	21.9	Grapes
حمضيات	151.9	160.3	106.8	150.7	105.5	133.1	Citrus Fruits
موز	26.3	11.5	30.3	24.7	29.3	29.1	Bananas
تفاح	6.7	18.8	17.5	27.8	41.9	32.9	Apple
دراق	5.3	5.5	5.6	17.2	8.8	7.5	Peach
الانتاج الحيواني Livestock Production							
اللحوم الحمراء	16.8	16.8	18.9	16.1	14.5	16.0	Red Meat
الدجاج	60.0	70.0	83.4	94.0	107.0	100.0	Poultry Meat
الحليب	156.7	156.7	166.6	151.4	147.0	165.1	Milk
البيض (مليون بيضة)	710.0	775.0	862.2	871.0	715.0	726.0	Eggs (mill. egg)

Source : - Department of Statistics.
 - Ministry of Agriculture / Directorate
 of Animal Production and Health.

المصدر : - دائرة الاحصاءات العامة.
 - وزارة الزراعة / مديرية
 الانتاج والصحة الحيوانية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

أيلول Septem- ber	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	1997	1996	1995	1994	1993	الوحدة	الصناعة
503.4	492.8	523.2	2,708.5	503.3	5,895.6	5,421.5	4,983.9	4,216.5	4,282.6	الف طن	الصناعات الاستخراجية :
133.0	131.0	116.0	614.6	105.7	1,415.6	1,765.5	1,780.0	1,550.3	1,370.1	الف طن	الفوسفات
											البوتاس
6.4	6.9	6.4	33.3	5.5	72.7	54.4	54.3	50.2	43.7	الف طن	الصناعات التحويلية :
762.6	823.9	658.9	3,638.1	858.2	7,824.9	7,972.3	6,846.5	6,453.6	6,572.1	الف لتر	الاعلاف
171.3	170.3	163.7	923.0	160.2	1,853.1	2,768.9	3,666.6	4,114.5	3,465.0	مليون سيجارة	المشروبات الكحولية
											السجائر
134.7	130.1	130.1	651.3	122.4	1,458.7	1,764.1	1,744.9	1,051.9	1,142.0	الف ياردة	الملابس والانسجة :
97.5	97.5	118.2	643.5	117.8	1,240.1	1,614.2	1,524.3	1,826.2	1,683.5	طن	الاجواخ
											الفزل
203.9	222.9	219.2	1,147.4	242.8	2,269.9	2,139.4	2,519.6	2,196.4	2,587.1	الف قدم مربع	الجلود :
3.9	3.6	4.2	24.8	4.8	46.4	54.5	51.3	49.5	59.3	طن	الجلد العلوي
											جلد النعل و الصوف
48.2	62.3	54.2	259.8	48.8	585.6	639.8	729.3	749.7	469.9	الف طن	الصناعات الكيماوية :
124.0	127.2	121.6	560.4	114.1	1,289.0	1,260.3	1,337.5	1,381.5	848.8	الف طن	الاسمدة
0.7	1.4	1.1	15.9	3.4	22.1	15.4	21.7	23.5	32.4	الف طن	الاحماض الكيماوية
											مسحوق الصابون
276.4	259.7	262.4	1,481.9	159.6	3,055.2	2,983.3	3,151.9	3,076.0	3,078.9	الف طن	مواد البناء :
10.5	10.7	11.8	54.8	10.4	114.5	172.1	151.2	156.7	181.4	الف طن	الاسمنت الخام (كلنكر)
1.4	1.0	0.8	4.1	0.7	11.1	9.9	9.1	9.8	16.9	الف طن	الحديد
306.1	320.0	205.0	1,606.3	140.7	3,301.1	3,154.4	3,100.7	2,917.9	2,814.5	الف طن	الانابيب المعدنية
1.2	1.2	1.3	4.5	1.2	12.2	17.8	13.7	17.6	16.0	الف طن	المنتجات البترولية
5.6	4.1	3.5	27.5	4.2	55.7	62.9	70.4	72.4	77.4	الف بطارية	الورق و الكرتون
531.0	551.3	556.8	2,803.5	509.1	5,941.3	5,686.4	5,252.3	4,728.1	4,435.2	مليون ك.و.س	البطاريات السائلة
											الكهرباء

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CONTINUED)

Industry	Unit	1998							1997		
		كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط Febr- uary	كانون ثاني Jan- uary	كانون اول Dece- mber	تشرين ثاني Nove- mber	تشرين اول Oct- ober
Mining and Quarrying :											
Phosphate	1000 Ton	2,928.1	456.1	591.6	525.4	498.6	429.8	426.6	593.6	530.7	543.4
Potash	1000 Ton	625.1	99.9	107.8	107.7	114.0	80.9	114.8	153.7	132.6	134.7
Manufacturing :											
Fodder	1000 Ton	35.6	6.3	6.5	5.2	5.7	5.8	6.1	6.6	6.3	6.8
Alcoholic Drinks	1000 Liter	3,581.9	694.8	958.4	606.5	660.1	416.0	246.1	684.1	624.0	633.3
Cigarettes	Mill. Cig.	661.5	112.1	111.1	132.9	115.8	104.1	85.5	136.6	146.4	141.8
Clothes and Textiles :											
Textiles	1000 Yards	774.6	139.6	131.9	112.6	149.9	133.3	107.3	156.5	121.9	134.1
Spinning	Ton	458.9	67.2	69.9	61.0	104.0	105.0	51.8	103.5	96.5	83.4
Leather :											
Upper Leather	1000 Sq.Ft.	969.8	201.8	159.8	162.1	188.0	147.7	110.4	124.4	144.8	207.3
Sole Leather and Wool	Ton	19.3	5.2	4.0	3.0	4.3	1.7	1.1	3.1	2.4	4.4
Chemicals :											
Fertilizers	1000 Ton	318.5	64.6	64.1	32.4	53.9	52.8	50.7	57.4	43.7	60.0
Chemical Acids	1000 Ton	684.5	145.2	138.0	81.2	90.5	114.2	115.4	130.3	98.5	127.0
Detergents	1000 Ton	9.6	3.0	1.1	0.8	1.8	1.4	1.5	1.7	0.6	0.7
Construction Materials :											
Clinker	1000 Ton	1,186.7	159.8	226.9	246.0	210.9	124.8	218.3	227.4	266.6	280.8
Iron	1000 Ton	48.4	12.9	10.9	6.9	8.0	4.0	5.7	12.6	6.6	7.5
Metallic Pipes	1000 Ton	6.0	1.0	1.2	0.7	1.5	1.0	0.6	1.4	1.3	1.1
Petroleum Products	1000 Ton	1,720.7	304.7	295.0	243.7	290.9	275.8	310.6	271.6	297.3	294.8
Paper and Cardboard	1000 Ton	7.4	1.4	1.5	1.2	1.5	0.7	1.1	1.4	1.3	1.3
Liquid Batteries	1000 Batt.	25.6	5.0	4.3	3.4	4.4	4.2	4.3	5.2	4.7	5.1
Electricity	Mill. K.W.H.	2,975.5	541.7	528.1	481.3	497.6	441.0	485.8	496.6	480.7	521.4

Source : Industrial Companies in Jordan.

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٩٩٤=١٠٠)

1997						1997	1996	1995	1994	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
أيلول	أب	تموز	حزيران	كانون ثاني - ايار January- May	ايار May						
September	August	July	June	May	May						
125.0	198.6	115.0	108.1	95.8	99.3	120.9	117.8	116.2	100.0	16.360	الصناعات الاستخراجية :
165.6	1442.4	60.8	54.9	8.3	0.8	219.4	78.8	112.7	100.0	0.971	قطع الاحجار و الكسارات
143.2	140.2	148.9	143.2	125.5	142.8	139.5	128.5	118.1	100.0	7.445	الفوسفات
102.9	101.4	89.8	81.8	78.8	70.6	91.3	112.6	114.8	100.0	7.944	البوتاس
109.9	113.6	119.6	129.0	99.8	120.3	108.7	102.8	111.7	100.0	83.640	الصناعات التحويلية :
101.5	103.0	103.1	108.2	86.4	107.1	94.2	98.5	126.0	100.0	14.769	المواد الغذائية
105.0	114.5	110.6	105.0	99.1	102.8	104.6	113.1	107.4	100.0	11.064	التبغ
97.8	86.8	105.2	97.0	105.7	96.4	102.1	112.0	96.0	100.0	4.656	الملابس والانسجة
75.4	81.2	107.1	121.6	96.1	101.1	90.7	78.1	90.0	100.0	1.232	الاحذية و الجلود
56.4	75.2	128.7	134.1	52.8	114.8	78.8	101.2	109.4	100.0	3.049	الاثاث
104.8	110.0	125.2	137.7	114.5	137.6	107.9	97.9	99.6	100.0	3.061	الورق و منتجاته
101.4	131.1	114.0	102.8	88.8	121.7	110.1	112.2	127.9	100.0	3.260	الاسمدة
138.1	148.5	118.1	124.8	72.2	95.3	130.9	80.6	93.5	100.0	0.953	الدهانات
164.7	174.6	143.0	146.6	82.3	96.5	126.6	97.4	106.4	100.0	5.010	الادوية
262.1	429.8	662.7	1229.0	658.8	1133.1	610.3	311.9	423.7	100.0	1.475	المنظفات والصابون
38.4	38.4	206.7	124.3	137.1	7.1	101.8	64.4	148.1	100.0	1.429	اللداث في اشكالها الاولى
124.2	123.6	85.7	68.0	119.9	119.9	112.2	106.9	104.6	100.0	3.917	المنتجات البترولية
81.2	76.9	78.0	76.5	66.9	84.4	77.6	86.7	86.3	100.0	3.359	المنتجات البلاستيكية
117.1	101.1	111.4	101.9	78.2	97.7	95.4	102.7	99.9	100.0	9.854	الاسمنت و الجير
110.2	114.0	93.7	96.0	67.4	94.7	82.9	117.2	103.5	100.0	2.149	الحديد و الصلب
134.7	139.8	139.2	134.0	120.3	131.4	129.2	127.5	99.4	100.0	1.842	الطباعة و النشر
92.4	100.7	94.8	102.2	83.4	88.0	89.8	95.8	94.9	100.0	2.329	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة و الاسمنت
177.2	176.7	176.7	151.6	161.0	210.0	168.2	98.4	106.6	100.0	1.968	قطع و تشكيل و اتمام و تجهيز الاحجار
94.8	82.2	88.6	90.5	65.1	77.0	74.1	64.0	56.6	100.0	1.820	الالات و المعدات
125.8	95.0	107.1	127.2	97.1	102.6	114.2	93.9	115.5	100.0	1.158	الالات والاجهزة الكهربائية الصناعات الاساسية للمعادن
51.3	68.4	78.1	70.0	62.5	65.8	62.3	84.2	83.4	100.0	1.559	غير الحديدية
145.7	108.6	68.6	177.1	62.3	42.9	74.5	21.7	98.4	100.0	2.026	المركبات ذات المحركات
64.6	61.4	68.2	71.2	70.4	68.9	66.0	92.1	78.1	100.0	1.701	اخرى
112.4	127.5	118.8	125.6	99.2	116.9	110.7	105.3	112.4	100.0	100.000	الرقم القياسي العام
-11.8	7.3	-5.4	7.4	-1.0	10.9	5.1	-6.3	12.4	-		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٥١) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	1998						1997		
	كانون ثاني - ايار January- May	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Mining and Quarrying :	104.4	119.7	110.0	107.7	86.1	98.5	138.4	122.0	163.8
Stone Cutting and Quarrying	15.1	43.5	25.0	4.3	0.5	2.2	63.5	83.1	721.4
Phosphate	140.7	168.3	149.5	141.9	122.3	121.4	168.9	147.7	154.6
Potash	81.3	83.5	83.3	88.2	62.6	88.8	119.0	102.7	104.3
Manufacturing :	103.8	122.1	97.2	108.2	102.4	89.1	120.5	101.2	111.6
Food Items	81.7	99.8	86.5	82.5	73.1	66.5	89.7	93.0	100.3
Tobacco	134.5	182.0	117.2	120.1	148.4	104.7	114.6	99.9	109.7
Clothes and Textiles	94.4	91.3	85.5	117.3	98.2	79.5	126.4	89.9	93.6
Footwear and Leather	110.3	120.9	108.4	175.8	81.2	65.1	74.5	64.5	84.0
Furniture	103.4	140.4	83.0	86.2	109.6	97.9	89.9	76.3	120.9
Paper and its Products	111.3	118.5	87.0	127.8	148.4	75.0	87.7	72.8	83.9
Fertilizers	123.4	140.2	80.9	126.3	137.1	132.6	142.0	111.7	174.0
Paints	89.0	124.0	97.4	106.8	67.0	49.9	87.0	266.1	326.4
Pharmaceuticals	165.3	182.9	189.6	155.2	171.2	127.8	176.4	162.5	139.4
Detergents and Soap	373.4	325.1	312.3	544.6	290.2	394.8	1032.0	185.9	227.6
Plastic in Primary Form	90.5	112.7	113.9	83.9	66.2	76.0	40.6	40.6	46.8
Petroleum Products	117.4	122.7	101.6	119.1	115.1	128.4	113.0	115.8	116.2
Plastic Products	80.8	82.9	71.4	92.7	83.1	73.9	100.2	102.7	80.6
Cement Lime and Plaster	65.9	77.2	72.8	75.7	51.4	52.2	92.7	106.5	123.0
Iron and Steel	60.7	75.8	55.6	74.3	51.6	46.4	79.5	81.5	82.2
Publishing , Printing	137.5	200.8	123.1	132.0	114.0	117.5	132.1	133.1	136.7
Manufacture of Articles of Concrete Cement and Plaster	77.5	94.2	79.8	62.1	60.6	90.7	90.7	87.6	92.2
Cutting Shaping and Finishing of Stone	178.1	243.0	166.5	165.6	155.5	159.7	185.0	167.2	178.7
Machinery and Equipments	74.4	75.9	48.6	92.0	93.0	62.7	57.9	68.5	80.8
Electrical Machinery and Apparatus	98.2	72.7	87.5	107.7	143.2	80.0	160.2	140.8	129.3
Non-ferrous Metal Basic Industries	46.3	60.3	34.1	46.0	50.3	40.6	49.5	58.2	60.0
Motors Vehicles Trailers	10.3	17.1	0.0	5.7	14.3	14.3	48.6	0.0	34.3
Other	73.3	73.4	68.3	60.2	95.3	69.3	59.2	53.8	61.2
General Index	103.9	121.7	99.3	108.1	99.7	90.6	123.4	104.6	120.1
Percentage Change	4.7	22.6	-8.1	8.4	10.0	-26.6	18.0	-12.9	6.9

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY

1997					المساحة بالآلاف الامتار المربعة					الفترة
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	1997	1996	1995	1994	1993	
أ) للسكن فقط										
1,396	1,399	1,573	5,540	1,294	13,195	14,966	16,430	16,000	14,285	عدد الرخص
501	489	554	2,168	494	5,017	6,012	6,067	6,199	6,890	عمان
208	302	270	960	211	2,164	2,946	4,815	4,683	4,245	اربيد
158	131	129	601	133	1,418	1,440	1,027	814	865	الزرقاء
529	477	620	1,811	456	4,596	4,568	4,521	4,304	2,285	أخرى
352.7	376.3	430.6	1,466.5	320.1	3,576.1	4,315.1	4,020.7	3,683.8	3,071.5	المساحة
208.9	234.1	260.4	936.2	191.6	2,220.1	2,748.1	2,512.1	2,326.8	2,058.8	عمان
31.2	43.8	47.0	152.4	35.3	361.8	458.1	618.8	542.6	468.6	اربيد
32.6	28.9	30.6	121.8	27.7	319.9	367.7	223.1	185.9	205.0	الزرقاء
80.0	69.5	92.6	256.1	65.5	674.3	741.2	666.7	628.5	339.1	أخرى
ب) لاغراض أخرى										
171	140	164	644	166	1,643	1,837	2,128	2,351	2,184	عدد الرخص
79	60	78	325	78	781	894	1,064	1,181	1,282	عمان
9	1	3	7	0	28	76	383	464	443	اربيد
36	36	51	168	44	434	444	265	272	261	الزرقاء
47	43	32	144	44	400	423	416	434	198	أخرى
103.6	63.1	82.9	409.2	94.0	920.8	1,156.0	1,124.2	1,191.3	1,134.0	المساحة
76.6	32.8	58.5	287.8	71.4	609.1	776.7	777.6	858.2	864.8	عمان
3.4	0.1	1.2	1.3	0.0	8.6	19.0	87.3	119.2	98.1	اربيد
11.2	18.9	16.7	55.6	10.0	167.1	165.7	104.0	95.5	99.6	الزرقاء
12.4	11.3	6.5	64.5	12.6	136.0	194.6	155.3	118.4	71.5	أخرى
المجموع العام (أ+ب)										
1,567	1,539	1,737	6,184	1,460	14,838	16,803	18,558	18,351	16,469	عدد الرخص
456.3	439.4	513.5	1,875.7	414.1	4,496.9	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .
(١) : اولية.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	(1)							1997		
	1998									
	كانون ثاني- حزيران	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	January- June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
A) Solely Residential										
Number of Permits	5,799	1,738	1,415	927	888	585	246	1,486	690	1,111
Amman	2,161	596	547	335	389	214	80	579	304	422
Irbid	961	303	237	161	140	85	35	206	59	159
Zarqa	559	137	126	89	116	66	25	198	73	128
Other	2118	702	505	342	243	220	106	503	254	402
Area	1,441.6	418.9	323.6	232.3	212.2	184.5	70.1	433.3	220.2	296.5
Amman	881.6	234.0	198.4	140.6	133.5	129.3	45.8	249.0	148.2	183.3
Irbid	148.1	51.1	34.9	26.9	21.2	10.4	3.6	48.0	11.6	27.8
Zarqa	124.0	29.2	28.6	20.8	24.0	14.9	6.5	61.6	18.0	26.4
Other	287.9	104.6	61.7	44.0	33.5	29.9	14.2	74.7	42.4	59.0
B) Other Purposes										
Number of Permits	656	180	152	97	113	78	36	257	140	127
Amman	273	88	57	35	51	28	14	107	68	64
Irbid	20	5	10	0	2	1	2	6	0	2
Zarqa	155	28	43	30	24	20	10	75	36	32
Other	208	59	42	32	36	29	10	69	36	29
Area	245.0	73.1	55.9	39.9	45.7	19.4	11.0	114.9	81.1	66.0
Amman	136.3	50.7	26.3	20.5	25.6	8.6	4.6	75.0	38.4	40.0
Irbid	8.1	0.5	6.8	0.0	0.6	0.1	0.1	2.4	0.0	0.2
Zarqa	52.1	10.5	10.7	13.0	10.0	4.1	3.8	20.6	34.8	9.3
Other	48.5	11.4	12.1	6.4	9.5	6.6	2.5	16.9	7.9	16.5
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	6,455	1,918	1,567	1,024	1,001	663	282	1,743	830	1,238
Area	1,686.6	492.0	379.5	272.2	257.9	203.9	81.1	548.2	301.3	362.5

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX

(١٩٩٢=١٠٠)

1997				1997	1996	1995	1994	1993	الاهمية النسبية Weight	الفترة
ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June							
129.0	124.3	124.0	125.8	125.9	118.1	110.4	107.9	101.9	40.590	المواد الغذائية
218.1	198.6	198.6	198.6	205.5	154.6	110.8	109.1	106.1	3.389	الحبوب و منتجاتها
115.2	117.0	114.5	114.8	114.9	116.0	112.3	110.4	103.9	11.779	لحوم و اسماك
128.6	128.1	135.1	157.5	134.2	151.8	145.0	122.3	112.9	2.427	فواكه
113.1	108.3	110.9	115.4	113.2	88.8	97.0	114.0	94.5	3.806	خضروات
125.6	117.5	116.6	117.6	120.1	112.5	103.6	100.2	99.4	8.201	منتجات الالبان والبيض
106.3	106.3	105.2	105.2	105.7	104.2	102.2	102.2	100.1	3.301	المشروبات الكحولية و التبغ
132.2	124.4	124.6	123.3	126.3	121.2	113.6	106.7	101.3	7.687	مواد غذائية اخرى
123.0	123.0	123.0	124.8	125.2	129.8	117.9	109.9	105.8	8.150	ملابس و احذية
120.2	120.2	120.2	122.4	122.6	127.0	117.0	109.1	105.3	6.647	ملابس
135.3	135.3	135.3	135.3	136.8	142.0	121.8	113.0	108.2	1.503	احذية
117.7	117.7	117.7	117.7	118.1	117.2	111.4	108.6	106.3	26.868	السكن و النفقات المنزلية
115.0	115.0	115.0	115.0	115.2	114.6	110.1	106.3	105.8	15.782	السكن و ملحقاته
115.0	115.0	115.0	115.0	116.2	112.6	109.4	109.4	106.0	5.019	المحروقات و المنافع
127.0	127.0	127.0	127.0	127.1	127.6	116.6	113.8	107.9	6.067	اخرى
110.3	109.3	108.6	108.7	111.0	109.0	102.9	102.6	101.5	24.392	السلع و الخدمات الاخرى
101.0	99.7	99.6	99.2	99.9	99.8	96.8	99.9	101.0	11.157	النقل
116.3	116.3	116.3	116.3	116.4	116.2	106.6	103.9	101.8	2.237	العناية الطبية
107.4	108.0	107.4	109.5	108.5	115.3	106.2	103.1	101.2	3.395	العناية الشخصية
134.2	131.0	126.9	126.9	129.7	124.3	116.0	108.9	102.1	3.505	التعليم
114.3	114.1	114.2	114.2	124.6	111.8	103.8	103.6	102.4	4.098	اخرى
120.9	118.8	118.5	119.4	120.1	116.6	109.5	107.0	103.3	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
1.8	0.3	-0.8	-1.1	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3		التغير النسبي (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %						
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Food Items	6.6	7.0	2.3	5.9	1.9	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-3.5	10.1	7.3	3.9	5.8	الملابس و الاحذية
Housing	0.8	5.2	2.6	2.2	6.3	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	1.8	5.9	0.3	1.1	1.5	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1992=100)

Period	1998						1997		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Food Items	128.3	132.7	134.7	133.5	132.4	133.4	131.1	129.4	129.1
Cereal and its Products	220.2	220.2	220.2	220.2	220.2	220.2	220.0	220.0	220.0
Meat and Fish	119.2	122.6	122.8	120.5	122.5	122.7	117.5	115.1	115.7
Fruits	126.9	149.9	171.4	161.2	131.1	130.1	132.8	141.3	135.7
Vegetables	92.0	112.7	115.2	118.2	123.3	133.3	122.1	106.0	105.0
Dairy Products and Eggs	125.7	126.2	127.0	125.9	124.5	124.4	125.5	125.7	125.7
Alcoholic Drinks and Tobacco	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3
Other Food Items	132.4	132.3	133.7	133.8	133.4	133.9	133.3	133.1	132.8
Clothing and Footwear	127.5	127.5	126.7	126.7	126.7	126.7	125.3	125.3	124.3
Clothing	125.3	125.3	124.6	124.6	124.6	124.6	123.1	123.0	121.8
Footwear	137.3	137.3	135.7	135.7	135.7	135.7	135.5	135.5	135.5
Housing	121.4	120.8	121.1	121.1	121.1	120.9	120.9	118.6	118.6
Housing and Related Expenses	120.0	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	115.0	115.0
Fuels and Utilities	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	119.7	119.7	119.7	119.7
Other	125.6	125.8	127.2	127.2	127.2	127.1	127.1	127.1	127.1
Other Goods and Services	118.2	118.1	118.5	117.7	117.8	117.6	117.5	117.0	116.9
Transportation	101.7	101.8	101.8	101.1	101.1	101.0	101.0	101.0	101.0
Medical Care	121.5	121.5	121.5	121.3	121.3	121.3	120.7	113.6	116.3
Personal Care	106.7	106.2	108.6	105.5	106.0	104.9	104.5	105.8	108.0
Education	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2
Other	157.2	156.7	157.1	156.9	157.1	157.1	157.2	157.0	153.1
Cost of Living Index	123.9	125.5	126.4	125.8	125.3	125.6	124.6	123.1	122.9
Percentage Change	-1.3	-0.7	0.5	0.4	-0.2	0.8	1.2	0.2	1.7

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %

Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods

June 1997 / June 1996	5.4	حزيران ١٩٩٧ عن حزيران ١٩٩٦
June 1998 / June 1997	3.8	حزيران ١٩٩٨ عن حزيران ١٩٩٧
(January-June) 1997 / (January-June) 1996	2.1	(كانون ثاني- حزيران) ١٩٩٧ عن (كانون ثاني - حزيران) ١٩٩٦
(January-June) 1998 / (January-June) 1997	5.6	(كانون ثاني-حزيران) ١٩٩٨ عن (كانون ثاني- حزيران) ١٩٩٧
(July 96 - June 97) / (July 95 - June 96)	3.7	(تموز ٩٦ - حزيران ٩٧) عن (تموز ٩٥ - حزيران ٩٦)
(July 97 - June 98) / (July 96 - June 97)	4.8	(تموز ٩٧ - حزيران ٩٨) عن (تموز ٩٦ - حزيران ٩٧)

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

1996							
الربع الثاني Second Quarter	1997	1996	1995	1994	1993	الاهمية Weight	الفترة
114.8	116.4	115.2	108.8	111.4	109.6	8.1477	وسائط النقل
106.8	107.3	106.8	106.4	106.4	106.4	35.0458	قطع ووقود المركبات
109.3	107.5	104.8	106.4	124.0	97.6	17.4416	المواد الغذائية
105.9	98.7	98.0	102.1	133.3	94.9	(11.0377)	الخضروات والفواكه
141.8	154.3	149.2	128.8	110.8	104.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
103.3	104.1	102.9	98.6	96.2	96.1	(2.1566)	اللحوم والأسماك
113.7	114.4	113.8	113.6	113.6	106.5	(1.4456)	المشروبات والتبغ
118.7	136.0	120.4	124.2	115.7	104.8	(2.0261)	المواد الغذائية الأخرى
97.4	96.5	97.1	95.3	99.1	102.0	1.0105	الملابس و الانسجة والاحذية
104.9	104.9	104.7	100.4	100.0	100.0	1.6403	الادوات المنزلية
87.9	87.9	87.9	87.8	86.3	86.3	0.6043	الادوية
118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	110.5	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
93.2	94.0	93.2	103.5	91.4	90.4	3.3879	الاحشاب
117.4	121.1	117.1	108.9	107.3	106.4	12.4717	مواد البناء
106.6	106.6	106.9	109.3	105.3	105.3	0.7601	الاسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.6	103.6	105.8	106.5	106.3	0.3566	الات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعمولة
96.1	103.1	100.8	90.3	95.4	92.9	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
106.5	114.5	109.1	98.3	97.1	99.8	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
115.2	120.0	117.9	110.1	102.3	103.3	0.1568	السلع الأخرى
108.5	109.6	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0000	الرقم القياسي العام
0.6	1.6	2.0	-2.4	4.8	3.4		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	1998	1997				1996	
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4	114.8
Spare Parts and Fuel	107.7	107.3	107.3	107.3	107.3	106.8	106.8
Food Items :	126.4	100.7	89.9	120.3	119.0	110.9	96.2
Vegetables and Fruits	128.0	87.6	70.5	118.9	117.9	105.5	83.4
Dairy Products and Eggs	149.2	149.7	154.4	154.3	158.7	161.8	152.8
Meat and Fish	105.6	104.5	104.5	103.8	103.5	103.6	104.7
Cigarettes and Drinks	114.6	114.6	114.4	114.2	114.2	114.3	113.7
Other Food Items	139.2	139.2	137.9	136.8	130.1	126.2	122.5
Clothes, Textiles and Footwear	96.1	96.3	96.5	96.6	96.6	96.6	96.8
Households Instruments	105.0	104.9	104.9	104.9	104.9	105.0	104.9
Medicaments	100.6	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9
Fuel Oil and Gas	118.8	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0
Wood	95.1	95.4	94.0	93.2	93.2	93.2	93.2
Construction Materials	123.8	123.8	123.8	119.4	117.5	117.5	117.5
Fertilizers and Insecticides	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6
Machinery and Equipment	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	102.9	103.0	103.1	103.2	103.2	103.2	103.2
Trading Live Animals	117.7	110.8	121.1	111.7	114.2	112.8	103.4
Other Goods	116.8	116.8	120.0	121.6	121.6	121.6	121.6
General Index	113.8	108.5	107.5	111.4	111.2	109.5	106.0
Percentage Change	4.9	0.9	-3.5	0.2	1.6	3.3	-2.3

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦٠) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (60) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالليون دينار)

Period	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة
	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	
	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	
1993	52.0	1337	33.1	2243	8.1	140	146.8	668	2.5	21	242.5	4409	١٩٩٣
1994	141.5	1357	73.0	2302	11.1	145	182.3	648	0.5	10	408.4	4462	١٩٩٤
1995	168.4	1375	119.9	2385	12.5	155	155.2	533	4.1	8	460.1	4456	١٩٩٥
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.3	68	28.5	301	4.0	1	768.1	4217	١٩٩٦
1997	68.1	1239	86.1	2687	3.3	61	49.1	305	0.0	0	206.6	4292	١٩٩٧
1997													١٩٩٧
June	1.6	111	3.0	228	0.3	6	2.9	25	0.0	0	7.8	370	حزيران
July	1.3	123	4.5	260	0.1	3	1.8	23	0.0	0	7.7	409	تموز
August	1.5	127	4.7	210	0.1	6	1.0	28	0.0	0	7.3	371	أب
September	2.2	123	3.2	207	0.5	6	0.7	17	0.0	0	6.6	353	ايلول
October	5.2	129	15.9	159	0.1	1	1.3	21	0.0	0	22.3	310	تشرين اول
November	0.7	66	3.2	124	0.1	2	1.9	20	0.0	0	5.8	212	تشرين ثاني
December	1.7	46	2.0	112	0.1	1	0.8	14	0.0	0	4.6	173	كانون اول
(1)													(١)
1998													١٩٩٨
January	1.1	82	3.1	184	0.1	2	4.8	37	0.0	0	9.1	305	كانون ثاني
February	0.7	79	54.0	307	0.9	13	1.4	43	0.0	0	57.0	442	شباط
March	1.0	134	5.2	326	1.5	10	2.7	47	0.0	0	10.4	517	اذار
April	21.0	97	4.8	203	0.1	4	0.6	26	0.0	0	26.5	330	نيسان
May	1.4	111	7.9	225	0.8	11	1.0	26	0.0	0	11.1	373	ايار
June	1.0	108	14.5	245	0.3	6	2.7	39	0.0	0	18.5	398	حزيران

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Department.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

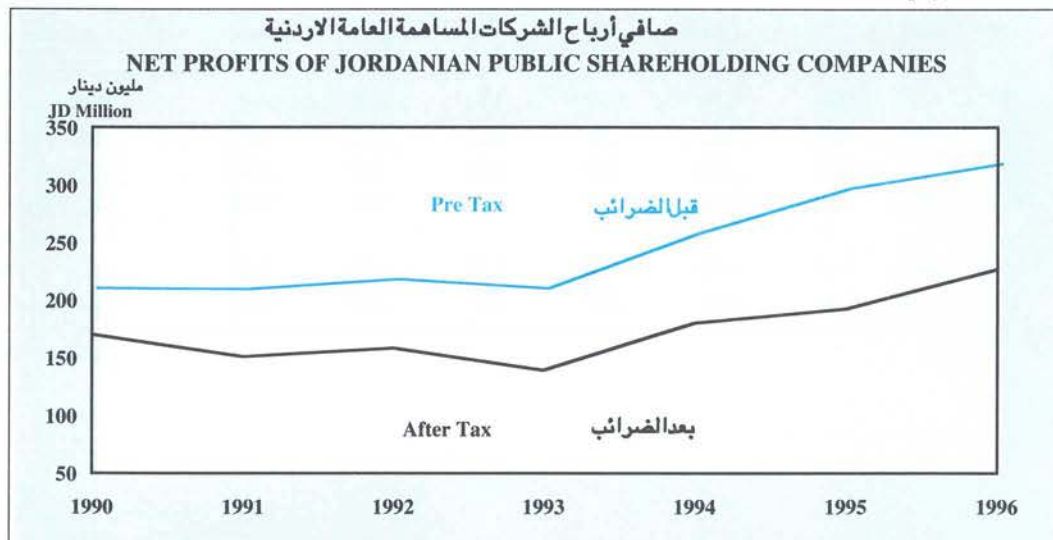
جدول رقم (١١) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (61) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	316.3	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	- قبل الضرائب
- After Tax	226.4	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	13.4	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	- قبل الضرائب
- After Tax	9.6	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	- بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	179.1	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	- قبل الضرائب
- After Tax	127.3	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	21.3	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	- قبل الضرائب
- After Tax	15.1	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	- بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.7	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	- قبل الضرائب
- After Tax	3.5	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	10.5	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	- قبل الضرائب
- After Tax	6.4	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	- بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	21.7	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	- قبل الضرائب
- After Tax	16.6	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	5.6	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	- قبل الضرائب
- After Tax	4.3	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	- بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	109.8	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	- قبل الضرائب
- After Tax	79.0	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	10.2	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	- قبل الضرائب
- After Tax	7.4	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	- بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

TABLE NO. (62) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

1997				1997	1996	1995	1994	1993	القطاعات
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
القيمة (بالالف دينار)									
43,445.7	28,407.2	24,575.1	37,788.9	304,099.9	210,718.6	362,125.9	430,329.8	933,365.3	المجموع العام
25,807.1	17,249.0	12,148.2	20,415.3	165,445.9	83,095.4	149,619.6	186,791.4	282,551.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
1,036.4	594.7	1,370.3	119.5	6,405.6	5,341.4	13,945.6	26,900.4	7,940.6	البنك الاسلامي الاردني
441.1	2,726.3	242.6	8,118.7	26,296.7	1,774.7	2,783.5	14,530.5	30,234.9	البنك الاردني الكويتي
5,556.0	218.2	606.7	1,908.5	18,834.2	7,888.2	11,643.9	9,640.8	16,167.8	بنك الاسكان
2,517.2	672.6	1,160.7	4,286.0	16,669.4	2,771.0	18,468.3	19,758.4	35,183.1	البنك الاهلي الاردني
14,797.4	9,046.8	7,015.3	2,616.2	69,025.4	35,902.5	40,794.0	22,183.8	51,553.6	البنك العربي المحدود
77.5	363.6	734.3	502.6	4,528.2	3,105.4	7,364.1	7,845.0	32,946.2	شركات التأمين ، منها :
61.6	137.4	93.3	38.5	1,299.8	638.2	2,590.7	3,618.5	19,648.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
9,685.1	7,415.5	9,479.8	15,419.4	102,766.7	82,042.8	123,118.3	165,659.1	510,079.3	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
98.3	72.7	72.0	43.7	702.7	1,841.5	4,413.4	5,795.0	40,564.7	العربية لصناعة الألمنيوم
31.2	20.9	14.8	32.4	506.4	435.0	709.1	5,178.1	17,396.3	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.9	3.6	3.8	2.0	342.7	366.6	611.5	2,740.5	7,087.1	الوطنية لصناعة الصلب
875.9	559.2	1,101.2	977.9	8,621.9	4,945.7	14,199.2	15,527.7	61,726.6	العربية لصناعة الأدوية
1,959.4	2,194.0	3,652.0	7,670.3	35,319.2	11,030.5	26,657.8	21,801.0	666,607.8	مصانع الاسمنت الاردنية
837.6	392.2	320.4	413.3	4,116.2	4,890.9	6,509.4	3,437.5	12,750.7	مصفاة البترول الاردنية
7,876.0	3,379.1	2,212.8	1,451.6	31,359.1	42,475.0	82,023.9	70,034.3	107,787.9	شركات الخدمات ، منها :
3,348.9	370.5	270.3	472.8	8,669.7	7,692.1	19,618.7	11,109.7	36,143.6	شركة الكهرباء الاردنية
369.1	334.3	286.1	81.8	1,329.1	464.5	3,006.2	6,013.0	702.2	الخطوط البحرية الوطنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
3.67	3.87	3.94	3.59	2.35	3.64	3.51	3.70	4.37	البنوك والشركات المالية
3.20	3.13	3.06	3.60	2.14	2.85	3.04	2.99	3.11	البنك الاسلامي الاردني
4.93	4.75	4.88	5.05	5.20	4.83	5.05	5.70	5.56	البنك الاردني الكويتي
1.93	1.90	2.05	2.07	1.78	4.10	4.49	4.48	6.20	بنك الاسكان
338.0	300.0	296.0	252.0	325.0	253.0	235.0	181.5	186.5	البنك الاهلي الاردني
									البنك العربي المحدود
1.80	1.77	1.61	1.67	1.98	1.94	2.75	2.48	3.51	شركات التأمين
									الاردنية الفرنسية للتأمين
2.47	2.26	2.45	2.74	2.66	3.85	5.50	6.85	10.00	شركات الصناعة والتعدين
1.65	1.70	1.66	1.90	1.39	2.68	3.50	4.55	7.60	العربية لصناعة الألمنيوم
0.80	0.81	0.88	0.98	0.70	1.18	1.70	4.15	5.02	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
4.60	4.14	4.08	3.86	4.16	3.50	4.61	5.20	8.13	الوطنية لصناعة الصلب
3.81	3.83	3.99	4.08	3.02	3.45	3.69	2.89	2.94	العربية لصناعة الأدوية
10.97	10.22	10.08	9.80	10.44	9.55	10.30	9.34	9.90	مصانع الاسمنت الاردنية
									مصفاة البترول الاردنية
2.00	1.66	1.68	1.63	1.92	1.68	1.72	1.52	2.28	شركات الخدمات
2.70	2.80	2.82	2.61	2.42	2.65	2.57	3.14	2.05	شركة الكهرباء الاردنية
									الخطوط البحرية الوطنية

المصدر : سوق عمان المالي.

جدول رقم (١٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

TABLE NO. (62) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CONTINUED)

Sectors	1998						1997		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Value of Shares Traded (Thousand JD)									
Grand Total	19,004.6	27,651.6	26,646.0	41,919.4	18,931.6	16,626.8	43,400.5	22,555.8	30,810.7
Banks and Financial Institutions, of Which :	11,445.5	18,489.3	16,108.3	22,137.5	7,246.4	6,817.4	28,586.8	11,688.3	19,511.8
Jordan Islamic Bank	197.2	3,436.4	114.2	206.2	307.1	100.9	515.5	1,037.6	557.3
Jordan Kuwaiti Bank	324.7	71.8	81.5	240.7	19.3	125.6	213.1	466.9	13,299.4
Housing Bank	1,411.1	3,922.6	1,365.9	1,480.7	556.6	232.5	571.2	1,433.9	1,909.9
Jordan National Bank	1,290.5	382.8	489.7	652.7	886.6	602.6	2,536.0	1,024.5	793.7
Arab Bank P.L.C.	7,031.4	9,180.7	13,410.0	17,620.2	4,232.9	3,593.7	19,386.4	4,039.8	1,527.9
Insurance Companies, of Which :	360.6	182.0	586.4	1,253.9	284.4	103.5	365.2	799.8	257.9
Jordan French Insurance	186.8	58.8	244.6	750.9	257.3	23.4	88.1	40.8	148.0
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	5,712.4	7,149.7	8,393.8	15,599.5	9,672.7	8,347.2	11,325.6	8,449.3	8,297.9
Arab Aluminum Industry	116.1	125.2	72.6	178.8	74.9	65.7	91.6	53.7	131.3
Industrial Commercial Agricultural (Production)	13.9	15.6	36.0	73.2	6.9	17.5	15.3	36.5	15.0
National Steel Industry	1.7	-	-	7.5	-	38.5	5.1	183.9	5.3
Arab Pharm. Manufacturing	1,872.3	2,186.7	3,092.0	4,350.2	2,175.5	1,501.2	1,693.2	492.1	551.7
Jordan Cement Factories	401.6	895.0	596.3	1,212.4	1,331.9	1,820.6	3,168.3	2,205.1	3,722.3
Jordan Petroleum Refinery	509.8	359.9	957.5	1,030.0	837.0	158.7	211.4	259.9	376.1
Services Companies, of Which :	1,486.1	1,830.6	1,557.5	2,928.5	1,728.1	1,358.7	3,122.9	1,618.4	2,743.1
Jordan Electricity Company	377.4	114.7	586.1	422.1	757.4	364.0	910.4	684.3	893.1
Jordan National Shipping Lines	1.1	-	13.1	3.6	4.9	0.0	10.0	8.8	1.7
Closing Price of the Last Day Traded (in JD)									
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.73	1.89	1.83	1.95	2.10	2.39	2.35	3.06	3.61
Jordan Kuwait Bank	1.90	1.90	1.83	1.86	1.92	2.00	2.14	1.96	3.29
Housing Bank	2.77	2.93	6.03	5.15	4.98	5.15	5.20	5.19	5.06
Jordan National Bank	1.67	1.66	1.73	1.66	1.79	1.80	1.78	1.87	1.84
Arab Bank P.L.C.	195.0	204.8	350.0	333.5	339.0	329.0	325.0	330.5	330.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.45	2.20	2.14	2.02	2.37	2.04	1.98	1.87	1.87
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	1.92	2.32	2.78	2.77	2.48	2.39	2.66	2.37	2.46
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.10	1.18	1.18	1.26	1.30	1.38	1.39	1.46	1.34
National Steel Industry	0.50	-	-	0.60	-	0.70	0.70	0.71	0.73
Arab Pharm. Manufacturing	2.45	5.33	5.39	5.12	4.95	4.36	4.16	4.20	4.24
Jordan Cement Factories	2.07	2.49	2.50	2.71	2.75	3.02	3.02	3.08	3.12
Jordan Petroleum Refinery	11.00	10.40	11.00	10.70	10.30	10.40	10.44	10.55	10.90
Services Companies									
Jordan Electricity Company	1.53	2.07	2.11	2.08	2.06	1.94	1.92	1.92	1.88
Jordan National Shipping Lines	1.76	-	2.00	2.10	2.10	0.00	2.42	2.50	2.55

Source : Amman Financial Market.

جدول رقم (١٣) : الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (63) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

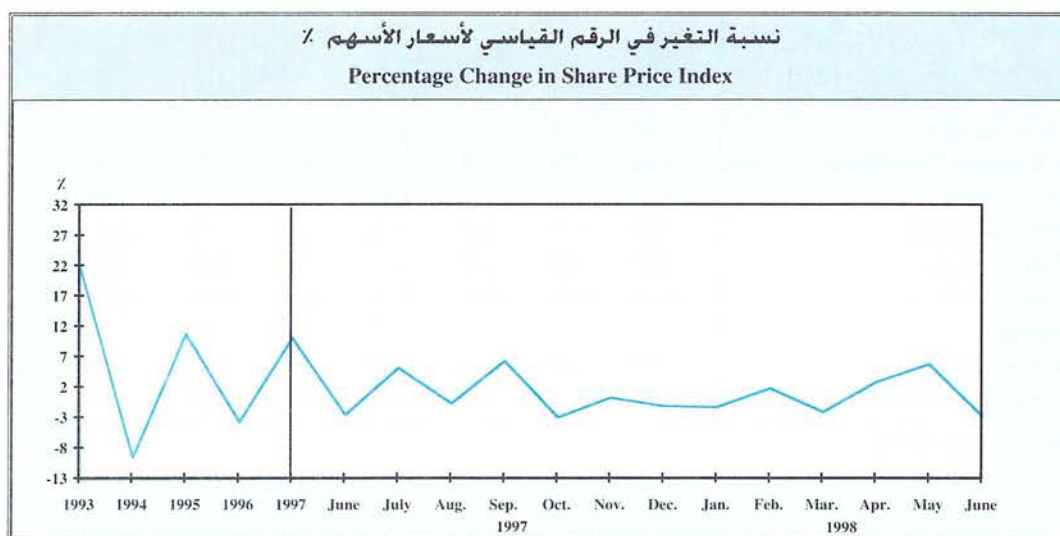
(Closing December 1991 = 100)

(إغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	
	%		%		%		%		%		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1993	22.0	158.5	6.2	154.2	-10.9	143.7	11.0	159.8	42.0	164.2	١٩٩٣
1994	-9.4	143.6	-16.9	128.1	-8.6	131.4	-13.5	138.2	-3.9	157.8	١٩٩٤
1995	10.9	159.2	1.5	130.0	-1.1	129.9	-5.4	130.8	19.3	188.3	١٩٩٥
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1997											١٩٩٧
June	-2.5	158.7	-3.9	127.2	-5.8	108.0	-1.6	113.3	-1.0	194.8	حزيران
July	5.2	166.9	-2.6	123.9	0.6	108.7	0.5	113.9	12.1	218.3	تموز
August	-0.7	165.7	-2.7	120.6	2.7	111.6	0.9	114.9	0.4	219.2	آب
September	6.3	176.2	1.8	122.8	-0.2	111.4	-0.8	114.0	10.1	241.4	أيلول
October	-3.0	171.0	-5.6	115.9	0.3	111.7	1.9	116.2	-1.7	237.3	تشرين اول
November	0.2	171.3	0.3	116.2	-2.6	108.8	0.3	116.5	0.4	238.3	تشرين ثاني
December	-1.2	169.2	-0.6	115.5	7.2	116.6	5.5	122.9	-2.5	232.3	كانون اول
1998											١٩٩٨
January	-1.4	166.8	-4.3	110.5	0.0	116.6	-2.2	120.2	0.4	233.2	كانون ثاني
February	1.7	169.6	2.6	113.4	1.0	117.8	2.1	122.7	1.2	235.9	شباط
March	-2.2	165.8	-4.5	108.3	0.3	118.1	-0.6	122.0	-1.3	232.9	آذار
April	2.7	170.3	-1.4	106.8	-2.0	115.7	-0.3	121.6	5.5	245.6	نيسان
May	5.6	179.8	-5.7	100.7	-0.3	115.3	0.8	122.6	12.1	275.4	أيار
June	-2.9	174.6	0.6	101.3	-0.8	114.4	4.2	127.7	-4.7	262.5	حزيران

Source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

المصدر : سوق عمان المالي، النشرة الإحصائية الشهرية .



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 4.6 million in 1997 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours ahead of Greenwich timing .
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 1997 is estimated at JD 4999 million or US\$ 7051 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1087 or US\$ 1533 in 1997 .
Resources	: – Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . – Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA) . Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1992=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (739 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1992.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying" and Manufacturing (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Financial Market (AFM). This index is calculated by AFM, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years .

The statistical tables No. 47 through 63 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 52. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent , interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .

- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by deflating the nominal value added in each sector either by the single deflating or double deflating approach. The deflating process is based on the 1985 prices.

* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.

* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 31), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 30).

* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.

- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures .
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest and receipts from the sale of government fixed assets.
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors refused to reschedule them.
- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. It was extended to cover some services in 1995. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities. Its rate is 10 percent of the commodity and/or service value.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 25. It includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 25. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey, government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDRs.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Interest Rates on Certificates of Deposits:** Prior to June 21, 1997, interest rates were represented by the highest interest rate on the last issue sold during the period. From that date onwards, interest rates are represented by the unified rate for each issue.
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 24 through 26 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending with the exception of interest payments.

- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Rerserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ for monetary policy purposes.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.

Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Organization.

- **Central Government (General Budget):** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government (Own Budget):** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 9) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.12). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet. Foreign assets and foreign liabilities in the balance sheets of CBJ and licenced banks are based on the concept of residency.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 23 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all deposit money banks operating in Jordan whether commercial or investment, Jordanian or non-Jordanian banks. This definition does not include specialized credit institutions and other financial institutions although they sometimes have a bank name or practice some banking functions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), public financial institutions (Social Security Corporation), and municipalities and village councils.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Non-Banking Financial Institutions:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, Jordan Investment Corporation, Amman Financial Market and "Management and Development of Orphans Funds Establishment".
- **Other Banking Institutions:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: specialized credit institutions, other financial institutions (Beitna) and Postal Saving Fund.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit

EXTERNAL SECTOR

30 - Balance of payments.	52 - 55
31 - Services account of the balance of payments.	56
32 - Public grants in the balance of payments.	57
33 - Summary of external trade developments.	58
External trade developments (graphic).	59
34 - External trade by economic functions.	60 - 61
35 - Domestic exports by commodity.	62 - 63
36 - Imports by commodity.	64 - 65
37 - Geographic distribution of domestic exports.	66 - 67
38 - Geographic distribution of imports.	68 - 69
39 - Domestic exports to arab countries .	70
40 - Imports from arab countries.	71
41 - Imports from european union countries.	72 - 73
42 - Price and quantity indices of domestic exports.	74
43 - Price and quantity indices of imports.	75
44 - Arrivals by nationality	76
45 - Departures by nationality.	77
46 - Aqaba port activity.	78

PRODUCTION, PRICES AND COMPANIES

47 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	79
48 - Gross domestic product deflator.	80
49 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1985) prices.	81
50 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1985) prices.	81
51 - Total demand and total supply.	82
52 - National disposable income and its appropriation at current prices.	83
53 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	84
54 - Agricultural production.	85
55 - Industrial production of principal industries.	86 - 87
56 - Industrial production index.	88 - 89
57 - Construction activity.	90 - 91
58 - Cost of living index.	92 - 93
59 - Amman wholesale price index.	94 - 95
60 - Registered companies by economic activity.	96
61 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	97
62 - Value and closing price of shares traded in Amman Financial Market.	98 - 99
63 - Share price index weighted by market value of capital.	100
General information about Jordan.	101
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	14 - 15
10 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	16 - 17
11 - Certificates of deposit issued by CBJ.	18 - 19
12 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	20 - 21
13 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	22 - 23
14 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	26 - 27
16 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	28 - 29
17 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	34
20 - Total credit by lending institution.	35
21 - Interest rates structure.	36 - 37
22 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	38 - 39
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	40
23 - Banks' clearing.	41
PUBLIC FINANCE	
24 - Summary of central government budget.	42 - 43
25 - Central government domestic revenues.	44 - 45
26 - Economic classification of central government expenditures.	46 - 47
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
27 - Outstanding internal public debt .	48 - 49
28 - Movement of internal public debt instruments.	50
29 - External public debt.	51

- * Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- * Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
- * This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118
Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 - 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:
<http://www.cbj.gov.jo>

- * Please note that starting the first and second issues (for March and April 1998), which are published jointly, the stated month has changed to represent the publication month rather than the coverage month which used to be the case in the previous issues. Accordingly, Volume 34 will include only ten issues of the bulletin.



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 34 - No. 5 & 6

July & August 1998

Department of Research and Studies